

CHAPTER 21

THE INVENTION OF VIPERIN AND THE ARRIVAL OF JOHANNA.

The year 1936 was for me a good year, not only because I became the father of a second child, but because before that I had made an important invention in the medical field, which made an enormous impression in almost all of Europe and beyond that area. It was a new treatment of the common cold, hayfever, sinusitis, chronic rhinitis and vasomotor rhinitis. It was in the form of an ointment, which contained a very small amount of a certain kind of snake venom and had to be rubbed into the skin of the forearm.

A company in Germany, Mack in Ulm in Bavaria, had put on the market an ointment under the name of Forapin, which contained bee venom, and claimed that it was very effective in rheumatic conditions, when rubbed into the skin over the affected joints. I became interested and started to recommend it to patients.

Among them was a lady, who had a severe sciatica, an inflammation of a sciatic nerve. This was an old patient of mine, who had all kinds of other medical problems. She had suffered for many years from vasomotor rhinitis, the main symptoms of which were severe attacks of sneezing and watery secretion from the nose, which usually started in the morning. Instead of handkerchiefs she had to use a bedsheet to combat the enormous secretion. These patients were usually under treatment by nose specialists. I had sent this patient once for treatment to a Dr. Weil, who had used cauterization of the nasal mucosa with an acid.. This treatment had to be re-



Dec. 7, 1936
Johanna 3 months old



Johanna, 4 weeks old



Oct. 23, 1936
Johanna 6 weeks old



Johanna 6 months old



Johanna 1 year old
Sept. 1937



Johanna 3 years old



Unterach, Summer 1933.



Zinkenbach, July 1937



Zinkenbach, July 1937



Jan. 20, 1936



April 13, 1936



April 13, 1936



Nov. 1, 1936



Fall 1937

Francis, with 6 years already
a butterfly collector



Johanna

Dec. 1937



Febr. 26, 1933
Francis 2 years old



Nov. 27, 1932



Wien,
Praterstern



Zinkenbach, July 1937



Dec. 7, 1936



May 3, 1937

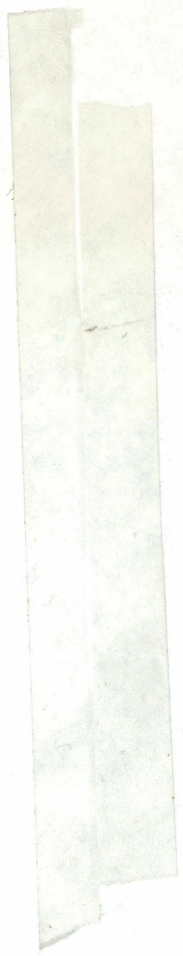
Johanna 8 months old

meine Töpfer ist
schlecht, Carl kommt
bald um zu sehen
ob ich verheiratet
habe. Euch Alle
innigst werde immer
an Euch in Liebe
denken im Gott
für Euch Segnen
Segen erfließen.
Mumma
Alte Meme.

Meine Lieben!
So viel Liebe verdient
ich gar nicht in diesem
Zustande in dem
ich bin. Carl braucht
von Dr. Frolowicz's
Rau auf des Mittel
4gl. ewige Tropfen
Tosennie, dies Wort
allein erregt mich mit
20 die Tropfen 3x 4gl.
ist immer gleich zu
nehmen. So stelle ich
Schmecken sich

Ich fürchte ich spüre
dass ich Kraft verlor,
aber habe keine
Courage sie zu schlucken,
aber ich versichere
Euch es wird Euch nur
lieb sein, denn
ich bin gering gelehrt
mit was man mir das
Leben noch geben,
wenn Gott ein so
gute Thäter gab,

ich habe das bester
nicht wüßte zu viel,
ich bitte um Fluch
mit Fesseln zu Euch
mit meine Umkehr.
Es möge das versprechen
denn hoffe im Himmel
bei Euch bitten um
dürfen Annen.
Hätte wohl game français
spielen gehört man
möglich, das 1. welt
über Bett der



This is the last letter my mother wrote to me. I am trying to translate it.

My dears! That much love I don't deserve in the condition in which I am now. Carl brought Dr. Zaloziecki and he prescribed Arsenic drops, a word which excites me. 3 times a day is impossible to take them, they taste terribly. Once a day is enough, I feel that I get some strength, but I have no courage to swallow them. I am plagued enough and what can life still offer me, when God gave me such good children. I have the best and more would be too much. I pray for good fortune and health for you and my grandchildren. He may promise me that, then I hope in heaven to be in the midst of you. Amen. I would have liked to hear Francis play, if possible; the first time out of bed, that is why my writing is so bad. Carl will soon come to see whether I got up. Kisses to all of you, heartfelt. Will always think of you lovingly and beg of God to bless you. Embracing you all Mama.

peated many times. There was some improvement, but afterwards the condition continued as before.

For her new problem, the sciatica, she started with applications of the bee venom ointment and rubbed it in daily. She returned later to report that the bee venom ointment had not helped. Asked about her nose problem she said that the sneezing attacks had ceased completely. I suspected that the bee venom may have had something to do with it.

I happened to have another patient, who was also suffering from vasomotor rhinitis and I called him up and told him to go to a drugstore and buy a tube of that ointment 'Forapin' and how to use it. He did it and a few days later ^{he} told me that the sneezing attacks had ceased completely. These were exciting news for me. I started ~~now~~ to use it on other cases, on ~~patients with common cold and hay fever,~~ on cases with chronic sinusitis etc., in all cases with amazing results.

Since bee venom is very difficult to obtain and therefore very expensive, I switched to snake venom, since snake venom is in many aspects similar to bee venom and much less expensive. I had to try out different kinds of snake venom, till I found the right one.

Before publishing my invention, I made a contract with a big company, the Serum Institute of the Austrian Government, securing for me good royalties.. On June 19th, 1936, I spoke in the 'Gesellschaft der Aerzte' (Society of physicians) about my invention. It made a great impression and the next day all the newspapers reported about it under big headlines on the first page. The next days and weeks were like a storm, as the telephone did not stop ringing and enormous amounts of

1936

mail started to come in. Newspapers reported about it all over Europe, and I have a collection of newspaper clippings, (see photographs after page 247) 250) altogether 140. I published two articles in medical journals, one in 1936 and the other one in 1937. The name of the ointment was "Viperin" and this name was patented in many countries, but in some countries the Serum Institute came too late, in Germany for instance by a few hours, and there the preparation had to be registered under the name "Serpin", also in Tchechoslovakia under that name, in France under the name "Viperol", but in all other countries under the name "Viperin". A few days after my announcement of the invention, a photographer of the Associated Press came and took 2 pictures of me, and other photographers came also, and my picture appeared in many newspapers. I should also mention that my brother Carl became the sole representative for Romania for this medicine under the name "Viperin".

Now back to Hedy. She gave birth on September 7th, 1936 at 6 P.M. to a very beautiful girl with blue eyes and blond hair, a splendid specimen. She received the name Johanna, but we called her Hannerl. In the afternoon, before she was born, Hedy was still at home and we had a visitor, Ernst Hussler, a cousin, and Hedy invited him for coffee. But soon labor pains started and I had to rush her to the hospital, and about an hour later, Johanna made her entrance into this world. Unnecessary to say that the whole family was happy about that event. My mother took care of Johanna at night, both occupying Francis' room. I remember how successful my mother was, when the baby woke up and cried, in calming her down by singing for her in a low voice, sometimes changing diapers if necessary. There came a lot of visitors in the next few days and weeks, a constant coming and going. And there was more and more excitement about

my invention of Viperin.

One day, I was interviewed by a reporter of the newspaper "Der Morgen", and a few days later, on October 5th, 1936, a big article appeared about me in that paper. There was great excitement in the Serum Institute about that article, and it was not clear to me, what the reason for the excitement was. It became clear soon later, when I saw that the director of the institute, Dr. Csonka and the chief of the department of serology, Dr. Kovacs, both Hungarians, had tried to usurp for themselves the merit of having invented the medicine, by putting their names right under the name Viperin on the pamphlets which explained how to use the ointment, which was in every package wrapped around the tube. My name appeared also in that pamphlet further down, describing my "observations with that ointment". They probably had planned a newspaper article themselves, putting their names in front as the inventors of that treatment. Now they could not do that anymore. Everybody knew it anyway that I was the inventor, and I let things rest where they were. What these two people in reality had done was changing the amount of snake venom in accordance with information, which I had given them. That was all. In the beginning, before putting the preparation on the market, they needed information from me about the amount of snake venom, which was most effective. For that purpose they gave me different batches of ointment with numbers, without telling me the ~~exact~~ amount in units of snake venom in each of the batches. I tried them out on my patients in my office, and could finally tell, which batch was most effective. Now they could go to work and produce the ointment. They kept the amount of snake venom per



gramm of ointment as a secret to themselves, which was, of course, very unfair. Years later, when I was in Cuba, I found it out myself by experimenting with mice, that one gramm of ointment contained 20 mouse units of snake venom.

I should mention here that I had made many enemies with my invention, which I should have anticipated. Almost all specialists in the field of rhinology (nose specialists) were opposed to this method of treatment right from the beginning, before they even had a chance to try it, and were ridiculing me. But, on the other hand, there appeared later a number of publications in medical journals by prominent people in the field of rhinology, describing excellent results with that ointment. It was distributed in many countries in Europe and I began to receive nice royalties.

Looking at the photoalbum, I see in one picture my mother, Hedy's mother, Francis, and Hedy, holding Johanna in her lap. Other pictures showed Johanna, taken at different times, developing into a most beautiful child. One picture showed Francis on skis at the beginning of 1937, when I went with him to the Semmering in the Alps south of Vienna. At about that time, or perhaps half a year earlier, we thought that it was time that Francis started with piano lessons. We found a very fine teacher for him, young and pretty, a miss Feucht, and he showed in the beginning much interest and ambition. But it did not last long, especially because he had to practice and that he did not like. It was a pity, because he was so talented and had a good ear. I had decided to take myself also lessons with that same teacher and enjoyed it very much. The first thing I had to do was to practice scales and the diminished septaccord in major and in

Continued from page 247

minor. I had never heard about it before, but I liked it and did it quite well. Then she started with more difficult pieces, the Chopin raindrop prelude and some others, much more difficult ones. We stopped with Francis' lessons, because he refused to practice, but I continued for a while. Miss Feucht became ill and I was her doctor and found out very soon that she had tuberculosis of the upper lobe of one lung. What became of her, I don't know.

I had said once already that my musical education was very sporadic. I may have mentioned that as a little boy I had as a teacher for a few years a Mrs. Tomovici. She was a little hard of hearing, but in general a good teacher. Afterwards I played myself without a teacher and learned to play many pieces by heart. Before the outbreak of World War I., I took lessons with a fine teacher, Mr. Kraemer, at the Conservatory for about a year. At that time I was quite skilled in playing popular music, especially operetta music, of the many operettas, which were popular then, of Lehar, Fall, Kalman, Oscar Strauss, Eysler, Granichstaetten, Offenbach, Stolz, etc. and played them often for young people for dance. For one year after the war, I took again lessons with a Mr. Kostelecki, who was for many years conductor at the theatre, but now a very old man, with severe arthritis of the hands. I learned from him also a lot. I should add here that my interest in music was always very great and played an important role in my life. I was a frequent theatre-goer, also went to many, many concerts during my life, subscribed in the Metropolitan Opera for many years up till now. As a young fellow, I had heard great virtuosos in Czernowitz already before the First World War, like Artur Rubinstein, Arthur

Schnabel, Jan Paderewski, Wilhelm Backhaus, Pablo Casals, Moritz Rosenthal, Fritz Kreisler, Bronislaw Hubermann, Eugene Ysaÿe, and many others. About some mentioned, I am not sure, whether I heard them in Czernowitz or later on in Vienna. Ysaÿe, a Belgian, was the greatest violinist of his time. Music fascinates me to such an extent that I can not talk while it is being played, not answer any questions, except for one word or two, and I get into a rage, when somebody wants to have a conversation with me, while fine music is being played. I can not bring out a word, while I am playing myself, and am almost unable to sing the melody or the text of songs, while playing myself. When I read or write and music is being played in the next room, I have to stop reading or writing. This is a handicap that I am unable to overcome. Fine, very low-keyed background music is an exception. But bad music, like rock- and roll-music does not have the same effect and that goes also for so-called atonal music. It took me a long time to accept and listen to music by Schoenberg, Bartok, or Stravinski, or Shostakowicz, which I slowly learned to appreciate, till I included them in the list of great composers, but they still don't fascinate me. I should mention here also that I like to sing, and as a young doctor in Vienna, I was a member of a doctors' glee-club, and we often gave concerts. We were a group of about 25 doctors, and many of them had good voices. I usually sang the bariton parts, but my voice had a wide range up to the middle of tenor and down to the middle of bass. I enjoyed very much the many rehearsals and then the singing in the concerts, which contained often in the program very humorous parts. I remember that we once sang the choral of the prisoners of Beethoven's "Fidelio", which was a great

success. I often sang to the accompaniment of Francis songs by Schubert and others, and it was always fun. One of my favorites is the song "The two grenadiers" by Robert Schumann, with words by Heinrich Heine. Another favorite is the song "Die Uhr" (the watch) by Carl Loewe, with words by Gabriel Seidl.



2517

Staatl. Serotherapeutisches Institut

Wien IX., Zimmermangasse 3

Telegr.-Adr.: „Sero-Wien“, Telephon Nr. A-25-2-15, A-27-3-46
Gegründet 1894 von Honorat. Professor Dr. Richard Fraunhof

Betriebsleitung: Österreichische Serum-Gesellschaft m. b. H.

Viperin

Schlangengiftsalbe.

Indikation: Akuter Schnupfen, chronischer Schnupfen, vasomotorische Rhinitis, Heuschnupfen

Anwendung: Nach gründlichem Waschen und Abtrocknen der Hände wird ein etwa 4–5 cm langes Stück Salbe (bei Kindern 2–3 cm) aus der Tube herausgedrückt und auf der Beugseite (Innenseite) des Ober- und Unterarmes kräftig solange eingerieben, bis die Haut ganz trocken und gerötet ist. Die Fläche soll möglichst groß sein, etwa von der Mitte des Oberarmes bis zur Mitte des Unterarmes reichen. An stark behaarten Stellen soll nicht eingerieben werden. Die Einreibungen werden zweimal täglich, an beiden Armen abwechselnd, vorgenommen, so lange, bis sich eine deutliche Besserung einstellt. Von da ab wird das Mittel noch durch 2–3 Tage einmal täglich angewendet. Bei trockenem Nasenkatarrh empfiehlt sich in den ersten Tagen der Behandlung die gleichzeitige Einträufelung von Nasenöl in die Nase. Bei der vasomotorischen Rhinitis ist mit einer etwas längeren Behandlung zu rechnen und diese so lange

This is a copy of a leaflet, which was enclosed in every package of the ointment, sold in drugstores, giving instructions to patients how to use the ointment. I do not have anymore an original pamphlet, have only this photography to show it. Also, below, the carton, which contained the tube. →

I discovered it when I was treating patients suffering from rheumatism with bee venom. But bee venom is very expensive and in many respects similar to snake venom, which is much less expensive, and the venom of certain snake species gave me the same good results. Before publishing my invention, I made a contract with a big company, the Serum Institute of the Austrian government, securing for me good royalties. On June 19th, 1936, I spoke in the "Gesellschaft der Aerzte" (Society of physicians) about my invention. It made a great impression and the next day all the newspapers reported about it under big headlines on the first page. The next days and weeks were like a storm, as the telephone did not stop ringing and enormous amounts of mail arrived. All the important newspapers in Europe, including Russia, wrote about it, also a magazine in the United States, "Modern Medicine", reported about it in April.

The following pages show clippings from newspapers of many countries, reporting about my invention of Viperin, most of them from German, some from French, Italian, Skandinavian, Hungarian, Rumanian newspapers, one also from an American paper. Many more clippings are at the end of this book, following page 479.

Verhandlungen ärztlicher Gesellschaften und Kongreßberichte

Offizielles Protokoll der Gesellschaft der Aerzte
in Wien

Sitzung vom 19. Juni 1936

Vorsitz: Hr. F. Reuter — Hr. A. Matras

826

WIENER KLINISCHE WOCHENSCHRIFT 1936

Nr. 26

Hr. A. Mechner (a. G.): Eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria und des Schnupfens.

M. berichtet über eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria, des akuten und chronischen Schnupfens sowie des Heuschnupfens. Die ersten Beobachtungen machte er bei Rheumatikern, die gleichzeitig ein Nasenleiden hatten, als sie mit Bienengift in Form von Einreibungen oder Injektionen behandelt wurden. Es kam zu einer auffallenden Besserung der Beschwerden von Seite der Nase, Verringerung der übermäßigen Sekretion, Besserung der Nasenatmung, Aufhören der Nießanfälle und auch objektiv war eine Anschwellung der Nasenschleimhaut feststellbar. Die Wirkung war also ähnlich der des Adrenalins, doch wird das Mittel nicht lokal angewendet, sondern am Arm in Form einer Salbe eingegeben. Später ging M. zu Versuchen mit Schlangengiftsalbe über, die sich der Bienengiftsalbe als überlegen erwies, sowohl was Raschheit als auch was Intensität und Dauer der Wirkung anlangt. Das Mittel ist harmlos, wird von der intakten Haut aus resorbiert und macht nicht die geringsten lokalen Hautreizungen. Von über 100 erfolgreich behandelten Fällen demonstriert M. einen Fall von schwerer Rhinitis vasomotoria sowie einen Fall von chronischer hypertrophischer Rhinitis mit ständigem Kopfschmerz und Asthma bronchiale, die nach zwei- bzw. dreitägiger Behandlung mit Schlangengiftsalbe beschwerdefrei wurden. Bei beiden Fällen hält die Wirkung nun schon mehrere Wochen an. Beim akuten Schnupfen kommt es binnen wenigen Stunden zu vollkommener Heilung. Auch beim Heuschnupfen tritt rasche Besserung ein. Bei Beginn eines jeden Anfalles angewendet, wirken die Einreibungen mit Schlangengiftsalbe kourierend.

Hr. E. Urbach: Perorale Heufieberbehandlung mittels Polysemanen.

Da die Behandlung mittels Pollenpeptonen (1930) und

die vorliegende Behandlungsart in die Gruppe der Desensibilisierungsmethoden, die durch den Verlust der Gewebsantikörper gekennzeichnet sind, einzureihen, gegenüber den Desensibilisierungsmethoden, wie z. B. mit Helisen, welche eine Vermehrung der frei im Blute zirkulierenden Antikörper erzeugen.

Daß die Therapie als solche hilfreich ist und nicht kühles Wetter, Unempfindlichkeit des Kranken oder andere Gründe in Betracht kommen, dafür spricht der Umstand, daß mehrtägiges Aussetzen mit der Semaneinnahme das Auftreten von starken Heuschnupfenbeschwerden fast durchwegs wieder zur Folge hatte, die erst nach regelmäßiger Zufuhr der Präparate neuerlich schwanden.

Die Vorteile der Polysemantherapie sind also: 1. orale Zufuhr der Gegenmittel, daher absolute Ungefährlichkeit und Schmerzlosigkeit der Behandlung, 2. Wegfall der zeitraubenden und kostspieligen präseasonalen Vorbehandlung, 3. die Möglichkeit, durch systematische, zirka 3 bis 4 Wochen dauernde Einnahme der Gegenmittel eine dauernde Desensibilisierung und daher eine Ausheilung der Pollenüberempfindlichkeit zu erzielen.

Hr. E. Nobel: 10 $\frac{1}{4}$ Jahre altes Kind mit Hermaphroditismus.

Es handelt sich um ein jetzt 10 $\frac{1}{4}$ Jahre altes Kind (Prot.-Nr. IV/380), dessen Vater bei der Geburt des Kindes 60 Jahre, die Mutter 37 Jahre alt war. Das Geburtsgewicht betrug 3 $\frac{1}{2}$ kg. Entwicklung in bezug auf Zahnen, Sprechen, Laufen vollkommen normal. Mit 7 $\frac{1}{2}$ Jahren betrug die Körperlänge 142 cm (+26), das Gewicht 39 kg (+5), mit 10 $\frac{1}{4}$ Jahren die Länge 150 cm (+20), das Gewicht 50 kg (+10). Die Stimme ist tief, knabenhaft, der Thorax männlich, an der Brust nur einzelne Haare; mit 7 $\frac{1}{2}$ Jahren wurde deutliche axillare und genitale Behaarung festgestellt, die Behaarung soll schon mit 2 Jahren eingesetzt

7. August 1936

MÜNCHENER MEDIZINISCHE WOCHENSCHRIFT

Gesellschaft der Aerzte in Wien.

Sitzung vom 19. Juni 1936.

A. Mechner berichtet über die Behandlung der Rhinitis vasomotoria, des akuten und chronischen Schnupfens und Heuschnupfens mit Schlangengiftsalbe. Dieses Mittel wird von der intakten Haut aus resorbiert und macht keine lokalen Hauterscheinungen. Fälle mit Rhinitis vasomotoria werden nach 2-3 Tagen Behandlung beschwerdefrei.

KLINISCHE WOCHENSCHRIFT.

15. JAHRGANG. Nr. 51

19. DEZEMBER 1936

Gesellschaft der Ärzte Wien.

Sitzung vom 19. Juni 1936.

A. MECHNER (a. G.): Eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria und des Schnupfens. Durch Einreiben von Schlangengiftsalbe, die ganz reizlos vertragen wird, gelingt es, auch schwerer Rhinitiden Herr zu werden, was an einem Kranken vorgewiesen wird. Auch Heuschnupfen wird so rasch gebessert.



DER HAUSARZT DER KRONZEITUNG

Heilende Gifte.

Bei sehr vielen Leuten besteht die Ansicht, daß es zur Bekämpfung von Krankheiten zweierlei Arten von Heilmitteln gebe, nämlich giftige und ungiftige. Als giftig bezeichnet man dabei fast immer die von der chemischen Industrie erzeugten Pulver, Pillen und Injektionen, während die sehr oft mit bestem Erfolg angewendeten Heilkräuter als ungiftig gelten.

In Wirklichkeit ist aber nun eine strenge Unterscheidung zwischen „giftigen“ und „ungiftigen“ Heilmitteln kaum möglich, da bei den meisten Heilkräutern die heilende Wirkung durch Gifte erzielt wird, durch die gleichen Gifte, die sich auch in den fabrikmäßig hergestellten Medikamenten finden. Diese Erzeugnisse der chemischen Industrie sind nämlich im Grund genommen vielfach nichts anderes als Nachahmungen der in den natürlichen Heilpflanzen vorkommenden heilenden Stoffe.

So waren beispielsweise Jahrhunderte lang die Blätter des Fingerhutens, einer auch heute noch oft wegen ihrer schönen Blüten gezogenen Pflanze, als Tee gegen Wassersucht und Herzleiden in Verwendung, bevor die Wissenschaftler Entdeckung machten, daß die Blätter ihre Wirkung einem sehr starken, in größeren Mengen sogar tödlichen Gift verdanken. Heute wird der Fingerhut in großen Mengen in eigenen Arzneigärten gepflanzt und aus seinen Blättern werden lebensrettende Heilmittel gegen Herzkrankheiten hergestellt.

Natürlich enthalten auch noch sehr viele andere Heilkräuter geringe Giftmengen, so beispielsweise die meisten harntreibenden und viele blutreinigende Teearten. Ja sogar aus Pflanzen, in denen man bestimmt kein Gift vermuten würde, wie beispielsweise der Primel und dem Weilschen, lassen sich geringe Mengen giftiger Heilstoffe gewinnen.

Diese Feststellungen sollen aber nun keineswegs dazu führen, daß Leute, die bisher auf Heilkräuter als ungiftige Heilmittel geschworen haben, sich jetzt als „Giftrinker“ fühlen. Praktisch verhält es sich nämlich derart, daß in den Tees die giftigen Stoffe in derart winziger Menge vorkommen, daß eine Schädigung der Gesundheit kaum möglich ist. Außerdem aber finden sich in den natürlichen Heilpflanzen meist noch andere Stoffe, die die Gifte in ihrer Wirkung sehr abschwächen und dabei noch die Heilkraft der Tees erhöhen.

Aus diesem Grunde werden auch jetzt noch viele Heilgifte, die man sehr leicht künstlich herstellen könnte, aus den natürlichen Pflanzen gewonnen, wobei man noch oft durch komplizierte Verfahren die geheimnisvollen Gegengifte zu erhalten sucht.

Es werden übrigens nicht nur pflanzliche, sondern mit sehr großem Erfolg auch tierische Gifte als Heilmittel verwendet. Ein Beispiel dafür ist das Bienengift, das sich als hervorragendes Mittel gegen schweren Rheumatismus bewährt hat. Das Gift, das durch ein fingerreiches Verfahren aus lebenden Bienen gewonnen wird, wendet man in Form von Einspritzungen an, die ganz genau den echten Bienengift nachahmen. In der letzten Zeit hat man sogar den Vergemacht, Schlangengift der Heilkunst dienstbar zu machen. Dabei konnte von mehreren Ärzten die Beobachtung gemacht werden, daß durch Einspritzungen mit Schlangengift heftige Nervenschmerzen zum Schwinden gebracht wurden. Auch zur Behandlung von vorgeschrittener Krebskrankheit wird von einigen französischen Ärzten Schlangengift verwendet und schließlich sei auch noch erwähnt, daß Schlangengift sogar

als Mittel gegen — Schnupfen angewendet wird. Es gibt nämlich eine sehr wirksame Schnupfen-salbe, die als wichtigsten Bestandteil Schlangengift enthält.

Arbeiter-Woche.
Wien, 6. III. 1937.

Wiener Schnadahüpfel

Mit Luft kann ma haza,
Mit Gas kocht ma Tee;
Und wer dazu Lust hat,
Kann jetzt bezu im — Café.

Wann d Märzian auf d Weigerin
Im Sach abalacht,
Is Zeit, daß der Mensch dann
Sei — Steuerkenntnis macht.



Das Gift der Brillenlange
Wird gegn Schnupfen verwendet,
Nur wird s in Wien schwer sein,
Daß ma so a Luder darent!

Der Guffl haut bloßu
Sei Alte auf d Nacht;
Und s Grammophon spielt: Die Liebe
Ist eine — Himmelsmacht.

Affu wird ma zu sehn kriegt
Von besonderer Größ.
In' Schönbrunn? Na, bei da Weinkost
Geuer in der — Frühjahrsfest.

Bei die Weißleut wird wieder
Modern s kurze Klav;
Und ma sieht wieder d Wabla,
Wann ans a — hat.

In Etland, da kriegt s gar
A Frauenparlament;
„Wehe, wenn sie losgelassen!“
Man übern Eingang schreibn könnt.

Wer Sorgen hat, Busch sagt,
Der hat auch — Liebe;
Wo nimmt ma aber s Geld
Für soviel Schnaps heute her?

Die Postkaffn, die grohen,
Wern si dann nur rentiern,
Wann die Post wird s Briefporto
Bei uns — reduziert.

Net a Wolf nur allani,
Der in d Herden bricht ein,
A da — Steuerrektur
Kann a Bauernschred sein.

Im Lenz dich a jeder
Drauf los just wie toll;
Und die Papierkorb san alle
In den Redaktionen dann voll.

Kreuzworträtsel und Grippe
Kann man net guat vergleichen;
Genau betracht aber
San beide zwa — Seuchn.

Frau Emmh, oft geschiedn,
Um sich net zu irren,
Muß jetzt wie die Staatsfeind
Scho ihre Männer — nummeriern!

Caroline

WALTER ORTH:

Kurzberichte aus der Wissenschaft

„Zuckertrank“ Bienen

Der arbeitende Muskel erhält die Energie in Form des ihm aus dem Blute zufließenden verbrennbaren Zuckers, der bei den höheren Tieren aus der Leber an das Blut abgegeben wird. Der Brustmuskel der Biene zieht sich im Fluge etwa 200mal pro Sekunde und bei einer Flugstrecke von 4 Kilometer etwa 180 000mal hintereinander zusammen. Er hat nicht nur das Körpergewicht, sondern oft noch dazu eine dem Körpergewicht gleichkommende Menge an Nektar und Blütenstaub zu tragen. Bei der Untersuchung der Frage, wo die Biene den energieliefernden Stoff für diese gewaltigen Muskelleistungen hernaht, konnte H. Beutler zeigen, daß der Zuckergehalt des Blutes der Flugbienen etwa 20mal so groß ist wie der des Menschen, also rund 2 v. H. beträgt. Flugbienen mit leerem Honigmagen erstarren rasch; ihr Blut ist an Zucker verarmt. Gibt man Tieren vor dem Flugversuch Zuckerwasser, so vermögen sie um so länger zu fliegen, je mehr Zuckerwasser sie aufgenommen haben. Die Flugleistung einer Biene

scheint also vom hohen Blutzuckergehalt abhängig zu sein, und der Honigmagen ist nicht nur ein Sammelgefäß, sondern auch ein Nahrungsmittelspeicher, aus dem der Zuckergehalt des Blutes ergänzt wird. Der Honigmagen entspricht der Leber des höheren Tieres.

Die Kleinheit des Lebens.

Mit den sichtbaren Bakterien und Koffen wurden Lebewesen entdeckt, deren kleinste Arten nur eine Größe von etwa acht bis vier zehntausendstel Millimeter, ja sogar herab bis zu zwei zehntausendstel Millimeter besitzen. Dann aber kam man noch weit kleineren Lebensformen auf die Spur — den sog. Virusarten, die für die Erregung vieler tödlicher Krankheiten, wie Maul- und Klauenseuche, Tollwut, Kinderlähmung, Pocken, Gelbfieber und Gsflügelpest verantwortlich gemacht werden müssen. Die Elementarformen der Virusarten sind so klein, daß sie engporigste Filter aus Kieselerde und Kolloidum glatt überwinden, und nicht zuletzt diese Eigenschaft war es, die verhältnismäßig spät zu

ihrer Entdeckung führte. Ergab doch die Messung ihrer Größe Werte bis herab zu einem hunderttausendstel Millimeter!

Schlängengift gegen Schnupfen.

Als vielversprechendes Krebsheilmittel hat das Schlangengift versagt, über seine schmerzstillende Wirkung ist man geteilter Meinung. Eine ganz neue Anwendung erfuhr es nunmehr durch Mechner bei Schnupfen. Nach den Angaben des Forschers soll eine Schlangengiftlösung in die Haut des Oberarms gerieben, in kurzer Zeit die Beschwerden beheben und zur Heilung des Schnupfens führen. Man wird auf weitere Versäitigungen dieser Beobachtungen warten müssen.

Ein neues Germanenbildnis gefunden.

In Pognessiedl im Burgenland wurde ein aus Kalkstein gearbeiteter, vollplastischer, etwa fünf Zentimeter hoher Kopf eines Germanen gefunden, der der Antikensammlung des Kunsthistorischen Museums in Wien einverleibt wurde. Das vollständig erhaltene Kunstwerk

hat eine außerordentlich große bildmäßige Wirkung. Der geschlossene Mund mit verächtlich nach unten gezogenen Mundwinkeln, das kräftige Kinn und die leicht gebogene Nase geben dem Bildnis edle Züge. Das Haupthaar ist zu dem berühmten Knoten zusammengefaßt, eine Haartracht, wie sie Tacitus schon erwähnt. Die Plastik ist die Darstellung eines germanischen Künstlers und zugleich eine der ältesten Germanendarstellungen überhaupt.

Das Ende des Erdöls?

Bezüglich der Weltölvorräte blickt man sehr pessimistisch in die Zukunft. Cadman machte kürzlich darauf aufmerksam, daß die Erdölvorräte der Welt ihrem Ende entgegengehen. Unter Zugrundelegung der augenblicklichen Jahresförderung seien, so behauptet Cadman, die Vorräte in etwa 20 Jahren erschöpft. Die gleichen Befürchtungen wie Cadman hegt u. a. übrigens auch Garfias, der den amerikanischen Öllägern noch zehn, den russischen noch 16 und denen des Iraks noch neunzig Jahre gibt. Deutschland wird dann in der Lage sein, seinen Mineralölbedarf durch synthetische Produkte zu decken.

Das Flugzeug im Dienste der Krankenpflege

In Australien werden neuerdings riesenhafte Landflächen mit sehr dünner Bevölkerung durch einen Flugdienst ärztlich versorgt. Es handelt sich um die Betreuung von drei Bezirken mit einer Ausdehnung von je einer Milliarde Quadratkilometer. Die Einrichtung gliedert sich in einen Benachrichtigungsdienst mit zahlreichen über das Land verteilten Radiostationen und in einen Flugdienst zur Beförderung des Arztes, zum Krankentransport und zur schnellen Verschickung von Medikamenten und Seren. Der erste „fliegende Doktor“ legte im ersten Jahre seines Dienstes 30 000 Kilometer zurück und behandelte dabei 250 Kranke.

Die Abstammung des Menschen

H. Weinert kam schon in früheren Arbeiten über die Abstammung des Menschen zu dem Schluß, daß es noch eine Tierart gibt, die mit keinem anderen Tier, wohl aber mit dem Menschen durch den gemeinsamen Besitz vieler Erbmerkmale verbunden ist — den Schimpansen Afrikas. Es hieß nicht, daß wir vom Schimpansen abstammen, daß es jedoch einmal einen Menschenaffenstamm gab, von dessen Nachkommen heute noch der Schimpanse und der Mensch leben. Weinert sagt, daß es nur möglich ist, die Herkunft des Menschen aus primitivsten Säugetieren ohne die Affen und Menschenaffen zu erklären, wenn man die grundsätzlichen Regeln der Vererbung nicht kennt und nicht beachtet. Es sei ganz ausgeschlossen, daß die Gleichheit von Erbmerkmalen auf andere Weise zustande kommen könne als durch gemeinsame Abstammung.

Hier spricht der Arzt

Schlängengift als Schnupfenheilmittel - Entdeckung eines Wiener Arztes

Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angezagt. Ein Wiener Arzt, Dr. Adolf Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen-erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlängengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Biperin“.

Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankungen der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach ein bis zwei Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach den gemachten Erfahrungen ebenfalls nach dieser Zeitspanne mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach einem Bericht in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert.

Durch diese Entdeckung des Wiener Arztes, die von weittragender Bedeutung ist, wurde wieder einmal der Ruf der Wiener medizinischen Schule bestärkt.

Donnerstag, 13. Jänner 1938.

Der Mann, der dem Schnupfen den Kampf angezagt hat.



Dr. Adolf Mechner, ein Wiener Arzt, hat — wie berichtet — mit seiner Schnupfensalbe „Biperin“ beträchtliche Erfolge erzielt.

Aussiger Tagblatt.
12. I. 1938.

Paris-Soir. 8. I. 1938:

Un remède radical contre les rhumes est découvert

Paris, 8 janvier. — On mande de Vienne à Paris-Midi, qu'un médecin viennois, le docteur Mechner, après de patientes expériences, vient de découvrir une pommade tirée du venin des serpents qui est absolument souveraine contre toutes formes de rhumes et refroidissements.

La source de la nouvelle, précise la dépêche, est quasi officielle et, de toute façon, au-dessus de tout soupçon, fantaisie ou publicité commerciale.

L'usage de cette pommade guérit les rhumes les plus aigus, les chroniques, les maladies des fosses nasales, le rhume des foies, etc. Il suffit d'en étendre une petite quantité et de s'en faire un petit massage jusqu'à disparition de la pommade.

Après dix ou douze minutes, une sensation de fraîcheur se fait sentir dans la

Ein Schnupfen-Heilmittel. Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angezagt. Ein Wiener Arzt, Dr. A. Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen-erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlängengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Biperin“. Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankung der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube, auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach ein bis zwei Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach dieser Zeitspanne mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach einem Bericht in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert.

Schnupfen — in einer Stunde heilbar

Mit dem Kälteeinbruch der letzten Tage ist auch wieder der Schnupfen aktuell geworden. Generationen von Ärzten aller Länder haben vergeblich versucht, dieses harmlose aber peinliche und unangenehme Übel wirksam zu bekämpfen. Um so sensationeller wirkt daher die Mitteilung, die der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte gemacht hat, in der er behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben.

Schlangengift gegen Schnupfen

Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Dr. Mechner stellte weitere Versuche an, und konnte außerordentlich gute Ergebnisse erzielen. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird.

Die Behandlungsmethode ist so einfach, so harmlos, daß die Wirkung jeden verblüfft.

Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können.

Meistens ist nach ganz kurzer Zeit das Wohlbefinden des Patienten wieder hergestellt. Selbst in schweren Fällen von chronischem Schnupfen erwachen Patienten morgens vollkommen beschwerdefrei, wenn sie sich abends mit Viperin eingerieben haben.

Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Dieses lästige Übel treibt die Betroffenen manchmal zur Verzweiflung. Bisher konnte man noch kein wirksames Mittel dagegen, Injektionen hatten auch keinen durchschlagenden Erfolg. Der Erreger des Heuschnupfens ist meistens der Blütenstaub von Gräsern, be-

sonders Akazien. Die Überempfindlichkeit von Leuten, die an Heuschnupfen erkrankt sind, geht so weit, daß sie am Tage der Akazienblüte — am 24. Mai — die ersten Anfälle bekommen.

Wenn sich die Erkrankten mit Viperin einreiben, bevor sie ins Freie gehen, bleibt der Anfall in den meisten Fällen aus.

Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40 bis 50 mal hintereinander. Durch die Erschütterung werden starke Kopfschmerzen hervorgerufen. Überdies tritt nach der Niesattacke ein heftiger Nasenausfluß ein. Solche Kranke litten oft jahrelang und verbrauchten täglich Dutzende von Taschentüchern. Auch bei diesem Übel war der Heilerfolg ein glänzender.

Wieso das Schlangengift, das am Unterarm, also an einer der Nase entfernt gelegenen Stelle eingerieben wird, diese Ver-

lung erzielen kann, ist noch nicht vollständig geklärt.

Dr. Mechner nimmt an, daß das Viperngift eine Zusammenziehung der Blutgefäße bewirkt und dadurch die Schwellung der Nasenschleimhaut zurückgeht.

Tatsächlich wurde beobachtet, daß die Schwellung der Nasenschleimhaut, kurz nach der Einreibung rapid abnimmt.

Dr. Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt. Das Verfahren wird momentan von verschiedenen anderen Ärzten und Klinikern erprobt, und es wird in kürzester Zeit schon

Jeder Fuß ist anders.

und das ideale Wohlgefühl kann Ihnen nur durch — Maßschuh geben! Suchen Sie nicht mir unter den fertigen Oberteilen Modell aus, das Ihnen gefällt. Es auf Ihrem Fuß nach Maß fertigestellen. Für Damen ab S 45.—, für Herren ab S 55.—.

Schuhmodell- und Orthopädische Werkstätte

LEOPOLD JEJINEK
BURGGASSE 5

ein abschließendes Gutachten über Viperin vorliegen. Die Schlangengift wird beim Sie in den Handel ton b... wenn das V... ron hält, was es verspricht — mög... daß wir bald die Plage und Qualen Schnupfens vergessen haben werden.

Vielleicht hat sich ein Wiener eine... tion Dollar verdient — denn diesen Be... feste ein amerikanisches Konsortium... jenigen aus, der ein absolut sicher wir... des Mittel gegen den Schnupfen erfand

Prager Tagblatt Nr. 232

Dienstag, den 6. Oktober 1936

Schnupfen — in einer Stunde heilbar? Der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40- bis 50 mal hintereinander. Auch bei diesem Übel war der Heilerfolg ein glänzender. Doktor Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

Neue ärztliche Behandlungsmethoden:

Schlangengift gegen Schnupfen.

In der gestrigen Sitzung der Wiener Ärztegesellschaft kamen einige neue, interessante Behandlungsmethoden zur Diskussion.

Ende einer lästigen Krankheit?

Die bekannte Tatsache, daß Rheumatiker vielfach an chronischem Nasenleiden laborieren und daß sich bei Behandlung der rheumatischen Affektion die chronische Entzündung der Nase bessert, hat zu einer neuartigen interessanten Behandlung des Schnupfens mit Bienen-, beziehungsweise mit Schlangengift geführt. Es ist schon längst aufgefallen, daß sich bei Behandlung der rheumatischen Erkrankungen mit modernen Bienengiftmitteln die oft mitbestehenden Nasenaffektionen besserten.

Im Gegensatz zur Wirkung des Kokains, das in die Nase eingeführt, eine Anschwellung der Nasenschleimhaut nach sich zieht, hat man es hier mit einem anderen Prinzip zu tun, da bei der Einreibung von Bienen-, beziehungsweise Schlangengift am Arm etwa, also entfernt vom Einverleibungsort, in der Nasenschleimhaut eine therapeutische Wirkung erzielt wird. Da das Bienengift chemisch dem Schlangengift nahesteht, wurde später dieses verwendet. Dabei wurden bessere und länger dauernde Resultate erreicht; außerdem verläuft die Einverleibung der Schlangengiftsalbe fast reaktionslos.

Sollten die weiteren Nachprüfungen gleiche Erfolge bei der Behandlung des Schnupfens mit Schlangengift ergeben, so wäre einer der häufigsten und unangenehmsten Krankheiten der Garaus gemacht.

Erfolgreiche Bekämpfung des Heuschnupfens.

Eine gleich schwere Crux medicinae (Krücke der Medizin) ist der Heuschnupfen. In Wien ist es der bekannte Dozent Dr. Urbach, der sich seit Jahren mit seiner Bekämpfung beschäftigt. Auf der allergischen Station der Klinik des Professors Kersch hat er nun einen neuen Weg der Heuschnupfenbehandlung beschritten. Es ist ihm gelungen, das Sameneiweiß der Pflanzen so umzuwandeln, daß es dem Polleneiweiß der Gräser, Bäume und Sträucher, das bisher verwendet wurde, aber nicht immer genügend

zur Verfügung stand, biologisch gleichwertig ist. Durch Verfütterung dieses Sameneiweißes erreicht er bei zwei Drittel der Heuschnupfen- und Heuschnupfenkranken Heilung und bei einem Drittel Besserung des Leidens. Bei achtzehn Patienten, die vor einem Jahre nach dieser neuen Methode behandelt wurden, traten in diesem Jahre zum erstenmal keinerlei Beschwerden auf. Bei dieser neuartigen Behandlung kommt ein anderes Prinzip zur Geltung: Hier wird die sogenannte Deallergisierung, das ist die Bindung der Antikörper, im Gegensatz zur Desensibilisierung, das ist die Anreicherung der Antikörper im Blut, als wirksames Prinzip zur Bekämpfung des Heuschnupfens herangezogen.

Bub oder Mädchen?

Großem Interesse begegnete in der gestrigen Sitzung der Ärztegesellschaft auch die Demonstration eines zehnjährigen Kindes, das schon durch seine Größe und sein Übergewicht auffällt. Es ist hundertfünfzig Zentimeter lang und fünfzig Kilogramm schwer, also um zwanzig Zentimeter größer und um zehn Kilogramm schwerer als das Durchschnittskind des gleichen Alters. Nebenbei zeigt das Kind, das als Mädchen gekleidet ist, starke männliche Züge. Außerdem sind sowohl männliche als auch weibliche Organe gleich gut entwickelt, ebenso die sekundären charakteristischen Merkmale beider Geschlechter. Man hat es also mit einem echten Zwitter (Hermaphrodit) zu tun, der sehr selten ist.

Die Frage der Mutter, was sie mit dem Kinde machen soll, ob es als Mädchen oder Bub zu erziehen ist und ob nicht jetzt ein operativer Eingriff zur Festlegung des Geschlechts durchgeführt werden soll, gab Anlaß zu einer anregenden Diskussion. Alle Redner sprachen sich dafür aus, derzeit noch abzuwarten, wie sich das Kind selbst entwickle, ob die männlichen oder weiblichen Merkmale in Zukunft in den Vordergrund treten. Es sei besser, das Kind vorläufig als Mädchen zu erziehen, zumal das Kind mehr weiblich fühle und selbst den Wunsch äußere Mädchen zu bleiben.

—zer.

Schlangengiftsalbe bei chronischem Schnupfen.

Anfrage 1308/10/37.

Ich leide an einem chronischen Schnupfen, besonders im Herbst, Winter und Frühjahr. Alle Mittel haben bisher versagt.

Ich habe kürzlich von einer Schlangengiftsalbe gelesen. Welche Erfahrungen wurden damit gemacht? Wo und unter welchem Namen ist diese Salbe zu haben?
h. z./p.

*

Antwort zu 1308/10/37.

Es ist zunächst die Ursache des chronischen Schnupfens festzustellen und nach deren Feststellung muß es gelingen, die Affektion der Nase zur Ausheilung zu bringen. Ueber die Schlangengiftsalbe liegen noch keine abschließenden Urteile vor, da sich diese Therapie erst im Versuchsstadium befindet und vor allem das Indikationsgebiet für dieselbe noch nicht eindeutig feststeht.

Dr. J. BUMBA,
Dozent f. Oto-Rhino-Laryngologie,
D. Universität Prag.

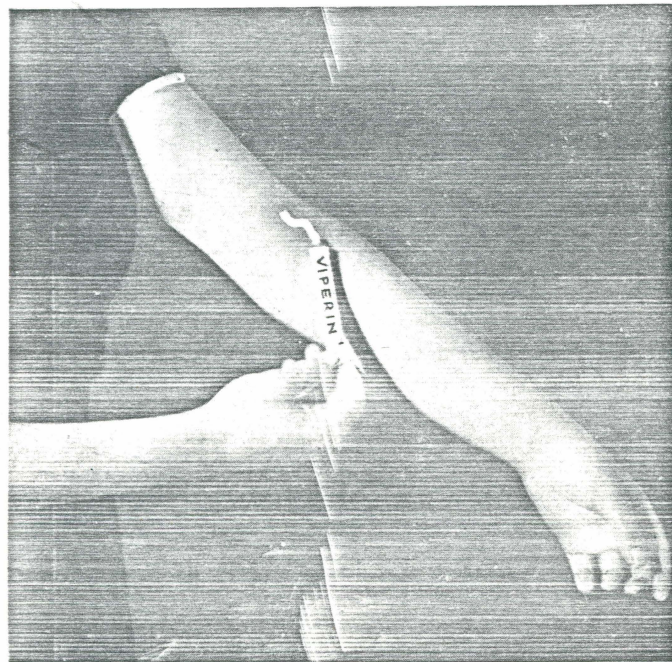
Bezüglich der Aetiologie des häufig rezidivierenden Schnupfens wäre wohl eine fachärztliche Untersuchung der Nase nötig, um festzustellen, ob nicht etwa Polypen oder Hypertrophien oder sonstige Veränderungen vorhanden sind, welche die Entstehung des akuten Katarrhs begünstigen.

Zur Behandlung wären Abhärtungsmaßnahmen sowie Kalkmedikation als Prophylactica zu empfehlen.

In der letzten Zeit wurde vielfach die Schlangengiftsalbe als Mittel empfohlen, um den bereits ausgebrochenen akuten Schnupfen zu kupieren bzw. günstig zu beeinflussen. Die in einem größeren Prozentsatz der Fälle sicher wirksame Salbe wird vom Serotherapeutischen Institut in Wien erzeugt und ist unter dem Namen „Viperin“ in den Apotheken zu haben. Es wird einige Tage lang zweimal täglich ein 1,5 cm langes Stück der Salbe aus der Tube gepreßt und in die Haut der Ellenbeugen bis zur Trockenheit eingerieben.

Dr. K. M. MENZEL,
Dozent f. Oto-Rhino-Laryngologie, Universität Wien.

Viperin



wird an der Innenseite des Ober- und Unterarmes in die Haut eingerieben. Das Präparat ist vollkommen unschädlich.

Trieste, mercoledì 7 ottobre 1936

**Guarigione del raffreddore
ottenuta col veleno
di certe vipere americane**

VIENNA, 7

Un medico viennese ha trovato, a quanto afferma, il tanto invocato rimedio contro il raffreddore, la febbre da fieno e le irritazioni croniche delle mucose nasali.

Il medico, che è il dott. Adolfo Mechner, ha esposto i risultati della sua cura alla Società di Medicina. Nel trattare i reumatizzati con il veleno delle api, egli si accorse che quelli che avevano il raffreddore acuto quasi improvvisamente ne venivano liberati. Continuò allora le ricerche, adoperando però il veleno di una specie di vipera americana, che però non viene introdotto nelle narici, ma semplicemente applicato alle ascelle dei pazienti i quali in pochi secondi migliorano e in breve guariscono. Non si sa ancora come la guarigione avvenga, ma il dott. Mechner ritiene che il veleno produca una contrazione dei vasi sanguigni e la conseguente scomparsa del rigonfiamento delle mucose. Un consorzio americano ha stabilito un premio di un milione di dollari per chi trova il rimedio sicuro contro il raffreddore: il «Morgen» spera che l'ingente premio vada al medico viennese.

„Der Bund“

Bern, Samstag, 24. Oktober 1936

Schnupfen kann in einer Stunde geheilt werden. In einer Sitzung der Wiener Gesellschaft der Aerzte berichtete Dr. Adolf Mechner über ein von ihm erprobtes außerordentlich erfolgreiches Mittel gegen alle Arten von Schnupfen. Es handelt sich um ein Präparat namens Viperin, das aus dem Gift südamerikanischer Vipern gewonnen und den Patienten täglich ein- bis zweimal in die Haut eingerieben wird. Der Heilerfolg soll ein plötzlicher sein. Nach den Angaben des Arztes verschwinden binnen wenigen Minuten, manchmal sogar schon Sekunden, alle Beschwerden, die verstopfte Nase wird frei und der Patient kann wieder leicht atmen. Dies gelte nicht nur für den gewöhnlichen Schnupfen, sondern auch für den sogenannten Heuschnupfen, bekanntlich ein überaus hartnäckiges Leiden, und den sogenannten Nieschnupfen, bei dem die Patienten oft 40- bis 50mal nacheinander niesen müssen. In all diesen Fällen sei der Erfolg, wie Dr. Mechner mitteilt, ein durchschlagender gewesen und sei im ungünstigsten Fall nach Ablauf einer Stunde eingetreten.

KD.

Volksruf, Innsbruck, 14. X. 1936.

~~Schnupfen — in einer Stunde heilbar.~~ Der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Aerzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Uebel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Uebel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40- bis 50mal hintereinander. Auch bei diesem Uebel war der Heilerfolg ein glänzender. Dr. Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

610

ARS MEDICI

Nr. 10 1

220. Eine 42jährige, sonst gesunde Frau leidet seit 2 Jahren an schmerzhaftem rezidivierendem Schnupfen, der morgens mit starkem Niesbrei einsetzt und oft von wässriger Absonderung begleitet ist. Die einzelnen Anfälle dauern 2-3 Stunden, sind manchmal weniger, manchmal aber sehr schmerzhaft und immer von Heiserkeit begleitet. Die Untersuchung ergibt nichts Abnormes. Bisherige erfolglose Behandlung: Resektion der Muschel, Kalzium, Atropin, Luftkur. Wie könnte man helfen?

Dr. J. R. in

Nr. 11 1936

ARS MEDICI

eine Blutkrankheit vorhanden, keiner für eine Anämie, die mit Leber zu handeln wäre. Eine Zählung der Retikulozyten wäre zur Beurteilung der Reaktion des roten Blutanteiles zu empfehlen. Natürlich ist bei den beschriebenen Veränderungen auch ein chronischer Infekt möglich, doch wäre dabei eher eine Erniedrigung der Erythrozytenzahl zu erwarten.

Primararzt Dr. H. Dimmel, Wiener Neustadt
Ad 220. Anfälle von Rhinitis und Heiserkeit. Die Anfälle scheinen neurotischen Charakters zu sein. Zu versuchen wäre noch: Rhinostop, A Cutivaccine, Diathermie der Nase, Röntgenbestrahlung der Schilddrüse neuestens Einreibung mit Kobragift-Salbe (Viperin-Mechner).

Primararzt Dr. K. Tschiasny, W

DIMINEATA

Vineri 16 Octombrie 1936

Bukarest.

Guturaiul poate fi vindecat intr'o ora?

Un medic vienez, dr. Adolf Mechner, a afirmat, acum câteva zile, la Asociația Medicilor, că a găsit un remediu împotriva guturaiului, catarului și strănutului cronic. Dr. Mechner tratează încă de mai multă vreme reumatismul cu venin de albine.

El a făcut cu acest prilej asupra pacienților observația, că unii dintre ei, cari avuseseră un guturai puternic, după tratament au scăpat subit de guturai. Efectul preparatului a sporit și mai mult, când în loc de venin de albine, a întrebuințat veninul unei specii de viperă americană, care e ținută încă secret. Preparatul se numește Viperin și e o alifie ce se unge și se fricționează o dată sau de două ori pe zi pe pielea de pe antebraț.

Unii pacienți au declarat că după câteva minute sau chiar numai după câteva secunde după fricțiune simt cum nasul astupat devine mai rece și ei pot iar respira.

Rezultate excelente au putut fi înregistrate și în cazuri de catar. Una din afecțiunile cele mai neplăcute și mai plictisitoare este guturaiul însoțit de strănut. Pacienții strănută adesea de 40-50 de ori conse-

cutiv. Și în aceste cazuri succesul a fost strălucit.

Doctorul Mechner a tratat în decurs de un an mai multe sute de persoane cu Viperin și în cea mai mare parte a cazurilor a obținut succese depline.

— MONTPELLIER

L'ECLAIR

LUNDI 12 OCTOBRE 1936

Le venin de vipère guérit-il le rhume ?

Vienne, 11 octobre.
Le médecin viennois, Dr Mechner, aurait trouvé un remède très efficace contre les rhumes de tous genres. Il s'agit d'une préparation à base de venin de vipère. Depuis longtemps, le Dr Mechner soigne les rhumatismes avec des piqûres d'abeilles et il a pu constater que ses malades atteints de rhume en guérissaient rapidement, grâce à ce traitement.

Le venin de vipère est encore plus efficace que la piqûre d'abeille. La préparation en question, appliquée une ou deux fois sur l'avant-bras, détermine presque immédiatement un mieux sensible. En peu de temps, la guérison est complète, même dans les cas chroniques.

Le venin de vipère serait un excellent préventif contre la fièvre des foies. Le Dr Mechner affirme avoir appliqué ce remède avec succès dans des centaines de cas.

Leitmeritzer Zeitung.
9.X.1936.

Schlangengift gegen Schnupfen. Der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Der Arzt behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40- bis 50mal hintereinander. Auch bei diesem Übel war der Heiterfolg ein glänzender. Dr. Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

Gazetta di Venezia.
Venezia, 9.X.1936.

Il medico viennese dottor Mechner avrebbe trovato un rimedio originale, anche contro i raffreddori di qualsiasi genere. Si tratta di un preparato di composizione attorno al quale si mantiene per ora il segreto ricavato dal veleno di una specie di vipera e per questo chiamato « Viperina ». Da tempo il dottor Mechner curava i reumatismi con il veleno delle api e già questo veleno delle api gli aveva permesso d'osservare che dei pazienti tormentati da forti raffreddori guarivano rapidamente. La « Viperina » è molto più efficace. Questo unguento applicato una o due volte al giorno sulla pelle dell'avambraccio, determina un miglioramento sensibile quasi immediato, cioè a dire dopo pochi minuti. In breve tempo anche in casi cronici la guarigione è completa. La « Viperina » sarebbe ottimo preventivo per il raffreddore del fieno. Secondo il dottor Mechner il veleno delle vipere facendo contrarre i vasi sanguigni, fa diminuire l'enfiagione delle mucose nasali. Il medico afferma di avere sperimentato lo specifico in centinaia di casi.

Morgenpost, Brunn, 11.X.1936.

Schnupfen — in einer Stunde heilbar?

Der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40- bis 50mal hintereinander. Auch bei diesem Übel war der Heiterfolg ein glänzender. Dr. Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

Verhandlungen ärztlicher Gesellschaften und Kongreßberichte

Offizielles Protokoll der Gesellschaft der Aerzte
in Wien

Sitzung vom 19. Juni 1936

Vorsitz: Hr. F. Reuter — Hr. A. Matras

826

WIENER KLINISCHE WOCHENSCHRIFT 1936

Hr. A. Mechner (a. G.): Eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria und des Schnupfens.

M. berichtet über eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria, des akuten und chronischen Schnupfens sowie des Heuschnupfens. Die ersten Beobachtungen machte er bei Rheumatikern, die gleichzeitig ein Nasenleiden hatten, als sie mit Bienengift in Form von Einreibungen oder Injektionen behandelt wurden. Es kam zu einer auffallenden Besserung der Beschwerden von Seite der Nase, Verringerung der übermäßigen Sekretion, Besserung der Nasenatmung, Aufhören der Nießanfalle und auch objektiv war eine Abschwellung der Nasenschleimhaut feststellbar. Die Wirkung war also ähnlich der des Adrenalins, doch wird das Mittel nicht lokal angewendet, sondern am Arm in Form einer Salbe eingerieben. Später ging M. zu Versuchen mit Schlangengiftsalbe über, die sich der Bienengiftsalbe als überlegen erwies, sowohl was Raschheit als auch was Intensität und Dauer der Wirkung anlangt. Das Mittel ist harmlos, wird von der intakten Haut aus resorbiert und macht nicht die geringsten lokalen Hautreizungen. Von über 100 erfolgreich behandelten Fällen demonstriert M. einen Fall von schwerer Rhinitis vasomotoria sowie einen Fall von chronischer hypertrophischer Rhinitis mit ständigem Kopfschmerz und Asthma bronchiale, die nach zwei- bzw. dreitägiger Behandlung mit Schlangengiftsalbe beschwerdefrei wurden. Bei beiden Fällen hält die Wirkung nun schon mehrere Wochen an. Beim akuten Schnupfen kommt es binnen wenigen Stunden zu vollkommener Heilung. Auch beim Heuschnupfen tritt rasche Besserung ein. Bei Beginn eines jeden Anfalles angewendet, wirken die Einreibungen mit Schlangengiftsalbe kuppierend.

Hr. E. Urbach: Perorale Heufieberbehandlung mittels Polysemanen.

Da die Behandlung mittels Pollenextrakten (1930) und

die vorliegende Behandlungsart in die Gruppe allergisierungsmethoden, die durch den Verlust websantikörper gekennzeichnet sind, einzureihen über den Desensibilisierungsmethoden, wie z. Helisen, welche eine Vermehrung der frei im Blut liegenden Antikörper erzeugen.

Daß die Therapie als solche hilfreich ist u. kühles Wetter, Unempfindlichkeit des Kranken oder Gründe in Betracht kommen, dafür spricht der daß mehrtägiges Aussetzen mit der Semaneinnahme Auftreten von starken Heuschnupfenbeschwerden fast wegs wieder zur Folge hatte, die erst nach regelmäßiger Zufuhr der Präparate neuerlich schwanden.

Die Vorteile der Polysemantherapie sind also Zufuhr der Gegenmittel, daher absolute Ungefährlichkeit und Schmerzlosigkeit der Behandlung, 2. Wegfall raubenden und kostspieligen präseasonalen Vorbereitungen, 3. die Möglichkeit, durch systematische, zirka 3 bis 4 dauernde Einnahme der Gegenmittel eine dauerhafte allergisierung und daher eine Ausheilung der Pollenempfindlichkeit zu erzielen.

Hr. E. Nobel: 10 $\frac{1}{4}$ Jahre altes Kind mit Hermaphroditismus.

Es handelt sich um ein jetzt 10 $\frac{1}{4}$ Jahre altes Kind (Prot.-Nr. IV/380), dessen Vater bei der Geburt des Kindes 60 Jahre, die Mutter 37 Jahre alt war. Das Geburtsgewicht betrug 3 $\frac{1}{2}$ kg. Entwicklung in bezug auf Zähnen, Laufen vollkommen normal. Mit 7 $\frac{1}{2}$ Jahren bei Körperlänge 142 cm (+26), das Gewicht 39 kg mit 10 $\frac{1}{4}$ Jahren die Länge 150 cm (+20), das Gewicht 50 kg (+10). Die Stimme ist tief, knabenhaft, dem männlichen Geschlecht ähnlich; an der Brust nur einzelne Haare; mit 7 Jahren wurde deutliche axillare und genitale Behaarung festgestellt, die Behaarung soll schon mit 2 Jahren deutlich ausgeprägt gewesen sein.

7. August 1936

MÜNCHENER MEDIZINISCHE WOCHENSCHRIFT

Gesellschaft der Aerzte in Wien.

Sitzung vom 19. Juni 1936.

A. Mechner berichtet über die Behandlung der Rhinitis vasomotoria, des akuten und chronischen Schnupfens und Heuschnupfens mit Schlangengiftsalbe. Dieses Mittel wird von der intakten Haut aus resorbiert und macht keine lokalen Hauterscheinungen. Fälle mit Rhinitis vasomotoria werden nach 2-3 Tagen Behandlung beschwerdefrei.

KLINISCHE WOCHENSCHRIFT

15. JAHRGANG. Nr. 51

19. DEZ

Gesellschaft der Ärzte Wien.

Sitzung vom 19. Juni 1936

A. MECHNER (a. G.): Eine neue Behandlung der Rhinitis vasomotoria und des Schnupfens. Durch Schlangengiftsalbe, die ganz reizlos vertragen wird, auch schwerer Rhinitiden Herr zu werden, was allgemein vorgewiesen wird. Auch Heuschnupfen wird bessert.

Berliner Tageblatt. 8.XI.1936

Schlangengift gegen Schnupfen

Eine neue Anwendungsmöglichkeit

Seit einiger Zeit schon ist Schlangengift mit Erfolg zu Arzneizwecken verwandt worden. Eine Zeitlang glaubte man sogar, im Schlangengift ein Heilmittel gegen Krebs gefunden zu haben, doch diese Hoffnung, die sich zunächst auf bestimmte Tierversuche stützte, erfüllte sich nicht. Allerdings erwies sich das Schlangengift in anderer Beziehung als wertvoll: es konnte als schmerzstillendes Mittel an die Stelle des Morphiums treten und auch gleich dem Bienengift auf Rheumatismus angewandt werden.

Ein neues Anwendungsgebiet des Schlangengiftes ist nun, wie die „Umschau“ (45. Heft) nach einem Bericht in der „Wiener medizinischen Wochenschrift“ berichtet, die Schnupfentherapie. Bei hartnäckigem Schnupfen wird eine mit Schlangengift hergestellte Salbe auf der Haut des Oberarms eingerieben. Schon nach kurzer Zeit soll dadurch der Nasenkatarrh zum Abklingen gebracht werden können. Das bezieht sich sowohl auf den Erkältungsschnupfen als auch auf den nervösen Katarrh, der auf eine dauernde Ueberreizung der Nerven zurückzuführen ist. Die Heilwirkung, welche die Schlangengiftsalbe von der Haut des Oberarms aus auf die Nasenschleimhaut ausübt, erklärt sich reflektorisch. Es erfolgt eine reflektorische, das heisst auf dem Nervenweg geleitete Verengung der durch die katarrhalische Entzündung in der Nase erweiterten Blutgefässe. Dadurch schwillt die Schleimhaut ab, womit der Widerstand des Schnupfens gebrochen ist.

F. R.

Svenska Morgonbladet

17. XI. 1936.

Konjunktur för huggorms-dödare.

En läkare i Wien, doktor Mechner, har funnit ett botemedel mot förkylningssjukdomar. Det består av ett preparat på huggormens gift. Han började sina experiment med bisting och konstaterade, att snuvan inte kunde hålla stånd mot dessa. Men ormgiftet är ännu effektivare, och redan efter ett par injektioner inträder en märkbar förbättring. Efter kort tid tillfrisknar patienten fullkomligt, t. o. m. om det gäller kroniska fall. Ormgiftet lär också vara ett utmärkt profylaktiskt medel mot hösnuva.

Enligt dessa nya rön borde väl också de som blivit ormbitna vara immuna för snuva under återstoden av sitt liv!

L'HOTELLERIE.

Paris, 19. XI. 1936.

Informations

SI VOUS TOUSSEZ...

Un médecin viennois, le docteur Mechner, a trouvé le remède contre tous rhumes, mais il est hérité que le venin des vipères.

Il a d'abord commencé par les piqûres d'abeilles et a constaté que le rhume ne tenait pas contre la piqûre d'abeille.

Mais qu'est l'abeille auprès de la vipère ?

Il applique le remède sur l'avant-bras du malade et constate déjà un mieux sensible. Il réitère, il insiste et aucun rhume ne tient.

Le venin de vipère serait aussi un excellent préventif du rhume des foins.

■ * ■

Gerechtigkeit.

Wien, Donnerstag, den 19. November 1936

A. B. C., Sosnowiec. Die Schnupfen-salbe, über die wir vor einiger Zeit berichtet haben, ist bereits im Handel unter dem Namen „Viperin“ erhältlich. Wir würden Ihnen einen Versuch damit raten. Eine genaue Gebrauchsanweisung liegt der Packung bei.

Freitag, den 19. Juni 1936, pünktlich um 19 Uhr, unter dem Vorsitz des Herrn F. Reuter. Demonstrationen die Herren: A. Mechner (a. G.): Eine neue Behandlungsmethode der Rhinitis vasomotoria und des Schnupfens. — E. Urbach: Perorale Heufieberbehandlung mittels Polysemanen. — E. Nobel: Ein Fall von Hermaphroditismus. — A. Leimdörfer: Ueber die Einwirkung des galvanischen Stromes auf das Herz und den Blutdruck. — Vortrag die Herren: R. Brandt und H. Kutschera: Serologisch-klinische Untersuchungen über Tuberkulose und Gelenkrheumatismus.

Ranzi, Arzt

wegen, auch einen Blick zurück in das vorige Jahrhundert tun. In dessen vierziger Jahren lernte der Vater des Reimsfer Champagnerhauses Ruinart auf einer Rheinfahrt eine junge Wienerin kennen:

Ja, aber das heißt etwas weit ausholen. Machen wir also einen familiengeschichtlichen Sprung. Der Champagnerfachmann übersiedelte nach Österreich. Der Champagnerfachmann hieß Schlumberger. Im Jahre 1843 erzeugte er als erster in Öster-

reich weißen Schaumwein aus blauen Trauben nach Champagnerart. Das wollen wir noch festhalten. Und daß er die Sauer von Böslau mit geordneter Rebkultur, mit reifenweiser Pflanzung und was so dazu gehört, um das richtige alkoholische Maß zu erzielen, bekannt machte. Vom Böslauer Goldes dagegen brauchen wir nicht zu sprechen. Er spricht seit fast einem ruhenden Jahrhundert für sich selbst. Nachdrücklicher als jeder Jubiläumsartikel es vermöchte. —o.

Schlängengift gegen Schnupfen

In der gestrigen Sitzung der Gesellschaft der Ärzte teilte Dr. A. Mechner mit, daß er bei Behandlung von Rheumatikern mit Bienengiftpräparaten die Beobachtung machen konnte, daß die Patienten gleichzeitig ihren Schnupfen verloren. Er ging dann dazu über, systematisch die noch stärkere Schlängengiftsalbe, die vom Wiener Seratherapeutischen Institut zur Verfügung gestellt wurde, bei der sogenannten rinnenden Nase (Rhinitis vasomotoria) und bei chronischem Schnupfen anzuwenden. Schon nach wenigen Einreibungen der Schlängengiftsalbe in die Haut des Unterarmes schwanden die lästigen Niesanfälle und die Sekretion, die Patienten bekamen mehr Luft und auch der objektive Nasenbefund war ganz wesentlich gebessert. Die Einreibungen sind unschädlich, die Schlängengiftsalbe wird von der Haut leicht aufgenommen. Besonders bemerkenswert ist der rasche Erfolg dieser neuen Behandlungsmethode, die in schnupfenreichen Zeiten sich wahrscheinlich bald großer Beliebtheit erfreuen wird.

Ein Fall von Hermaphroditismus

Prof. Dr. Edmund Nobel, der bekannte Wiener Kinderarzt, demonstrierte ein zehnjähriges Mädchen, das sich bei genauer Untersuchung als Hermaphrodit erwies. Da die Eltern des Kindes, offenbar beeinflusst durch die Meldungen über den Fall der Skutlova, die durch eine Operation aus einem Mädchen in einen Mann verwandelt worden sein soll, an die Ärzte das Anliegen stellten, das Mädchen gleichfalls zu operieren, riet Professor Nobel davon Abstand zu nehmen, weil in dem vorliegenden Falle eine Operation keinen Sinn habe. Auf die weitere Frage, ob das Kind, das vollkommen weiblich fühlt und mit Puppen spielt, als Knabe oder als Mädchen

aufzuziehen sei, müsse man auf Grund der Erfahrungen dazu raten, das Kind als Mädchen aufzuziehen. In der Diskussion zu diesem sehr interessanten Krankheitsfalle sprachen Professor Dr. Julius Bauer und Dozent Dr. Moskowitz.

Mahlzeiten gegen Heufieber

Dozent Dr. Erich Urbach, der erste Assistent der Klinik Professor Kerl, berichtete über die von ihm ausgearbeitete Methode der Heufieberbehandlung mittels Pillen, die bestimmte Stoffe aus Gräsern enthalten. Man kann auf einfache Weise feststellen, gegen welche Gräser der Patient überempfindlich ist und ihn sodann der fachgemäßen Behandlung zuführen. Diese Methode hat sich bei der Behandlung des Heuasthmas sehr gut bewährt. Dabei stellte es sich heraus, daß Patienten, die voriges Jahr erfolgreich behandelt worden waren, heuer keine Anfälle von Heufieber mehr bekamen.

Galvanischer Strom gegen hohen Blutdruck

Dozent Dr. A. Leimdörfer hielt sodann einen interessanten Vortrag über die Einwirkung des galvanischen Stromes auf das Herz und den Blutdruck. Wenn der galvanische Strom in bestimmter Richtung durch den Körper durchgeleitet wird, so kommt es bei elektrischer Untersuchung des Herzens zu typischen Veränderungen. Von dieser Tatsache ausgehend gelingt es, den Befund bei Herzmuskelerkrankungen zu bessern und vor allem auch hohen Blutdruck herabzusetzen. Der weitere Ausbau dieser neuen Methode eröffnet für die Behandlung der Herzmuskelerkrankungen ganze neue Aussblicke.

Sensationelle Aussagen im Senfentkrenzler-Prozess

Budapest, 19. Juni. (L. R.)

In Belas wird seit etwa einer Woche der Monsterprozess gegen die Senfentkrenzler durchgeführt. Heute kam es bei den Aussagen eines ehemaligen Mitgliedes dieser Partei, des 49jährigen Korbflechters Stephan Gajnal zu sensationellen Äußerungen.

Gajnal war später der Regierungspartei beigetreten und wird seither von den Senfentkrenzlern als Verräter bezeichnet. Er sagte nun aus, daß im Jahre 1934, als er Chef der Partei im Osten des Landes in der Nähe von Gyona stattfinden sollte, mit dem Zweck, eine nationalsozialistische Republik auszurufen, deren Chef Bösformen gewesen wäre.

Später wurde dieser Plan aber wieder verworfen und dessen Durchführung auf den Stephanstag des gleichen Jahres verschoben. Weiters behauptete Gajnal, daß ein gewisser Karolisi im Jahre 1934 den Plan hatte, ein Bombenattentat gegen den Ministerpräsidenten Gömbös durchzuführen.

Die C. S. R. erhöht Garantie für das deutsche Bäderkonto

Prag, 19. Juni. (Eigenbericht.)

Das Finanzministerium hat sich bereit erklärt, die Garantie auf das deutsche Bäderkonto von 30 auf 50 Millionen tschech. Kronen zu erhöhen, so daß die Saison der Weltbäder gesichert erscheint.

Von diesem Beschluß hat das Außenministerium die deutsche Reichsregierung bereits verständigt. Für die Erweiterung der Garantie wird von Deutschland als Gegenleistung bloß verlangt, daß Sperrmark für tschechoslowakische Reisende zu einem niedrigeren als den amtlichen Kurs freigegeben werden.

Das Programm der Festwochen für heute

Theater:

Staatsoper: „Der Ring des Nibelungen“, zweiter Abend: „Die Walküre“, Dirigent Weingartner; Burgtheater: „Cygus und sein Ring“ von Heibel; Akademietheater: „Der Schneider im Schloß“ von Armont und Marchand; Ronacher: „Die drei Walzer“ von Oscar Strauß; Deutsches Volkstheater, 20 Uhr: „Mein Sohn — der Minister“; Theater in der Josefstadt: „Sch-

12-10-36

LE VENIN DE VIPERE
REMÈDE CONTRE LE RHUME (?)

Vienne, 11 octobre (dépêche Radio.)
Le médecin viennois Mechner aurait trouvé un remède très efficace contre les rhumes de tous genres. Il s'agit d'une préparation à base de venin de vipère. Depuis longtemps, le docteur Mechner soigne les rhumatismes avec des piqûres d'abeilles et il a pu constater que ses malades atteints de rhume en guérissaient rapidement grâce à ce traitement.

Le venin de vipère est encore plus efficace que la piqûre d'abeille. La préparation en question, appliquée une ou deux fois sur l'avant-bras, détermine presque immédiatement un mieux sensible. En peu de temps, la guérison est complète, même dans les cas chroniques. Le venin de vipère serait un excellent préventif contre le rhume des foins.

Le docteur Mechner affirme avoir appliqué ce remède avec succès dans des centaines de cas.

E. MERCK'S
JAHRESBERICHT

50. Jahrgang, 1936

Schlangengift.

Zur Behandlung der Rhinitis vasomotorica, des akuten und chronischen Schnupfens, sowie des Heuschnupfens empfiehlt A. Mechner eine Schlangengiftsalbe, deren nähere Zusammensetzung leider nicht angegeben ist. In 2-3 Tagen sollen Fälle von Rhinitis vasomotorica bereits beschwerdefrei werden.

Mechner, Münch. med. Wschr. 1936, Nr. 32, S. 1332.

Il Popolo di Roma.
Roma, 17. II. 1937.

Il "Viperin",
rimedio per i reumi
ed i raffreddori

VIENNA, 16. — Esperimenti compiuti dall'Istituto Sieroterapico di Vienna hanno dimostrato che il veleno dei rettili è un potente ed efficacissimo rimedio contro i raffreddori e i reumatismi. L'Istituto, dopo lungo e paziente lavoro, ha prodotto un unguento che sarà presto messo in vendita in tutte le farmacie viennesi sotto il nome di «Viperin».

Come il nome stesso denota, il principale componente di questo unguento è un estratto del veleno delle vipere. Tutti gli esperimenti compiuti da dottori privati e negli ospedali hanno dato risultati sorprendenti. Una sola dose è stata sufficiente in molti casi a far cessare un dolore reumatico nel breve spazio di un paio d'ore. La applicazione può essere tuttavia ripetuta più volte senza timore di conseguenza perché, nonostante la sua origine, il rimedio è assolutamente innocuo.

Paragonato alla maggior parte degli altri rimedi contro i raffreddori e i reumatismi in genere, il «Viperin» ha l'indubbio vantaggio di poter essere applicato in qualsiasi parte esterna del corpo, senza che il paziente debba interrompere le sue occupazioni. Basta una semplice unzione per tenere lontano il reumatismo.

L'Istituto Sieroterapico viennese è stato tuttavia tanto coscienzioso da far rilevare che, mentre nella maggior parte dei casi il «Viperin» ha dato ottimi risultati, nelle circostanze non ne presentano...

Modern Medicine.
New York.
April 1937.

VASOMOTOR RHINITIS

Successfully Treated By Inunction
Of Snake Poison Salve*

Rubbing snake poison into the arm to cure a "cold in the head" is perhaps no more bizarre therapy than has previously been suggested for relief of the common cold. DR. A. MECHNER, Vienna (Austria), reports excellent results from inunction of snake poison salve in the treatment of acute coryza, vasomotor rhinitis.

Relief following snake poison inunction is prompt and marked, declares MECHNER. Acute coryza is relieved in a few hours, if treatment is begun early enough; and complete relief may be expected within 24 hours. In vasomotor rhinitis, states MECHNER, relief takes effect within 24 hours; complete freedom from symptoms is attained in 3 to 4 days and may last for weeks or months. The snake poison salve, stated by MECHNER to be "perfectly harmless," is rubbed into the arms alternately twice a day (total dosage 4 to 8 grams. Relapses may be relieved by smaller inuncted amounts.

The possible value of snake poison in the treatment of vasomotor rhinitis occurred to MECHNER when he observed a significant improvement in this condition during the course of treating rheumatism with bee poison preparation. MECHNER has used snake poison salve on a large series of cases of coryza and vasomotor rhinitis.

* MECHNER, A., Snake Poison Salve for Rhinitis Vasomotoria and Coryza, Wiener med. Wschr. 38, 1936.

Wien, Donnerstag, den 8. Oktober 1936

Schlangengiftsalbe gegen Schnupfen!

Gerade in den Tagen „der ständig rinnenden Nase“ taucht neuerdings wieder die Erinnerung an eine Salbe auf, die schon vor wenigen Monaten als neuestes Heilmittel gegen den Schnupfen bekanntgeworden ist. Die damals noch nicht abgeschlossene Untersuchung ließ die Heilbarkeit des Schnupfens in der vom Entdecker dieses Mittels, einem Wiener Arzt, angegebenen frapierend kurzen Zeit noch fraglich erscheinen. Die inzwischen weiter gediehenen Untersuchungen scheinen zu der berechtigten Hoffnung zu führen, daß das seit vielen Generationen von Aerzten gesuchte Mittel auch wirklich gefunden wurde. Es handelt sich um eine Salbe, deren wirksamer Bestandteil das Gift einer Vipernart ist. Nach einem nicht ganz leichten Verfahren, welches nach mühsamen Untersuchungen im Wiener Serotherapeutischen Institut gefunden wurde, gelingt es, dieses Gift zu gewinnen. Nach den Angaben des Entdeckers dieses Mittels kann der akute Schnupfen innerhalb wenigen Minuten, das ist nach ein bis zwei Einreibungen der Salbe, gewöhnlich in die Haut des Vorderarmes, aber auch ein langandauernder chronischer Schnupfen in wenigen Tagen nach kurmäßiger Anwendung der Salbe geheilt werden. Die Untersuchungen, die auch parallel mit den eigenen Untersuchungen des Entdeckers an der Wiener Klinik für Hals-, Nasen- und Ohrenerkrankungen geführt werden, sind allerdings noch nicht zum vollständigen Abschluß gelangt, sie scheinen aber die Erwartungen, die in die Salbe gesetzt werden, zu bestätigen. Wir werden, sobald nähere Mitteilungen auch von klinischer Seite vorliegen, über diese neue Methode ausführlich berichten.

Mariborer Zeitung.

Donnerstag, den 8. Oktober 1936.

Schnupfen — in einer Stunde heilbar?

Der Wiener Arzt Dr. Adolf M e c h n e r hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Aerzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatis mus mit Vinengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Uebel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Vinengiftes das Gift einer südamerikanischen Vipernart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase fühlbar wird und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Uebel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40. b. 50-mal hintereinander. Auch bei diesem Uebel war der Heilerfolg ein glänzender. Doktor Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

Насморкъ излечимъ въ теченіе одного часа.

Вѣска гаета сообщаютъ объ изобрѣтении вѣскаго врача д-ромъ А. Мехнеромъ чудотворнаго средства противъ остраго и хроническаго насморка. Открытіе это было сдѣлано, какъ большинство другихъ открытій, случайно. Д-ръ Мехнеръ уже въ теченіе долгаго времени дѣлалъ опыты леченія ревматизма пчелинымъ ядомъ. При этомъ онъ сдѣлалъ наблюдение, что рядъ пациентовъ, страдавшихъ насморкомъ, послѣ приёма пчелинаго яда, быстро излечивался отъ насморка.

Дѣйствіе препарата стало значительно сильнее, когда изобрѣтатель приготавливалъ вместо пчелинаго яда — адъ особаго вида вѣско-американской гадюки. Препарат представляетъ собою мазь, которую изобрѣтатель называетъ «випериномъ»; ее втираютъ дважды въ день въ кожу руки.

Какъ употребить препаратъ, уже послѣ несколькихъ минутъ и даже несколькихъ секундъ они чувствуютъ значительное облегчение и черезъ несколькоъ минутъ насморкъ совершенно пропадаетъ.

ARS MEDICI

Wien, am 15. Jänner 1937.

Schlangengiftsalbe gegen Rhinitis vasomotoria und Schnupfen.

Bei der Rheumabehandlung mit Bienengiftpräparaten bemerkte A. Mechner (Wien) auch eine auffallende Besserung gleichzeitig bestehender Rhinitiden. Als noch wirksamer erwies sich in weiteren bezüglichen Versuchen an zahlreichen Fällen von chronischer und vasomotorischer Rhinitis eine vom Wiener Serotherapie-Institut hergestellte, völlig unschädliche Schlangengiftsalbe (Viperin-Salbe), die zweimal täglich, an beiden Armen abwechselnd, eingerieben wird (Gesamtverbrauch 4-8 g). Deutliche Erleichterung meist schon am nächsten Tage, nach 3-4 Tagen wochen- bis monatelang anhaltende Beschwerdefreiheit selbst jahrealter Fälle. Bei Rezidiven genügt die neuerliche Einreibung eines ganz kleinen Quantum. Der akute Schnupfen ist bei frühzeitiger Anwendung nach wenigen Stunden gelindert und am nächsten Tag beseitigt; aber auch auf der Höhe des Schnupfens ist die Wirkung unverkennbar. Schließlich berechtigen die Ergebnisse bei 9 Heuschnupfern zu optimistischen Erwartungen. Auch wurde ein Fall von schwerer Ozana erstaunlich gebessert. Der rhinogene Kopfschmerz wird stets günstig beeinflusst. (Wien, med. Wschr. Nr. 38, 1936.)

Landpost, Wels. 30. Jan. 1937

Schlangengift gegen Schnupfen. Nun hat man aus Schlangengift ein neues Heilmittel (Viperin) gegen Schnupfen hergestellt, das ganz vorzüglich und in kürzester Zeit wirksam sein soll. Auf dem Arm wird es so lange eingerieben, bis es eingetrocknet ist.

Sozialdemokrat.

Prag, 6. I. 1937.

Schlangengift gegen Schnupfen

Eine trostreiche Nachricht für alle jene, die häufig von dem so lästigen und quälenden Schnupfen heimgesucht werden. Nach Angabe des Wiener Arztes Dr. Mechner kann Schnupfen, selbst in hartnäckigen Fällen, rasch geheilt werden durch Anwendung einer Schlangengift-Salbe. Dieselbe wird einfach in die Haut des Oberarmes eingerieben. Nach kurzer Zeit sind alle Beschwerden des Schnupfens geschwunden, auch in jenen Fällen, wo es sich nicht um eine Erkältungskrankheit, sondern um einen Schnupfen auf nervöser Grundlage handelt. Die Heilwirkung der Salbe beruht wahrscheinlich darauf, daß das Gift eine Verengung der ursprünglich erweiterten Blutgefäße der Nasenschleimhaut bewirkt.

Bergkräuter Anzeigebblatt

Bensheim Dienstag, 16. Februar 1937

Schlangengift gegen Heuschnupfen

V. v. Otto.

In einer großen Tageszeitung erschien kürzlich ein Hinweis, der für alle Heis- und Heuschnupfer einen Lichtblick bedeutet. Da ich seit Jahrzehnten selbst Leidtragende bin, ging ich der Notiz nach und machte die Adresse des genannten Wiener Arztes, Dr. A. Mechner, Wien II/1, Laborstraße 64, ausfindig, der als neueste Methode die Anwendung von Schlangengiftsalbe erfand. Das seither auch bei Rheuma mehrfach angewendete Bienengift, hatte einige Uebelstände im Gefolge, die bei Schlangengift völlig wegfallen. Es verursacht keinerlei Hautreizung. Schlangengift wird auch als schmerzstillendes Mittel an Stelle von Morphium angewendet und bewährt sich ebenfalls bei Erkältungsschnupfen.

Erfreulicherweise wird diese Schlangengiftsalbe Viperin außer vom Staatl. Serotherapie-Institut in Wien auch bereits von dem Hamburger Serumwerk hergestellt, und ist durch Apotheken in 5 und 10 gr. Tuben zu möglichem Preis (à gr. 1,65) bezugsbar. Eine von mir sofort angestellte Versuchseinreibung auf innenseite des Ober- und Unterarms, also ganz einfache Anwendung — brachte bereits nach der dritten Applikation eine wesentliche Erleichterung und Nachlassen der Kopfschmerzen. Nach Verbrauch von 5 Gramm waren die Schnupfenerscheinungen verschwunden, und das verlorene Geschmackempfinden wiedererlebt. Nur wer Heischnupfen kennt, weiß, was dies neue Heilmittel bedeutet.

DER ARZT SPRICHT

Heilmittel aus Schlagengiften

Von den nahezu 2000 verschiedenen Schlangenarten, die wir heute kennen, ist ungefähr ein Drittel giftig, und davon ist der größte Teil, wie bei allen Gifttieren, auf die Tropen beschränkt.

Die Einteilung der Schlangen in giftige und ungiftige deckt sich keineswegs mit der in gefährliche und ungefährliche. Viele Arten besitzen Giftdrüsen und Giftzähne, aber in einer Ausbildung, daß sie für den Menschen kaum gefährlich werden können. Oft ist die verfügbare Giftmenge sehr klein, die spezifische Giftentwicklung schwach und dazu sind die gefürchteten Zähne weit hinten im Maul angebracht, so daß sie meist gar nicht in den Körper des Feindes eingeschlagen werden können. Damit eine Art dem Menschen gefährlich werden kann, bedarf es außer der Giftzähne und des Giftes auch einer gewissen „Beißlust“, eines psychischen Faktors, der vielen Formen fehlt.

Als Gegenstück zu diesen ungefährlichen Giftschlangen gibt es aber auch gefährliche ungiftige Arten. Hierzu sind vor allem gewisse Riesenschlangen zu rechnen, die über eine ungeheure Kraft verfügen und ihre Beute durch blitzschnelle Umschlingung töten.

Über die Angriffslust der Giftschlangen herrschen vielfach falsche Vorstellungen. Mit ganz seltenen Ausnahmen flüchten diese Tiere vor dem Menschen und gehen nur ausnahmsweise zum Angriff über. Es gibt Menschen, die jahrelang in den Tropen lebten, ohne je eine Schlange im Freien gesehen zu haben.

Bis ungefähr in die Mitte des 17. Jahrhunderts suchte man den Sitz des Giftes in der Galle der Schlangen; der französische Arzt Paré erwähnt in seinem 1664 erschienenen Werk erstmalig die Giftzähne und Giftgefäße. Die eigentliche wissenschaftliche Erforschung des Schlangengiftes begann erst gegen die Mitte des vorigen Jahrhunderts und ist heute noch in Fluß.

Die Gifte der verschiedenen Giftschlangengruppen haben verschiedene Wirkung; einzelne wirken nervenlähmend, andere blutzersehend, wieder andere lähmend auf Herz und Blutgefäße. Die etwa 5 Millimeter langen Giftzähne unserer einheimischen Giftschlangen stehen mittels eines Giftkanals, der die Zähne durchbohrt, mit den Giftorganen in Verbindung; diese sind paarige, meist bohnenförmige Oberkieferdrüsen hinter und unter den Augen. Das Gift ist ein Gemisch des serösen Sekrets der Giftdrüse mit der Absonderung des Epithels des Ausführungsganges. Die produzierten Giftmengen sind nicht groß. Durch Beissenlassen oder Massieren der Drüsen läßt sich zum Beispiel von der Kreuzotter 30 Milligramm flüssiges Gift gewinnen.

Der Krankheitsverlauf nach einem Schlangenbiss ist sehr verschieden. Neben lokalen Erscheinungen (hochgradige Schwellung, allmählich bläulich rot werdende Verfärbung, Entzündung der Lymphgefäße) zeigen sich Allgemeinerscheinungen wie Erbrechen, Durchfall, Schwindel, Angstgefühle, bedrohliche Ohnmachtsanfälle und Lähmung des Atemzentrums.

Nach eingehendem Studium dieser Erscheinungen hat man die Tatsache, daß nach dem Biss gewisser Schlangen Lähmungen auftreten, dazu benützt, um diese Eigenschaft des Schlangengiftes, die sogenannte neurotoxische Wirkung, der medizinischen Therapie dienstbar zu machen. Nach langwierigen Versuchen ist es gelungen, jene kleinsten Mengen der verschiedenen Schlangengifte festzustellen, die dem Menschen eingespritzt, schmerzstillend wirken, ohne ihm einen Schaden zuzufügen.

Als Ergebnis dieser Erforschungen hat das Serotherapeutische Institut in Wien bisher zwei Heilmittel aus Schlangengiften hergestellt, das Kobratorin und das Viperin.

Das Kobratorin wird aus dem Gifte der Kobraschlangen gewonnen. Es besteht aus sterilen, genau dosierten Verdünnungen des gereinigten Kobratorins, dessen Wirksamkeit nach Mäuseeinheiten gemessen wird. Unter einer Mäuseeinheit versteht man die geringste Menge Kobratorin, die eben noch genügt, um Mäuse im Gesamtgewicht von 25 Gramm zu töten. Das Kobratorin dient zur Behandlung hartnäckiger Schmerzen bei Neubildungen, besonders bei bösartigen Tumoren, bei Nervenschmerzen (Ischias, Hexenschuß) und bei Krampfschmerzen aller Art. Die schmerzstillende Wirkung zeigt sich erst drei bis vier Tage nach erfolgter Injektion; sie ist also eine weniger rapide, dafür aber viel länger andauernde Wirkung als die des Morphiums und seiner Ersatzpräparate. Dabei beruhigt und stillt Kobratorin die Schmerzen besonders bei Neubildungen, ohne eine allgemeine betäubende Wirkung auf das Nervensystem auszuüben. Da jeder Kranke auf Schlangengift anders reagiert und zu starke Dosen die Schmerzen steigern, so ist bei der Dosierung in jedem einzelnen Falle genau nach den bestehenden Vorschriften vorzugehen.

Das Viperin ist ein Präparat in Salbenform aus genau dosiertem Gift bestimmter Schlangengarten. Der Wiener Arzt Dr. A. Wehner (Wiener Med. Wochenschrift, 1936, N. 38) hat zuerst die Beobachtung gemacht, daß die Anwendung von Bienengiftpräparaten bei Patienten, die neben ihren rheumatischen Beschwerden auch an chronischem Schnupfen litten, einen sehr günstigen Einfluß auf das Nasenleiden hatte. Er erweiterte seine Versuche mit dem dem Bienengift nahe verwandten Schlangengift und hatte überraschend gute Erfolge bei akutem und chronischem Schnupfen, bei nervösem Niesreiz und auch bei Heuschnupfen. Neuartig ist die Anwendung der Viperinsalbe, indem sie nicht wie die bisher bekannten Schnupfenmittel in die Nase, sondern in die mit Wasser gereinigte Beugefalte des Ober- und Unterarmes, u. zw. zweimal täglich, eingerieben wird, wodurch die Behandlung außerordentlich einfach, dabei vollkommen unschädlich und ungefährlich ist.

Dr. H.

Soir
Bruxelles
19 Avril 1937

UNE ÉTONNANTE DÉCOUVERTE
DANS LE TRAITEMENT DES
RHINITES
RHUMES, RHUMES DES FOINS
FRICTIONS RÉPÉTÉES DU BRAS AU MOYEN DE
VIPE RIN
L'EXTRAORDINAIRE ONGUENT DONT PARLE LA PRESSE MONDIALE

XXe Siècle
Bruxelles
4 Avril 1937

UNE CURIEUSE DÉCOUVERTE
Parmi les récentes communications développées au sein de la Société Autrichienne des Médecins, la découverte des docteurs Meckner, Csonka et Kovacs à l'Institut Sérothérapique de l'Etat à Vienne, est l'une des plus surprenantes et des plus originales.

Ces savants seraient parvenus à préparer un onguent vipérin — à base de venins de serpents américains — qui aurait l'étrange propriété de supprimer promptement les rhumes, rhinites et rhumes des foins.

La sensibilité de certaines personnes sujettes aux rhumes, des foins est tellement grande que beaucoup d'entre elles en ressentent les premières atteintes aux environs du 24 mai, moment de la floraison des acacias. C'est par des frictions répétées, du bras et de l'avant-bras au moyen de cet onguent que le Dr Meckner prémunise les affligés de ces désagréables affections.

Aurait-on songé que les vénimeux serpents se soient rendus si intéressants... en frictions.

PHARMAZEUTISCHE POST

3. April 1937

Heilmittel aus Schlangengiften. Am serotherapeutischen Institut in Wien werden bis jetzt zwei solcher Mittel hergestellt, das Kobratoxin und das Viperin. Das Erstere wird aus dem Gift der Kobra... besteht aus sterilen, genau dosierten Verdünnungen... auf Mäuseinheiten abgestellt sind. Unter einer solchen Einheit versteht man die kleinste Menge, die eben noch genügt, um eine Maus zu töten. Man verwendet das Kobratoxin bei Nerven- und Krampfschmerzen, insbesondere aber zur Schmerzstillung bei Karzinomen, wo die Wirkung wohl erst nach einigen Tagen eintritt, aber viel länger anhält als bei Morphinum und außerdem keine unangenehmen Nebenwirkungen zeigt. Die Dosis muß bei jedem Kranken individuell bemessen werden. — Das Viperin ist ein Präparat in Salbenform, aus dem Gift bestimmter Schlangen hergestellt, seine Wirkung ist etwa die eines sehr verstärkten Bienengiftes, zeigt sich also bei rheumatischen Beschwerden und besonders bei hartnäckigem Schnupfen. THM.

l'Indépendance Belge
Bruxelles
18 Mars 1937

Les serpents au secours de l'homme

Toute la presse autrichienne relate la sensationnelle découverte d'un savant viennois attaché à l'Institut bactériologique de l'Etat autrichien, relative à l'emploi de venins — judicieusement dosés et mélangés — de différentes variétés de serpents.

Le docteur A. Meckner serait parvenu à préparer un vaccin « vipérin » sous forme d'onguent qui aurait, comme étrange propriété, de guérir de façon surprenante les rhumes, rhinites et rhumes des foins.

L'originalité de cette sensationnelle découverte réside dans le fait qu'il faut frictionner vigoureusement le bras et l'avant-bras avec cet onguent, et que, tout en étant inoffensif, le résultat se fait sentir peu de temps après la friction.

Gazette de Liège

15-16-5-1937

Curieuse utilité des serpents

L'Ecole Autrichienne de Médecine qui s'est toujours signalée par son originale personnalité, vient à nouveau d'être célébrée par la Presse Mondiale.

Aux assises d'un récent congrès Viennois, il a été communiqué les résultats assez surprenants de la découverte faite par les Docteurs Meckner, Csonka et Kovacs à l'Institut Sérothérapique de l'Etat à Vienne, d'un onguent guérissant dans de très grandes proportions, le rhume de cerveau, rhinites et rhumes des foins.

L'innovation marquante de cette découverte réside dans le fait qu'il faut frictionner le bras et l'avant-bras au moyen d'un onguent, vipérin, à base de venins de serpents déterminés.

C'est au moment de la floraison des Acacias c'est-à-dire vers le 24 mai que les premières atteintes des rhumes des foins apparaissent... par des frictions répétées du bras et de l'avant-bras, le Docteur Meckner parvient à immuniser les personnes atteintes de cette désagréable infirmité.

Un consortium américain avait offert un million de dollars au médecin qui trouverait un remède radical contre les rhumes. Le Docteur Meckner en est-il l'heureux gagnant ?

kleiner als Eiweißmoleküle sind, deshalb vielleicht leichter durch die Gewebe diffundieren und in den Kreislauf gelangen. Das Gift scheint direkt auf die Blutgefäße zu wirken, durch Kontraktion die Durchlässigkeit der Kapillarwände herabzusetzen. Hier sei erwähnt, daß ich bei mehreren Fällen von starkem, anhaltendem Nasenbluten durch Einreiben von Viperin in 2-3 Minuten ein Aufhören der Blutung erzielen konnte. Auch an die guten Behandlungserfolge, die PECK (8) sowie GREENWALD-BROOKLYN (9) bei verschiedenen, nicht durch Blutveränderungen komplizierten hämorrhagischen Krankheitsprozessen sowie auch bei der Purpura thrombocytopenica durch Injektionen von verdünntem Mokassin-Schlängengift erzielen konnten, sei in diesem Zusammenhange erinnert. Diese Autoren sind der Ansicht, daß das Schlängengift direkt auf die Blutgefäße wirke. Besonders vermerkt zu werden verdient schließlich noch die Tatsache, daß die Wirkung des Viperins eine lang anhaltende ist, was wohl damit zusammenhängen dürfte, daß das Gift aus dem Organismus nur langsam eliminiert wird.

Durch das Zusammenwirken mehrerer besonders günstiger Umstände: Die Resorption des Schlängengiftes durch die intakte Haut, die Raschheit, mit der sie erfolgt, die Wirksamkeit auf die Gefäße der Nasenschleimhaut und die lange Dauer der Wirkung ergibt sich der große praktische Wert der Viperin-Salbe als Mittel gegen Schnupfen jeder Art.

Literatur:

- 1) W. kl. W. 1936, 26, S. 826. — 2) MECHNER, Schlängengiftsalbe gg. Rhinitis vasom. u. Schnupfen, W. m. W. 1936, 58. — 3) KOFLER, Ars. med. 1937, 3, S. 173 u. 4, S. 227. — 4) ALT, Untersuchungen ü. d. Ausscheidung d. Schlängengiftes dch. d. Magen. M. m. W. 1892, 41. — 5) RAGOTZI, Ueb. d. Wirkung d. Giftes d. Naja tripudians. Virch. Arch. 122. 1890. — 6) KRAUS u. WERNER, Giftschlangen, S. 150. — 7) Forsch. u. Fortschr. 1936, 20, 21. — 8) M. PECK, am. m. Assoc. 104. 1066 (1935) — 9) GREENWALD-BROOKLYN, Amer. J. Dis. Childr. 49, 347, 1935.

Anschr. d. Verf.: Wien, II., Taborstraße 64.

Austria.

Fachverband der Bäckermeister.
Wien, 15. Dez. 1937.

(Schlängengift gegen Väder- und Müller-Schnupfen.) In Bäckereien, Mühlenbetrieben, Mehlslagern und Mehlhandlungen gehören Väder- und Müller-Schnupfen zu höchst unangenehmen Berufskrankheiten und Beigabe für die dafür Anfälligen. Es sind schon zahlreiche Abwehr- und Linderungsmittel äußerlich und innerlich angewendet worden, die allerdings keinen vollen Erfolg brachten. Das Serotherapeutische Institut Wien berichtet jetzt von angeblich erfolgreichen Versuchen mit einer zweimal täglichen, abwechselnd an beiden Armen in die Haut eingeriebenen, also nicht in die Atmungsorgane eingebrachten Salbe mit einem ganz geringen, selbstverständlich unschädlichen Gehalt an Schlängengift. Dabei ergaben sich keine Reizercheinungen auf der Haut. Die Heilerfolge sollen bei besonders hartnäckigen Formen des Väder- und Müller-Schnupfens überraschend sein.

Keine Vorbereitung zum Boxkampf, sondern der Arzt Dr. Engel unterweist den Regisseur Emo, Hans Moser und den Aufnahmeleiter Straßberg in der Behandlung des Schnupfens mit Viperngiftsalbe



Heim und Scholle.
Fachzeitschrift für Land-, Forst-
und Hauswirtschaft.
Wien, 10. Dez. 1937.

Die drei Schnupfenstadien.

Ratschläge eines Schnupfenspezialisten.

Nach den jüngsten Beobachtungen des amerikanischen Arztes Dr. Wells verläuft der Schnupfen in drei Stadien, von denen sich jedes von anderen unterscheidet und deshalb auch besonders behandelt werden muß. Als charakteristisches Kennzeichen des ersten Schnupfenstadiums tritt zunächst ein allgemeines Unbehagen auf, oft begleitet von leichten Fiebererscheinungen sowie das Gefühl einer stark verstopften Nase, also das richtige Verschnupfensein. Um eine vermehrte Reizung der ohnehin schon entzündeten Nasenschleimhäute zu vermeiden, soll im ersten Stadium daher auch noch keine lokale Behandlung der Nase vorgenommen werden. Das zweite Stadium ist besonders durch eine starke und sehr lästige Wasserausscheidung aus der Nase gekennzeichnet; dabei ist die Flüssigkeit oft so scharf, daß sie die Haut zwischen Mund und Nase reizt und rötet. Die Umwandlung der anfangs dünnen Flüssigkeit in zähen und dicken Schleim ist dann das Zeichen des dritten und letzten Stadiums. Was nun die Behandlung des Schnupfens betrifft, so sind die beiden ersten Stadien am besten dadurch zu bekämpfen und zu lindern, daß man im warmen Zimmer oder auch einen Tag ganz im Bett bleibt. Wer gewohnt ist, täglich körperlich abhärtende Übungen vorzunehmen, muß diese während des Schnupfens unterbrechen, ebenso wie auch Baden nicht ratsam ist. Auch die Befolgung der alten Volkslehre, daß man einen Schnupfen „füttern“ müsse, ist durchaus zu verwerfen, eine Überladung des Magens ist während des Schnupfens geradezu schädlich. Gebratenes Rindfleisch wie auch Fleischkäse sollen z. B. überhaupt nicht gegessen werden, solange der Schnupfen noch Beschwerden macht; auch stark gewürzte Speisen sind nicht zuträglich. Um die Transpiration zu verstärken, empfiehlt es sich, namentlich im ersten Stadium, heiße Getränke zu sich zu nehmen. Es soll überhaupt viel getrunken werden, und zwar Milch und Frucht-saft. Eine eigentümliche Erscheinung während des Schnupfens besteht ferner darin, daß das Blut weniger alkalische Bestandteile aufweist als im gesunden Zustand. Deshalb ist es zweckmäßig, von Zeit zu Zeit etwas doppeltkohlenlaures Natron in Wasser einzunehmen. Während sich die Behandlung im ersten Stadium ausschließlich auf eine Linderung des Allgemeinzustandes erstrecken sollte, kann im zweiten Stadium schon eine lokale Behandlungsweise einsetzen, indem der Schnupfenpatient etwa warme Dämpfe inhaliert oder Menthol schnupft. Das letzte Stadium kann durch Einreiben alkalisch-antiseptischer Lösungen gelindert werden. — Das neueste Schnupfenmittel ist „Viperin“, das vom Staatl. Serotherapeutischen Institut in Wien aus dem Gift bestimmter Schlangenarten in einer Salbengrundlage hergestellt wird. Die Salbe wird in der Form eines Pinsels eingerieben und bewirkt, wie Mechner in der Gesellschaft der Ärzte in Wien 1936 feststellt, eine Abschwellung der entzündeten Schleimhäute, Erleichterung der Nasenatmung, Aufhören der Sekretion und der Kopfschmerzen.

Dr. PÁPAY-féle OLTÓINTÉZET ÉS SZÉRUMTERMELŐ RT.
 BUDAPEST, IX, LÖNYAY-UTCA 12 TELEFON: 185-563

VIPERIN

KÍGYÓMÉRÉG-KENŐCS.

A Viperin (kígyóméreg-kenőcs) akut és chronikus nátha, valamint szénanátha és vasomotoros nátha gyógyítására szolgál. A kenőcs, annak ellenére, hogy kígyómérget tartalmaz, teljesen ártalmatlan, még szájon át bevéve sem okoz megbetegedést.

Használata: Alapos kézmosás után a felkar és alkar belső oldalát gondosan lemossuk, megtöröljük, majd 4—5 cm (gyermekeknél 2—3 cm) hosszú darabot nyomva ki a kenőcsből, azt 2 ujjal a felkar közepétől az alkar közepéig erőlesen bedörzsöljük a bőrébe, úgy, hogy az teljesen szárazzá váljék és a bőr kivörösödjön. A Viperin bedörzsölése lehetőleg nagy felületen történjék, de az erősen száraz helyek bedörzsölését kerülni. A bedörzsölést naponta 2—3-szor a karokon felváltva eszközöljük mindaddig, míg lényeges javulást nem tapasztalunk, ami rendszerint már az első bedörzsölés után be szokott következni. Feltétlenül kívánatos azonban, hogy a javulás beövetkeztekor a szert még 2—3 napon keresztül használjuk.

A vasomotoros náthánál valamivel hosszabb kezelésre van szükség. A kenőcsöt mindaddig használjuk, míg az orr folyása és a tüszentési rohamok megszűnnek.

A szénanáthánál már a legelső tünetek jelentkezésekor kell a kenőcsöt alkalmazni és a bedörzsöléseket a szénanátha egész fennállása alatt folytatni. Újabb tünetek jelentkezésekor a Viperin ismételt alkalmazásba vevendő. Ha azonban a szert nem alkalmazzuk idejében, úgy a kenőcs használata mellett is tartuk be a szokásos óvintézkedéseket (szabadban való séták mellőzése, zárt ablakoknál való alvás, az orriyakak vattával való betömése, stb.). Szénanáthánál naponta többször ajánlatos a bedörzsölés alkalmazása.

52328. — Révai.

**NÁTHA ELLEN
 VIPERIN**
 ÁRTALMATLAN KÍGYÓMÉRÉG-KENŐCS
 ELŐÁLLITJA: Dr. PÁPAY SZÉRUMTERMELŐ R.T.

**Dr. PÁPAY-féle
 OLTÓINTÉZET ÉS SZÉRUMTERMELŐ RT.
 BUDAPEST
 INGYEN ORVOSI MINTAI**

VIPERIN
 Ártalmatlan kígyóméreg-kenőcs.
 A kar bőrébe dörzsölendő

Tartalma: 100 M. E. kígyóméreg
 5 gm Eucerin
 0,05 gm Natriumsalicil.
 Tsz. 12415. Term. sz.

Csak gyógyszerárakban kapható

VIPERIN
 Ártalmatlan kígyóméreg-kenőcs
 A kar bőrébe dörzsölendő

VIPERIN

ÁRTALMATLAN KÍGYÓMÉRÉG-KENŐCS

a nátha legújabb gyógyszere

Azonnal gyógyítja az akut és chronikus náthát, a vasomotoros rhinitist és szénanáthát. A teljesen ártalmatlan kenőcs a kar belső oldalának bőrébe dörzsölendő.

Prawda. Belgrad, 1. I. 1938.

Лек против кијавице

Изум једног бечког лекара

Беч, 31 децембар

Кијавица претставља једну од најчешћих болести. Сад јој је проналаском једног бечког лекара објављена немилосна борба.

Бечки лекар др. Адолф Мехнер покушавао је да лечи особе које имају кијавицу неком мању од змијског отрова. Покушају су показали неочекиване

резултате. Серотерапеутски институт у Бечу производи сада ову маст на основу покушања познатог лекара и продаје под именом „Виперин“.

Маст се употребљава код обичне или кривичне нервозне кијавице, код обољења шупљине носа и других обољења која су у вези са кијавицом. Већ се првих дана осећа знатно олакшање.

Reichenberger Zeitung.
4. I. 1938.

Ein Schnupfen-Heilmittel. Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angefangen. Ein Wiener Arzt, Dr. Adolf Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlangengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Viperin“. Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankungen der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube, auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach 1-2 Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach den gemachten Erfahrungen ebenfalls nach dieser Zeitpanne mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach einem Bericht in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert. Durch diese Entdeckung des Wiener Arztes, die von weittragender Bedeutung ist, wurde wieder einmal der Ruf der Wiener medizinischen Schule bekräftigt.

LE PETIT MARIN.
TUNIS,
(Tunis)

POUR COMBATTRE LE RHUME DE CERVEAU :
LA « POMMADE DE SERPENTS » !
Un médecin viennois le docteur Mechner, après de patientes expériences, a découvert une pommade tirée du venin des serpents, qui est absolument souveraine contre toutes les formes de rhumes et refroidissements. La source de la nouvelle, précise la dépêche, est quasi officielle, et, de toute façon, au-dessus de tout soupçon de fantaisie ou de publicité commerciale.
L'usage de cette pommade guérit les rhumes les plus aigus, les nerveux, les chroniques, les maladies des fosses nasales, le rhume des foins etc. Il suffit d'en étendre une petite quantité et de s'en faire un petit massage jusqu'à disparition de la pommade. Au bout de deux minutes une sensation de froid intense à l'endroit frictionné avertit de la guérison...

Das Kleine Blatt

Wien, Montag 3. Jänner 1938

Schnupfenheilmittel eines Wiener Arztes.

Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angefangen. Ein Wiener Arzt, Dr. Adolf Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlangengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Erfolge erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Viperin“.

Die Anwendung dieser Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankungen der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube, auf der Armbeuge aufgetragen, so lange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist.

Kitzbüheler Nachrichten.
8. I. 1938.

Ein Schnupfen-Heilmittel

Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angefangen. Ein Wiener Arzt, Dr. Adolf Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlangengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Viperin“.

Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankungen der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft, und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube, auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach ein bis zwei Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach den gemachten Erfahrungen ebenfalls nach dieser Zeitpanne mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach den Berichten in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert.

Entsprechend die Berichte den Tatsachen, dann wäre diese Entdeckung des Wiener Arztes von weittragender Bedeutung, und würde wieder einmal den Ruf der Wiener medizinischen Schule bekräftigen.

Ärztliche Korrespondenz

Organ für den Meinungsaustausch des praktischen Arztes

Jahrgang 8

25. Jänner 1937

Heft 2

Schlangengiftsalbe gegen Rhinitis.

Verf. konnte die Beobachtung machen, daß Bienengiftpräparate bei Patienten, die neben ihrem Rheumatismus auch an chronischer Rhinitis litten, einen sehr günstigen Einfluß auf das Nasenleiden hatten. Die Patienten berichteten spontan über eine auffallende **Besserung ihrer Beschwerden von seiten der Nase**, die vorher oft jahrelang bestanden hatten und M. konnte auch objektiv eine Verringerung der Schwellung der Nasenschleimhäute feststellen. Verf. machte nun weitere Versuche bei Patienten mit schweren chronischen Nasenleiden. Bei einer Patientin, die seit vielen Jahren an einer schweren Rhinitis vasomotoria mit fast täglichen heftigen Niesattacken und Rhinorrhöe litt, hatte die **Einreibung einer Bienengiftsalbe** in die Arme binnen wenigen Tagen eine deutliche Besserung, ein Seltenerwerden der Niesanfalle und eine Verminderung der Sekretion bewirkt. Die Wirkung hielt auch nach Aussetzen des Mittels viele Wochen lang an. Ferner stellte Verf. die gute Verträglichkeit der Bienengiftsalbe bei **Applikation in die Nase** fest und wendete die Salbe dann bei Patienten mit Rhinitis vasomotoria und Rhinitis chronica als Nasensalbe an und erzielte bei einiger dauernder Anwendung in den meisten Fällen eine günstige Wirkung.

Nun ging M. zu Versuchen mit Schlangengift über, das ihm vom Serotherapeutischen Institut in Wien zur Verfügung gestellt wurde. Die Salbenpräparate waren gut dosiert und vollkommen unschädlich. Es zeigte sich, daß die **Schlangengiftsalbe den Bienengiftsalben überlegen** war, sowohl was die Raschheit als auch was den Grad und die Dauer der Wirkung anlangt, ferner, daß das Schlangengift von der intakten Haut aus gut resorbiert wird. Die Salbe wurde stets **zweimal täglich, an beiden Armen abwechselnd, in die Haut verrieben** und machte nicht die geringste lokale Hautreizung zum Unterschied von der im Anfang verwendeten Bienengiftsalbe, die oft lokale, manchmal aber auch universelle schwere Ekzeme oder Verbrennungen mit ausgedehnten Brandblasen verursachte, was aber nur auf die Beimengung starker chemischer (Crotonöl?) und auch mechanischer Hautreizmittel sowie auf die Verwendung eines besonderen Reibinstruments zurückzuführen ist. Sehr günstige Ergebnisse konnten in einer großen Zahl von Fällen von Rhinitis vasomotoria und Rhinitis chronica erzielt werden. Die Wirkung setzt schon sehr bald nach Beginn der Applikation ein, die Patienten, die oft jahrelang arge Beschwerden hatten, verspüren in den meisten Fällen schon am nächsten Tage eine deut-

liche Erleichterung, die von einem Tag zum andern zunimmt, so daß sie oft schon am 3. oder 4. Tage beschwerdefrei sind. Nur in ganz schweren Fällen mit starker Polypenbildung, chronischen Nebenhöhleneiterungen oder, wenn eingreifende Nasenoperationen vorausgingen, stellt sich nur langsam und nur in geringerem Maße eine Besserung ein. In diesen Fällen hält die Wirkung auch weniger lang an, während sie bei mittelschweren Fällen von chronischer und vasomotorischer Rhinitis mehrere Wochen und oft monatelang anhält.

Bei **akutem Schnupfen** verspüren die Patienten schon wenige Stunden nach Beginn der Behandlung, namentlich dann, wenn das Mittel frühzeitig angewendet wurde, eine wesentliche Erleichterung und schon am nächsten Tage sind sie meist von den Beschwerden so gut wie befreit. Aber auch **bei voll entwickeltem Schnupfen** kommt es zu einer raschen Besserung, die Sekretion wird geringer und hört bald ganz auf, die Nasenatmung wird frei und auch der Kopfdruck hört bald auf. In allen Fällen ist auch objektiv eine **Abnahme der Schwellung der Nasenschleimhaut** deutlich zu sehen. Der Effekt hat eine gewisse Ähnlichkeit mit dem nach lokaler Anwendung von Adrenalin oder Kokain, nur, daß es sich beim Schlangengift um eine resorptive Fernwirkung handelt, bei der **Nebenerscheinungen ganz fehlen und die langdauernd ist**. M. sah bei Asthmatikern wesentliche Besserungen der Atemnot nach Anwendung des Mittels, was aber auch auch möglicherweise mit der Erleichterung der Nasenatmung zusammenhängt.

Beim **Heuschnupfen** war eine rasch einsetzende, deutliche Besserung zu verzeichnen, die sich nicht nur auf die Beschwerden von seiten der Nase, den Niesreiz, das Kitzeln und die Sekretion, sondern auch auf den Reizzustand der Conjunctiven und auf das Asthma erstreckte. Es war in einiger Fällen eine so weitgehende Erleichterung, daß die Patienten fast beschwerdefrei waren und ohne Störung ihrem Berufe nachgehen konnten. Verf. hatte einen Patienten mit **Ozaena**, an der er seit 5 Jahren leidet, zu behandeln. Vor 14 Tagen begann dieser Patient mit den Einreibungen mit Schlangengiftsalbe und nach drei Tagen berichtete er, daß er mit der Pinzette keine Borken mehr in der Nase finden könne und daß der üble Geruch weg sei, ebenso der Kopfschmerz, an dem er ständig gelitten hatte; auch bei Inspektion der Nase waren keine Borken mehr zu sehen.

Das Mittel hatte bei **rhinogezem Kopfschmerz** stets eine ausgezeichnete Wirkung. (MECHNER: W. m. W. 38/36.)

Tierische Gifte als Heilmittel.

Sonderbare Kuren. VI.

Von Universitätsprofessor Dr. Med. Alfred Fröhlich.

Gift und Heilmittel wurden bei den Kulturvölkern des Altertums ebensowenig strenge auseinandergehalten, wie in der modernen wissenschaftlichen Medizin, die die Begriffe „heilkräftig“ und „giftig“ so oft ineinander übergehen läßt. Das berühmteste aller Heilmittel des klassischen Altertums, der Theriak, dessen Bereitung und Anwendung bis in die Neuzeit hineinreicht, war ursprünglich ein Mittel gegen den Biß wider und giftiger Tiere und enthielt neben zahllosen mehr oder weniger wirksamen Mitteln auch das unheimliche Schlangengift, das allerdings, wenn es bei unverletzter Junge und Mundhöhle in den Magen hinabgeschluckt wird, seine tödliche Wirkung nicht entfalten kann.

Das Suchen nach einem wirksamen Gegengift, mit dem sämtliche Vergiftungen wirkungsvoll bekämpft werden könnten, hat die wissenschaftliche Heilkunde ebenso aufgeben müssen, wie den Gedanken eines Allheilmittels, einer sogenannten Panaze. Wohl aber haben die Erfahrungen der letzten Jahre die Verwendbarkeit eines der allergefährlichsten Schlangengifte, des Giftes der Brillenschlange, das mit der wissenschaftlichen Bezeichnung „Kobragift“ heißt, zu Heilzwecken recht überzeugend dargetan. In den „Praktischen Karzinomblättern“ haben

vor zwei Jahren zwei Pariser Ärzte, Taguet und Rousséau, mitgeteilt, daß im Jahre 1929 der New-Yorker Arzt Monaelesser die sonderbare Beobachtung machen konnte, daß ein Aussätziger auf Kuba, der infolge einer von seiner Krankheit abhängigen Nervenentzündung gewaltige Schmerzen erleiden mußte, diese vorübergehend verlor, nachdem ihn eine große tropische Spinne gebissen hatte.

Kobragift und Schlangengiftsalbe.

Dies brachte Doktor Monaelesser auf den Gedanken, auch andere tierische Gifte für ähnliche Zwecke auszunützen. Die beiden Pariser Ärzte konnten in der Tat, der Anregung ihres amerikanischen Kollegen folgend, feststellen, daß das Kobragift, in ganz geringfügigen Mengen unter die Haut von mit Neubildungen behafteten Personen eingespritzt, durch unmittelbare Einwirkung auf die Empfindungsnerven die bei solchen Patienten mitunter außerordentlich heftigen Schmerzen lindern oder beseitigen kann. Unabhängig davon konnte durch Behandlung mit dem Gifte der Brillenschlange, mit Kobratorin, das auch vom staatlichen Serotherapeutischen Institut in Wien verausgabt wird, eine Verkleinerung schmerzverursachender Neubildungen erzielt werden. Die Behandlung beginnt mit der Einspritzung ganz kleiner, zunächst anscheinend unwirksamer Mengen, die dann allmählich so lange erhöht werden, bis die schmerzstillende Wirkung deutlich wird. Aus der letzten Zeit werden namentlich bei der Behandlung von Geschwulstbildungen bei Frauen günstige Erfolge gemeldet. In dieser Form ist die Behandlung mit dem Schlangengift gefahrlos.

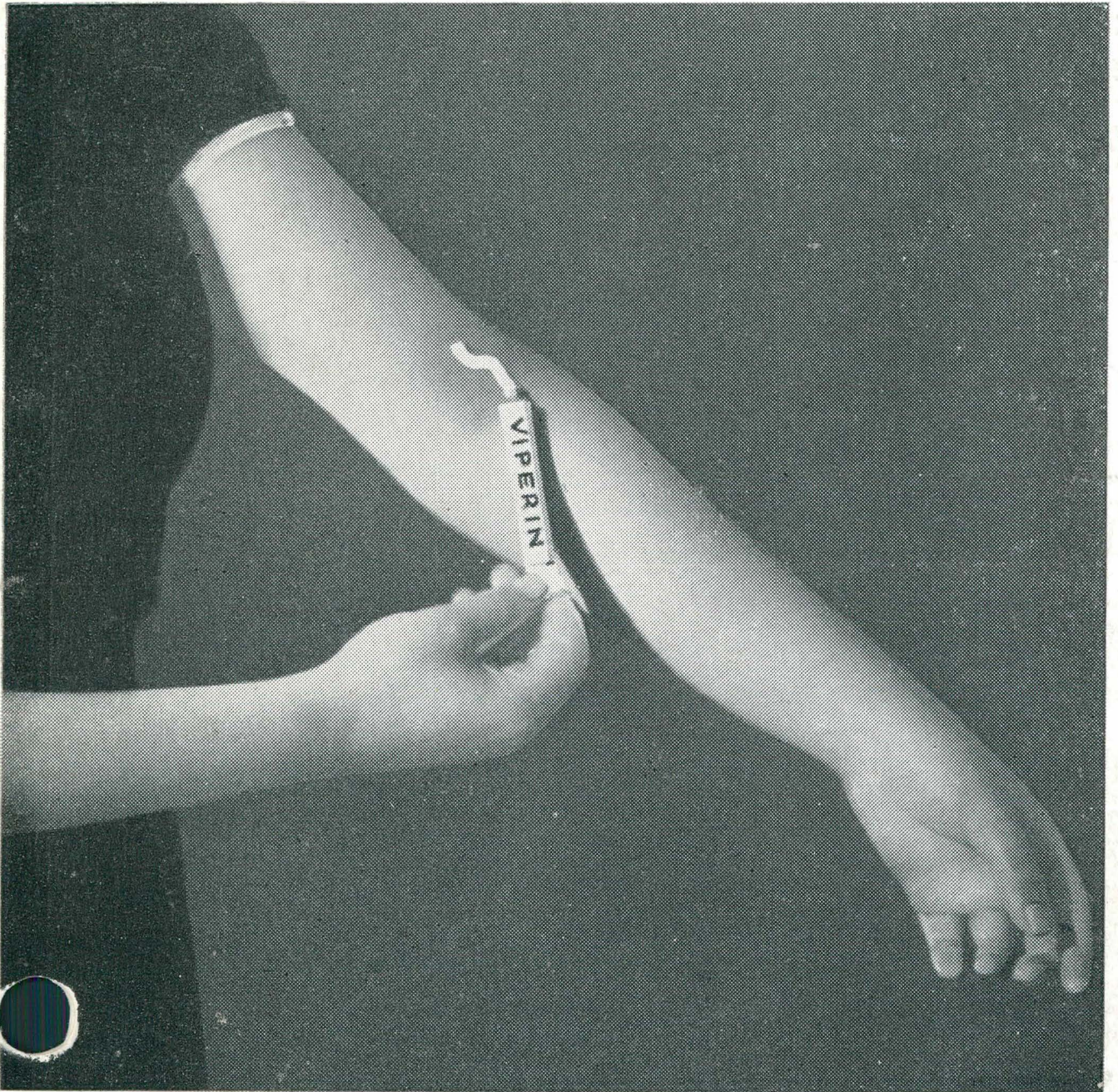
Diese Erfolge sind durchaus verständlich, da gerade das Gift der Brillenschlange, das Kobragift, besonders reich ist an einem Bestandteil, der die Empfindungsnerven lähmt, die der Bewegung dienenden Nerven aber nicht beeinflusst. Auf die Beobachtungen eines Wiener Arztes, Dr. Mechner, gestützt, erzeugt das Serotherapeutische Institut in Wien neuerdings eine „Viperin“ genannte Schlangengiftsalbe, die Beschwerden eines Schnupfens lindern soll, falls die Viperin salbe möglichst bald nach dem Auftreten der ersten Anzeichen des Schnupfens in die Haut der Innenseite eines Oberarmes und Unterarmes bis zum Auftreten einer leichten Hautrötung eingerieben wird. Nach dieser sonderbaren Behandlung mit dem Viperin gift soll die „verstopfte Nase“ wieder für Luft durchgängig werden, was ein Abschwellen der katarrhalisch erkrankten Schleimhaut der Nasenhöhle bedeutet; die flüssigen Absonderungen, die den „Schnupfen“ genannten Nasenkatarrh begleiten, sollen nachlassen, der so häufig die gefahrlose, aber lästige Erkrankung begleitende Kopfschmerz soll schwinden. Obgleich hier nicht wie bei der Schmerzbeilegung durch das Gift der Brillenschlange eine wissenschaftliche Erklärung der Beeinflussung des Schnupfens durch Viperin gift gegeben werden kann, braucht gegen die äußerliche Anwendung der Viperin salbe, die in der vorgeschlagenen Form als ganz harmlos bezeichnet werden kann, keine Anwendung erhoben zu werden. Freilich wird sich Gemüthsheit über eine allenfalls mögliche Beeinflussung von Schnupfenerkrankungen erst nach einiger Zeit erlangen lassen, wenn das neue Mittel in zahlreichen Fällen erprobt sein wird.

Seilung mit Bienengift.

Während die Verwendung von Schlangengift zu Heilzwecken erst seit einigen Jahren erfolgt, liegen über die Heilwirkungen des Bienengiftes, dessen chemische Natur derzeit ebensowenig restlos aufgeklärt ist wie die der einzelnen untereinander sehr verschiedenen Schlangengifte, bereits viele zum Teil ungemünzte Urteile von maßgebendsten Seiten vor. Zunächst hatte sich allerdings die homöopathische Medizin des Bienengiftes bedient und will bei vielen Erkrankungen damit gute Erfolge erzielt haben, so bei Diphtheritis, Scharlach und Wassersucht.

Die Einführung des Bienengiftes in die moderne wissenschaftliche Heilkunde ist jedoch das große Verdienst des Arztes Dr. Tere in Marburg, das damals noch zu Steiermark gehörte. Dr. Tere veröffentlichte im Jahre 1879 in Wien unter dem Titel „Ueber eine merkwürdige Bezehung des Bienengiftes zum Rheumatismus“ seine überaus günstigen Erfahrungen, die der Ausgangspunkt der heute in allen Ländern geübten Behandlung rheumatischer Erkrankungen mit Bienengift geworden sind. Da zu jener Zeit das Gift noch nicht in gereinigter Form darstellbar war, ließ man einfach die Patienten zunächst von ganz geringen

Viperin



wird an der Innenseite des Ober- und Unterarmes in die Haut eingerieben. Das Präparat ist vollkommen unschädlich.

....., am

Senden Sie mir Ärztemuster von:

Viperin

Name:

Adresse:

Um Stempel oder deutliche Schrift wird gebeten!

Viperin

Schlangengiftsalbe

heilt rasch

akuten u. chronischen
Schnupfen,

vasomotorische Rhinitis,

Heuschnupfen.



Staatliches
Serotherapeutisches Institut
Wien, IX.



An das

Staatl. Serotherapeutische Institut

Drucksache.

Wien, IX/2

Zimmermannngasse Nr. 3



A group of actors, among them Hans Moser (center) using the Viperin ointment against head colds.

Schlängengift gegen Schnupfen.

Wie die „Reichspost“ erfährt, bringt das Staatliche Serotherapeutische Institut ein neues Schnupfenheilmittel, das Viperin, in den Handel, das aus Schlängengift hergestellt ist und bereits seit einiger Zeit an den Kliniken und Krankenhäusern des In- und Auslandes mit gutem Erfolg angewendet wird. Das Präparat ist das Ergebnis langwieriger und mühsamer Untersuchungen, die an der Schlangenfarm des Institutes in der Triesterstraße angestellt wurden; es waren zahlreiche Vorversuche notwendig, um jene Schlangenarten herauszufinden, deren Gift die gewünschte Wirkung hervorruft.

Das Viperin, das in Salbenform verabreicht wird, eröffnet eine völlig neue Art der Bekämpfung des Schnupfens. Die bisher gebräuchlichen Schnupfenheilmittel, wie etwa Jod- und Mentholalben, mußten in die Nase eingerieben werden. Abgesehen davon, daß eine Einreibung der meist stark entzündeten Nase gerade nicht sehr angenehm ist, konnte diese Art der Behandlung nur vor dem Schlafengehen durchgeführt werden. Das neue Präparat wird

auf den Arm aufgetragen und so lange eingerieben, bis es ausgetrocknet ist.

Der Vorteil liegt klar zutage; die Behandlung ist an keine bestimmte Stunde gebunden, sie kann jederzeit erfolgen. Der Arbeiter, der schnupfengequält an der Werkbank steht, der Angestellte, der mit tränenden Augen über seinen Büchern sitzt, hat die Möglichkeit, sich in einer kleinen Arbeitspause die Salbe auf den Arm aufzutragen und oft genügen schon einige Minuten, um ihm eine Linderung zu bringen.

Soweit bis heute Berichte von Kliniken und Ärzten vorliegen, hat sich die Viperinsalbe

in den meisten Fällen vorzüglich bewährt.

Es ist gelungen, alle Formen des chronischen und akuten Schnupfens in überraschend kurzer Zeit zu heilen; schon in wenigen Stunden konnte ein Nachlassen der Kopfschmerzen, ein Aufhören der lästigen Schleimabsonderung und freie Nasenatmung erzielt werden. Besonders wirksam erwies sich das Präparat bei der

Bekämpfung des sogenannten vasomotorischen Schnupfens

— der Patient niest ununterbrochen, ohne eigentlich verführt zu sein —, dem bisher überhaupt nicht beizukommen war.

Trotz der schönen und ermutigenden Erfolge mit dem Viperin darf man in dem neuen Präparat selbstverständlich kein Allheilmittel sehen, das wie durch Zauber jeden Schnupfen in kürzester Zeit beseitigt. Man weiß aus der Erfahrung, daß nicht jeder Organismus unbedingt auf ein Heilmittel anspricht. Jedenfalls liegt aber in der Viperinsalbe eine Droge vor, die einfach und bequem anzuwenden und nach den vorläufigen Ergebnissen auch meist erfolgreich ist. Das Mittel ist vollkommen unschädlich und ruft bei wiederholtem Gebrauch keine unangenehmen Nebenwirkungen hervor.

Schlängengiftsalbe bei Schnupfen.

In letzter Zeit hat die Beobachtung eines Wiener Arztes, daß durch Einreibungen mit einer vom Wiener Seruminstitut erzeugten Schlängengiftsalbe Schnupfen rasch geheilt werden kann, großes Aufsehen erregt.

Wenn man den Originalartikel des Arztes liest, so muß man zugeben, daß diese Behandlung zwar erst in wenigen Fällen erprobt wurde, jedoch in schweren Fällen von chronischem, sehr lästigem, jahrelang bestehendem Schnupfen, sogar in Fällen von starker Krustenbildung und sogenannter Stinknase, beträchtliche Erfolge aufzuweisen hatte, ohne daß das Einreiben mit der Salbe irgend einen sichtlichen Schaden gestiftet hätte.

Die Versuche des Arztes bei gewöhnlichem Schnupfen sind noch nicht abgeschlossen. Es ist sehr interessant, daß der Arzt schon mit Einreibungen mit der auch von uns bei rheumatischen Leiden oft empfohlenen und angewendeten Bienensalbe (Forapin) bei schweren Erkrankungen der Nasenschleimhaut — außer den erwähnten auch bei Heuschnupfen und durch die Nase ausgelöstem Asthma — Erfolge aufzuweisen hatte, ja daß er durch Verwendung der Bienensalbe auf den Gedanken kam, eine noch stärker wirkende, also die Schlängengiftsalbe, zu versuchen.

Unsere Einstellung ist nun folgende: Vermutlich ist der gewöhnliche Schnupfen wohl als leichte Infektionskrankheit aufzufassen; doch glauben wir, daß das Ueberstehen eines Schnupfens stets mit einer Art General- oder Blutreinigung, wahrscheinlich auch mit einer Immunisierung, d. h. Unempfindlichmachung gegen andere Infektionen, z. B. die Grippe, verbunden ist. Selbst für den Fall also, daß die Behandlung mit der Schlängengiftsalbe gar keine Gesundheitsschädigung mit sich bringt, wollen wir den gewöhnlichen Schnupfen aus den genannten biologischen Gründen nicht vertreiben, sondern ruhig ausklingen lassen, um auf diese Weise eine Reinigung des Körpers von Schlacken und einen Schutz vor ernstern Krankheiten zu erreichen. Jeder wird zugeben, daß er sich nach Ablauf eines Schnupfens wohlher fühlt als vorher.

Anders steht die Sache bei dem vasomotorischen, durch Nervosität oder Kalkmangel oder durch mangelnde Abhärtung entstandenen, mit vielen Niesanfällen, jahrelang rinnender Nase einhergehenden Schnupfen, bei Ozäna (Stinknase) sowie Heuschnupfen und Asthma. Hier scheint es nach der Beobachtung des genannten Wiener Arztes neue Möglichkeiten zu geben.

Wir wollen also diese volksgesundheitlich sehr wichtige Angelegenheit im Auge behalten und die Versuche der Fachärzte, die sicherlich jetzt einsetzen werden, mit größtem Interesse verfolgen und unsere Leser immer am laufenden halten. Bis dahin müssen wir die Berichte über Erfolg und Mißerfolg, über Unschädlichkeit oder Bedenklichkeit der Methode abwarten.

Medicus.

Freiheit. Wien, 5. I. 1938.

Hier spricht der Arzt

Schlängengift als Schnupfenheilmittel
Entdeckung eines Wiener Arztes

Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angefangen. Ein Wiener Arzt, Dr. Adolf Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlängengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Viperin“.

Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankungen der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach ein bis zwei Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach den gemachten Erfahrungen ebenfalls nach dieser Zeitspanne mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach einem Bericht in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert.

Durch diese Entdeckung des Wiener Arztes, die von weittragender Bedeutung ist, wurde wieder einmal der Ruf der Wiener medizinischen Schule bestärkt.

Illustrierte Kronen-Zeitung.

Donnerstag, 13. Jänner 1938.

Der Mann, der dem Schnupfen den Kampf angefangen hat.



Dr. Adolf Mechner, ein Wiener Arzt, hat — wie berichtet — mit seiner Schnupfensalbe „Viperin“ beträchtliche Erfolge erzielt.

Aussiger Tagblatt.
12. I. 1938.

Paris-Soir. 8. I. 1938.

Un remède radical contre les rhumes est découvert

Paris, 8 janvier. — On mande de Vienne à Paris-Midi, qu'un médecin viennois, le docteur Mechner, après de patientes expériences, vient de découvrir une pommade tirée du venin des serpents qui est absolument souveraine contre toutes formes de rhumes et refroidissements.

La source de la nouvelle, précise la dépêche, est quasi officielle et, de toute façon, au-dessus de tout soupçon, fâcheux ou publicitaire commerciale.

L'usage de cette pommade guérit les rhumes les plus aigus, les chroniques, les maladies des fosses nasales, le rhume des foies, etc. Il suffit d'en étendre une petite quantité et de s'en faire un petit massage jusqu'à disparition de la pommade.

Au bout de deux minutes, une sensation de froid intense à l'endroits frictionné avertit de la guérison.

Ein Schnupfen-Heilmittel. Dem Schnupfen, einer der häufigsten Erkrankungen, wurde durch eine wertvolle Entdeckung erfolgreich der Kampf angefangen. Ein Wiener Arzt, Dr. A. Mechner, hat versuchsweise an Schnupfen erkrankte Personen mit einer von ihm entdeckten Schlängengiftsalbe behandelt und hierbei verblüffende Resultate erzielt. Das Serotherapeutische Institut in Wien erzeugt nun, gestützt auf diese erfolgreich behandelten Fälle, dieses Schnupfenheilmittel unter dem Namen „Viperin“. Die Anwendung der Salbe, die bei akutem wie auch bei nervösem und chronischem Schnupfen, bei Erkrankung der Nasennebenhöhlen und bei Heuschnupfen sofortige Erleichterung und Heilung verschafft und überdies vollkommen gefahrlos ist, ist sehr einfach, da nur ein Streifen Salbe aus der Tube, auf der Armbeuge aufgetragen, solange verrieben werden muß, bis die Haut vollkommen trocken ist. Schon nach ein bis zwei Minuten entsteht ein Gefühl der Kühle in der Nase, ein Niesanfall hört nach dieser Zeitspanne nach diesen Erfahrungen ebenfalls mit einem Schlage auf. Die Salbe ist nach einem Bericht in jedem Stadium des Schnupfens gleich wirksam anwendbar und aus ihrer langanhaltenden Wirkung ergibt sich ihr großer praktischer Wert.

Schnupfen — in einer Stunde heilbar

Mit dem Kälteeinbruch der letzten Tage ist auch wieder der Schnupfen aktuell geworden. Generationen von Ärzten aller Länder haben vergeblich versucht, dieses harmlose aber peinliche und unangenehme Übel wirksam zu bekämpfen. Um so sensationeller wirkt daher die Mitteilung, die der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte gemacht hat, in der er behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischer Niesreiz gefunden zu haben.

Schlangengift gegen Schnupfen

Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Dr. Mechner stellte weitere Versuche an, und konnte außerordentlich gute Ergebnisse erzielen. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer *Sideraspis*-Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird.

Nach wenigen Minuten schon Besserung

Die Behandlungsmethode ist so einfach, so harmlos, daß die Wirkung jeden verblüfft.

Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können.

Meistens ist nach ganz kurzer Zeit das Wohlbefinden des Patienten wieder hergestellt. Selbst in schweren Fällen von chronischem Schnupfen erwachen Patienten morgens vollkommen beschwerdefrei, wenn sie sich abends mit Viperin eingerieben haben.

Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Dieses lästige Übel treibt die Betroffenen manchmal zur Verzweiflung. Bisher kannte man noch kein wirksames Mittel dagegen. Injektionen hatten auch keinen durchschlagenden Erfolg. Der Erreger des Heuschnupfens ist meistens der Blütenstaub von Gräsern, be-

sonders Alazien. Die Überempfindlichkeit von Leuten, die an Heuschnupfen erkrankt sind, geht so weit, daß sie am Tage der Alazienblüte — am 24. Mai — die ersten Anfälle bekommen.

Wenn sich die Erkrankten mit Viperin einreiben, bevor sie ins Freie gehen, bleibt der Anfall in den meisten Fällen aus.

Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40 bis 50 mal hintereinander. Durch die Erschütterung werden starke Stoppfschmerzen hervorgerufen. Überdies tritt nach der Niesattacke ein heftiger Nasenausfluß ein. Solche Kranke litten oft jahrelang und verbrauchten täglich Tüchlein von Taschentüchern. Auch bei diesem Übel war der Heilerfolg ein glänzender.

Ursache des Erfolges noch nicht geklärt

Wieso das Schlangengift, das am Unterarm, also an einer der Nase entfernten gelegenen Stelle eingerieben wird, diese Sei-

lung erzielen kann, ist noch nicht vollständig geklärt.

Dr. Mechner nimmt an, daß das Viperin eine Zusammenziehung der Blutgefäße bewirkt und dadurch die Schwellung der Nasenschleimhaut zurückgeht.

Tatsächlich wurde beobachtet, daß die Schwellung der Nasenschleimhaut, kurz nach der Einreibung rapid abnimmt.

Dr. Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt. Das Verfahren wird momentan von verschiedenen anderen Ärzten und Kliniken erprobt, und es wird in kürzester Zeit schon

Jeder Fuß ist anders ...

und das ideale Wohlgefühl kann ihm nur der — Maßschuh geben! Suchen Sie sich bei mir unter den fertigen Oberteilen das Modell aus, das Ihnen gefällt. Es wird auf Ihrem Fuß nach Maß fertiggestellt ...

Für Damen ab S 45.—,
für Herren ab S 55.—.

Schuhmodell- und Orthopädische
Werkstätte

LEOPOLD JELINER
NUR BURGASSE 5



ein abschließendes Gutachten über das Viperin vorliegen. Die Schlangengiftsalbe wird, wenn sie in den Handel kommt, billig sein und es ist — wenn das Viperin hält, was es verspricht — möglich, daß wir bald die Plage und Qualen des Schnupfens vergessen haben werden.

Vielleicht hat sich ein Wiener eine Million Dollar verdient — denn diesen Betrag setzte ein amerikanisches Konfitorium demjenigen aus, der ein absolut sicher wirkendes Mittel gegen den Schnupfen erfindet.

Prager Tagblatt Nr. 232

Dienstag, den 6. Oktober 1936

Schnupfen — in einer Stunde heilbar? Der Wiener Arzt Dr. Adolf Mechner hat vor einigen Tagen in der Gesellschaft der Ärzte behauptet, ein Mittel gegen Schnupfen, Heuschnupfen und chronischen Niesreiz gefunden zu haben. Dr. Mechner behandelt schon seit einiger Zeit Rheumatismus mit Bienengift. Er machte nun an Patienten die Beobachtung, daß einige von ihnen, die starken Schnupfen hatten, nach der Behandlung plötzlich von dem Übel befreit wurden. Die Wirkung des Präparates wurde noch erhöht, als er statt des Bienengiftes das Gift einer südamerikanischen Viperart, die noch geheimgehalten wird, verwendete. Das Präparat heißt Viperin, ist eine Salbe, die täglich ein- bis zweimal in die Haut am Unterarm eingerieben wird. Patienten geben an, daß sie Minuten, ja sogar schon einige Sekunden nach der Einreibung spüren, wie die verstopfte Nase kühler wird und sie wieder atmen können. Ausgezeichnete Erfolge konnte man auch bei Heuschnupfen verzeichnen. Eines der unangenehmsten und lästigsten Übel ist der Nieschnupfen. Die Betroffenen niesen oft 40 bis 50 mal hintereinander. Auch bei diesem Übel war der Heilerfolg ein glänzender. Doktor Mechner hat im Verlauf eines Jahres mehrere hundert Patienten mit Viperin behandelt und bei der überwiegenden Mehrzahl durchschlagende Erfolge erzielt.

VIPERIN

Snake Venom Ointment.

Description: The preparation contains an accurately measured quantity of venom of certain viper species in aqueous solution, mulsified in an ointment base, with an admixture of substances favoring skin resorption. The toxicity of the snake venom is assayed in mice. The quantity of venom contained in the ointment is so low that it is incapable of producing any toxic effect, as has been determined by rigorous examinations and observations, in several thousand cases. Even in young infants, no untoward symptoms were observed. The preparation is non-irritant when rubbed into the skin.

Properties: The action of the preparation appears to be due to vasoconstriction in the mucous membranes of the nose, produced by certain components of the snake venom, while other inherent factors may bring about sedation or anaesthesia leading to a decrease of the swelling of the inflamed nasal mucosa. The ointment is so rapidly absorbed by the skin that, in many instances, the action of the drug becomes manifest within a few minutes: Nasal obstruction gives way, secretion diminishes, the sneezing impulse ceases, and the headache is relieved. The therapeutic effect is of long duration, lasting for several hours in bad colds, while, in cases with milder acute rhinitis or chronic irritative conditions, the relief obtained lasts for several days.

Method of application: After thoroughly washing and drying the hands, a strip of the ointment, 4 to 5 cm in length (1 to 2 cm for children), is squeezed from the tube, applied to the flexor surface of the arm, and rubbed into the skin of the volar surface of arm and forearm for about 1 to 2 minutes, until the skin is completely dry and red. According to the intensity of the catarrh, this treatment is repeated twice or three times a day, first on one arm, then on the other, until the symptoms have disappeared entirely.

Indications: Acute rhinitis, chronic rhinitis, vasomotor rhinitis, hay fever, rhinogenous headache, sinusitis.

Specific Dosages and Effects.

Acute rhinitis: In the initial stage of mild rhinitis, a single application is often sufficient for a complete cure. In the advanced phase of severe coryza, 3 to 4 daily applications are necessary. In most of the cases, the coryza disappears, or is, at least, greatly relieved during the first 24 hours. If slight symptoms are still present, they usually disappear after repetition of the same course of treatment, on the following day. The nasal mucosa becomes normal again, without the appearance of troublesome side effects. Even after complete cessation of the coryza, a single daily application of the ointment for two more days is recommended, in order to prevent an eventual relapse. In children a single application is generally sufficient, even when the coryza is severe. Early use of the preparation prevents not only the development of the suppurative stage of the disorder, but also complications in the paranasal cavities and the descent of the pharyngeal inflammation to the bronchi.

Chronic rhinitis: In this disorder the rapidity of the action of this preparation in alleviating the symptoms is particularly evident, and is therefore, highly appreciated by the patients. Troublesome accompanying symptoms, such as the sensation of dryness and obstruction of the nasal passages, the formation of crusts, the tendency to clear the throat, headaches and general weariness, are very quickly relieved. A single daily application of the preparation for 2 to 3 days is usually sufficient to produce complete relief for a long time.

Vasomotor rhinitis: This type of disorder calls for a more intensive, and sometimes longer treatment. As a rule, these patients have daily, violent seizures of coryza, particularly in the morning, accompanied by frequent fits of sneezing and protracted secretion, often requiring the use of several dozen handkerchiefs. However, even in cases of long standing, which had been resistant to other types of treatment, such as cauterization of the mucosa or surgical intervention, the preparation was capable of relieving the symptoms within a few days and of eventually eliminating them completely.

Hay fever: In this type of disorder, the best results are obtained through an early application of the ointment, immediately on the appearance of the first symptoms. This prevents, as a rule, the development of a severe seizure. So that the ointment may be applied as soon as symptoms are noticeable it is advisable for such patients to carry the preparation with them during the dangerous season. In this way, many patients may be kept asymptomatic for a long time. Even if definitely established, the attack is considerably relieved in most of the cases by the use of the preparation. During the acute stage 3 to 4 daily applications are necessary. The symptoms usually disappear quickly, the relief lasting for days or weeks. As soon as symptoms reappear, the ointment should be applied again, and only small quantities of the preparation will be necessary to become symptom-free once again.

Rhinogenous headache: This is a very frequent disturbance resulting from swelling and dryness of the mucosa and responds very speedily to the snake venom ointment. As a rule, a single application eliminates the headache for a long time. Generally, relief is obtained within a few hours, or even after several minutes.

Sinusitis: The decrease in swelling of the nasal mucosa, brought about by the ointment, often leads to a speedy freeing of the nasal passages or ostia of the sinuses, thus promoting the drainage of retained secretion, and eliminating the symptoms at once. In many instances, quick relief is obtained, without the necessity for puncture. Even in chronic cases, relief or an asymptomatic condition is obtained for a long period of time in many instances.

Abstracts from Publications

1) "... As for the other results of this treatment, they are essentially the same as described in my first communication. Regarding Vasomotor Rhinitis, I treated several more cases with Viperin. Quite a number of them were rather severe cases, yet the treatment proved to be quite successful. Even in cases of ten years standing, or more, with daily violent seizures of coryza with secretion from the nose, lasting for several hours, and sneezing fits, these symptoms diminished, or ceased entirely, within a few days. After stopping the treatment, this improvement lasted, in most of the cases for several weeks; in some cases, however, the coryza reappeared after one to two weeks, and in these cases another treatment was applied immediately, resulting in the disappearance of all symptoms within 1 to 2 days usually..."

2) "... Case 1: B.G., 24 years old, female. For the last five years, this patient had a typical vasomotor rhinitis with almost daily sneezing fits (10 to 15 sneezings), accompanied by persistent nasal and ocular secretion. Treatment with snake venom ointment was started on April 27, 1936. Applications were made twice daily. On the first and second day a few sneezing fits still persisted; thereafter, patient stopped to sneeze. On May 5, a single, slight sneezing spell occurred, and another of greater severity, on May 11. Since then (up to May 27) patient had no attack. The last application was made on May 6, and a total of four grams of ointment has been used.

Case 2: A.P., 49 years old, female. Had typical, vasomotor rhinitis, since 1927. In 1928, an inflammation of the frontal, ethmoid, and maxillary sinuses. Repeated punctures. In 1933, surgical interventions on the septum, ethmoid, and removal of a polyp. Since that time, slight purulent secretion without relief of the vasomotor rhinitis. Suffered various sneezing fits a day, besides abundant watery secretion from nose and eyes, sometimes persisting for a whole day. Continuous sensation of irritation and swelling in the nose; a dull headache. At night, no symptoms were felt. On April 27, 1936, embrocations with snake venom ointment were started. On April 30th, patient did not sneeze any longer, and stopped treatment. After reappearance of violent, repeated sneezing attacks with plenty of secretion, the patient applied the ointment again. After two days, an improvement was felt; sneezing and secretion ceased entirely. Up to date (May 27) no sneezing attack has been observed. In all, eight grams of ointment were used....

- 1) Mechner, Wiener Medizinische Wochenschrift, 1936, 38
- 2) Mechner, Aertzliche Korrespondenz, 1937, 21

In Chronic Rhinitis, very favorable results were achieved with my treatment, especially, in the hypertrophic type of the disease. This disorder is very common. The patients complain of dryness and obstruction of the nose, crust formation in the nose, headache, tendency to clear the throat and general fatigue. At night the troubles are especially marked, as the patients are obliged to keep their mouth open while sleeping, which results in dryness of the pharynx and chronic pharyngitis. These patients always carry some kind of nose oil and tablets against headache with them. If this condition lasts or upon an acute coryza, sinusitis and chronic suppuration usually appear, and in many cases a chronic tonsillitis.

These patients welcome the snake venom ointment particularly as it produces, within a short time free air passage in the nose and disappearance of the headache.

Case 3: H.U., Female, aged 15, had chronic coryza for several years. Almost complete obstruction of the nose, generally of both fossae. Patient was obliged to sleep with open mouth and had always a dry sensation in her nose. Few headaches. Frequent bleeding from the nose. Patient suffered frequently especially in winter from acute coryza, which was always severe and long lasting. Upon examination patient showed a marked swelling of the middle conchae. On August 13, 1936, Viperin treatment was started. August 24th: Considerable improvement. No sensation of dryness in the nose, while the air passage is free. Patient did not have to keep her mouth open any longer during sleeping. Upon examining a decrease of the swelling was noted. The total dosage given was 5 gram and no additional treatment was given afterwards. Report of September 4th: Further improvement. No sensation of dryness, free air passage in the nose, no headache nor epistaxis. November 16th: No complaints. Examination showed no obstruction in the nose passage. April 2, 1937: No subsequent incident during the whole period since last examination.

Case 4: G.M., female, houseworker, aged 25, suffered from chronic rhinitis for two years, with a permanent sensation of dryness in her nose, while, at the same time breathing through the nose was obstructed. There was also some tickling in the nose, and a strong tendency to sneeze, yet sneezing was impossible due to the obstruction of the nose. The patient was forced to sleep with open mouth. Examination showed an intense swelling in the middle of both inferior conchas. Treatment with Viperin ointment was started on May 29, 1936. June 3rd: No relief. A bad headache. Patient received another dosage of 2.5 grams. June 5th: Relief. Remarkable subsiding of headache. Nose breathing again possible. Examination showed decrease of swelling on either side. After another dosage of 5 grams, June 10th: Considerable improvement. Nose breathing easy. Headaches disappeared....

The drug has also given excellent results in cases of Acute Coryza. Its effect is exceedingly rapid, which is of utmost importance in such a treatment, yet rather long lasting. When employed at the very onset of the symptoms, it is particularly effective. If this is done, it is not difficult to stop the progress of the disorder, so that a single application of the ointment is often sufficient. When starting the treatment of fully developed coryza, a more frequent employment of the ointment becomes necessary. However, in most of the cases, an essential improvement is already obtained after 24 hours. If there are still a few slight symptoms on the following day, they vanish completely after a few further applications. Nevertheless, the treatment ought to be continued for several days, applying the ointment at least once a day, even after entire disappearance of the coryza. Otherwise an insignificant cold might give rise to a recrudescence of the coryza. Of course, no general plan of treatment can be set up for such a disorder, where so many various factors may occur. At any rate the number of applications will have to vary in every individual case according to the intensity of the symptoms.

Anyhow, Viperin represents an antidote to coryza, which produces an extraordinarily quick effect. Contrary to many other preparations on the market, Viperin offers the decisive advantage of being efficient not only in the initial stage, but in any phase of coryza, while it impedes the development of the so-called descending catarrhs or propagation of the infection from the pharynx to the bronchi. Viperin may be employed without any risk whatsoever for children, and even infants where it has the most surprising results...

3) "...The effect of the treatment was particularly striking in patients with vasomotor rhinitis, with a moderate swelling of the conchae. In 10 patients of this type, the symptoms disappeared for a long time, after an average of 3 daily applications for about two days....We used this snake venom ointment also in common coryza, recording only those patients who could be observed until the end of the disorder. It is difficult to pronounce a definite judgment regarding these cases, as the duration and intensity of the coryza are very variable. In two cases, no essential improvement was obtained. In 8 patients, the subjective disturbances disappeared after a few hours, the patients showing no troublesome symptoms after 2 to 3 days.

I wish to mention one case, as this patient had suffered from coryzas lasting 8 to 14 days. On the second day, she applied Viperin four times, and on the third day, there was only a slight secretion left, which also disappeared the same evening.

Another patient, a 14 year old girl, employing the ointment a few hours after the onset of the coryza, had no complaint one hour later, and also remained symptom free. In an infant, the nasal secretion stopped already after the first application.

Three cases of rhinitis chronica without marked hypertrophy of the conchae were treated with favorable results..... On the grounds of these observations, we are probably justified to believe that snake venom has a determined favorable effect on the inflamed nasal mucosa.... According to our own observations, the favorable therapeutic effect of this snake venom ointment is to be attributed to an anaesthetic factor....

..Therefore, the subsiding of the nasal obstruction, which was stated by all patients alike, can probably be not attributed to a direct effect on the vessels, but to a decrease of the mucosa and immobilization of the Schwellkörper tissue, produced by the absence of stimulation..... Therefore, in considering these investigations, we feel entitled to state that snake venom is an efficient symptomatic remedy and represents a valuable therapeutic contribution for the treatment of rhinitis, particularly its vasomotor variety and coryza."

4) "...As the director of the Ambulatory Service of one of the largest food industries in Vienna, I had plenty of opportunity to apply prophylactic treatment even in mild cases. Thus I saw every year, in the typical season, a surprisingly large number of employees and workmen, suffering from an acute coryza, which disabled them to a higher or lesser degree. In this well-defined group of patients, I have tested Viperin, in the course of some epidemics of coryza. In most of the one hundred patients, treated by me, in this manner I observed remarkable results, or was informed by the patients themselves to that effect. The symptoms were not only relieved, essentially (decrease of the obstruction in the nose, diminution or stopping of the secretion, improvement of the general condition, etc.) but it was also possible to note quicker recovery at least in those patients who had sufficient experience and intelligence to compare their actual rhinitis with previous attacks. Of particular interest however, were those cases, in which the Viperin application was started after the onset of acute rhinitis. In some cases, the symptoms of the serious forms of coryza disappeared after the first 2 to 3 applications, while in many other patients the grave symptoms changed into a milder form, causing almost no troubles...

..The negative results obtained by reliable patients only prove that Viperin like any other preparation is incapable to insure success in 100% of the cases.

Anyhow, judging from my own experience, Viperin is a remedy for coryza, which ought to be tried in any case, for relief and abbreviation and in some cases even stoppage of acute rhinitis, all the more, as no untoward effects were observed, even in cases of failure. In industry and factory, particularly those elaborating food substances such an anti-rhinitic preparation is especially valuable as it permits some kind of prophylaxis and preventive treatment

4) Krasso, Ars medici No. 3, 1938.

(abbreviation) of the rhinitic condition, so that it represents a contribution to industrial hygiene; but also as a means of restricting nasal secretion it deserves recommendation, especially for application to food industry workers, for merely aesthetic reasons."

5) Kofler: "Vally P., nurse, aged 45 suffered from a severe, typical vasomotor rhinitis for about 10 years. She received every kind of treatment by a number of specialists not only medical but also surgical, but all of them failed. After the application of Viperin, the patient had almost no symptoms; she is only obliged to use the drug, in long intervals, especially before menstruation and there are no disturbances at all, during these intervals. Even in these periodical recurrences, the symptoms are by far less troublesome than before the Viperin treatment nor are there any aftermaths following the applications.

Maria U., aged 27, the wife of a policeman, suffered for about 9 months from a marked vasomotor rhinitis. The symptoms were most pronounced after getting up in the morning, while they decreased in intensity during the day. After Viperin applications considerable improvement, but upon stopping Viperin applications, recurrence; however, the ailment did not show the previous intensity. A fortnight after the last applications, complete cure, not calling for any further applications (late effect). The only secondary phenomenon of the application was a sensation of heat in the whole body. The favorable effect of Viperin treatment has lasted, in the first patient, for one year, and in the second for two months. Considering, that I had only an opportunity to treat two cases of vasomotor rhinitis, with this drug where I obtained excellent results, this seems a strong indication to continue these tests."

Ruttin: "Viperin was also employed by us, in many cases. At first I was rather skeptical and indeed unsuccessful, until I treated a case which encouraged me to continue my tests. It was a lady, suffering from lacrimal trickling due to vasomotor rhinitis. The lacrimal duct was viable, and a great variety of treatments had been given. After trying Viperin, the patient returned to my office after one month, stating that she had had no lacrimal secretion nor symptoms in her nose since. She was still well, when I saw her some months later...."

Forschner: "....I have used, Viperin on several occasions in the last year and a half and had favorable results in some of these patients. I wish to point out the recent case of a young man, presenting an eosinophilia of 13.6%, and violent seizures of vasomotor rhinitis of six months' standing, who had no more attacks after making some applications. On the other hand, some cases failed to react to the drug. Anyhow, further trials appear to be indicated."

5) Kofler, Ruttin, Forschner, Glas: Monatschrift-f. Ohrenheilk. u. Laryngo-Rhinologie, 1938, p.993.

Glas: "During the last year I treated more than two hundred cases of acute chronic and vasomotor rhinitis with Viperin and my experience induces me to state the following: Acute rhinitis often heals after one to two applications or on use of one tube, the obstruction to nasal breathing subsides in many cases while the patients who had coryza for many days, state an essential improvement immediately following the application of the ointment. On the other hand, I have seldom observed considerable improvement in vasomotor rhinitis. Objectively, there is hardly any perceptible change, as the mucosa swell and turn normal again, even under physiological conditions; but we have seen patients, who felt an essential relief of their complaints. It is difficult to state what constitutes the essential therapeutic element in the Viperin treatment but probably the effect of the venom on the nerve endings, like that of cobra venom in painful tumors, is the responsible factor of the improvement."

6) "...This case has undoubtedly an allergic affection. It is very difficult to find an adequate treatment as its probable cases may be extremely varying. Besides the usually indicated procedures such as inoculation after Paul's method, cauterization with trichloroacetic acid according to Weil, etc., treatment with Viperin has given splendid results in several cases. Already after a few applications a sudden improvement was observed consisting in freeing of the obstruction in the nose and stopping of the secretion. The important factor in the appliance of Viperin is to rub the ointment in well in regular intervals in the flexor surface of both fore-arms, till the skin is quite red. If there are slight recurrences, in spite of initial immediate improvement, the applications should be continued. Then the symptoms generally disappear after a few days."

7) ".....One of these was the author himself who is relatively susceptible to such attacks. On two occasions he obtained favorable results as no acute symptoms appeared, after employing the ointment on 2 to 3 subsequent days; while, at another opportunity, the catarrhal symptoms became apparent. However, the use of the ointment in the course of the disorder shortened its ordinary duration considerably... We never saw the slightest untoward symptom. In another case, a bride, we employed a great amount on the eve of her wedding at the peak of a cold, and the catarrh had almost disappeared on the following day....."

...In brief, we can state that the percutaneous application of snake venom (Viperin) produces a favorable effect in 73.6% of cases of common cold, in 57.8% by preventing it completely, while in 15.8% the duration is shortened. In 26.4% we failed to obtain any effect, probably due to some instances, usually insufficient dosage; for we could convince ourselves that larger amounts of the ointment are required than those recommended by its manufacturers in order to obtain the full curing effect of its medication...."

6) Schlender, *Ars medici*, 1937, n.3, p. 227.

7) Villaverde Alvarez, *Inform. Medic.* vol.6, Nr.3.

The following pages contain 4 publications in medical journals, reporting further examinations of Viperin, 2 of them written by me, 2 others by other physicians, all of them with English translations.

Separatabdruck aus der Wiener Medizinischen Wochenschrift
(Nr. 38, 1936).

Verlag von MORITZ PERLES, Wien, I., Seilergasse 4.
Nachdruck verboten.

Schlangengiftsalbe gegen Rhinitis vasomotoria und Schnupfen.

Vorläufige Mitteilung.

Von Dr. ADOLF MECHNER.

Seit längerer Zeit habe ich der Bienen- und Schlangengifttherapie mein besonderes Augenmerk zugewendet. Nach den guten Erfahrungen, die von vielen Seiten mit Bienengift bei rheumatischen Erkrankungen gemacht wurden, wendete auch ich mehrere der gebräuchlichen Bienengiftpräparate sowohl in Injektions- als auch in Salbenform an und konnte hierbei die Beobachtung machen, daß sie bei Patienten, die neben ihrem Rheumatismus auch an chronischer Rhinitis litten, einen sehr günstigen Einfluß auf das Nasenleiden hatten. Die Patienten berichteten spontan über eine auffallende Besserung ihrer Beschwerden von seiten der Nase, die vorher oft jahrelang bestanden hatten und ich konnte auch objektiv eine Verringerung der Schwellung der Nasenschleimhäute feststellen. Ich vermutete einen Zusammenhang mit den gegen den Rheumatismus angewendeten Bienengiftpräparaten und machte nun weitere Versuche bei Patienten mit schweren chronischen Nasenleiden. Bei einer Patientin, die seit vielen Jahren an einer schweren Rhinitis vasomotoria mit fast täglichen heftigen Niesattacken und Rhinorrhöe litt, hatte die Einreibung einer Bienengiftsalbe an den Armen binnen wenigen Tagen eine deutliche Besserung, ein Seltenerwerden der Niesanfalle und eine Verminderung der Sekretion bewirkt. Auch bei zwei weiteren Fällen von vasomotorischer Rhinitis war bei derselben Applikationsweise der Salbe der gleich günstige Effekt zu verzeichnen. Und diese Wirkung hielt auch nach Aussetzen des Mittels viele Wochen lang an.

In der Folge war ich bestrebt, durch Versuche an weiteren Patienten die Wirkung durch Änderung der Giftkonzentration der Salbe und der Applikationsart zu verbessern. So stellte ich, zunächst in Selbstversuchen, die gute Verträglichkeit der Bienengiftsalbe bei Applikation in die Nase fest und wendete diese Salbe dann bei Patienten mit Rhinitis vasomotoria und Rhinitis chronica

als Nasensalbe an. Auch auf diese Weise konnte ich bei länger dauernder Anwendung in den meisten Fällen eine günstige Wirkung erzielen.

Nun ging ich zu Versuchen mit Schlangengift über, das bekanntlich dem Bienengift nahe verwandt ist und ähnliche pharmakologische Eigenschaften aufweist. Ich durfte daher annehmen, daß ich auch mit Schlangengiftsalbe ähnlich günstige Wirkungen bei den in Rede stehenden Nasenleiden erzielen würde. Das Material zu den Versuchen wurde mir in entgegenkommender Weise vom Serotherapeutischen Institut in Wien zur Verfügung gestellt. Ich erhielt Salberpräparate, die gut dosiert und jedenfalls vollkommen unschädlich waren. Schon die ersten Versuche mit Schlangengiftsalbe hatten ein überraschend günstiges Ergebnis. Es zeigte sich, daß die Schlangengiftsalbe den bisher für verwendeten Bienengiftsalben überlegen war, sowohl was die Raschheit als auch was den Grad und die Dauer der Wirkung anlangt. Weiters zeigte sich hierbei, daß das Schlangengift von der inhalten Haut aus gut resorbiert wird. Die Salbe wurde stets zweimal täglich, an beiden Armen abwechselnd, in die Haut verrieben und machte nicht die geringste lokale Hautreizung zum Unterschied von der im Anfang von mir verwendeten Bienengiftsalbe, die oft lokale, manchmal aber auch universelle schwere Ekzeme oder Verbrennungen mit ausgedehnten Brandblasen verursachte, was aber nur auf die Beimengung starker chemischer (Crotonöl?) und auch mechanischer Hautreizmittel sowie auf die Verwendung eines besonderen Reibinstruments zurückzuführen ist.

Im Folgenden seien nun einige Fälle, die mit Schlangengiftsalbe behandelt wurden, in kurzen Schlagworten angeführt:

1. B. G., 21 Jahre alt. Seit etwa 5 Jahren typische vasomotorische Rhinitis mit fast täglichen Niesanfällen, bei denen sie 10 bis 15 mal hintereinander meist, zugleich einsetzender und langandauernder Sekretion aus Nase und Augen. Oft mehrere solcher Anfälle im Tage. Ab 27. April 1936 zweimal täglich Einreibungen mit Schlangengiftsalbe. Während der ersten zwei Tage noch vereinzelte Niesanfalle, dann kein Niesen mehr. Am 5. Mai wieder ein leichter, am 11. Mai ein stärkerer Niesanfall. Bis heute (27. Mai) kein Niesanfall mehr. Hat am 6. Mai die letzte Einreibung vorgenommen, insgesamt etwa 14 Salbe verbrauch.

2. A. P., 49 Jahre alt. Seit 1927 typische Rhinitis vasomotorica. 1928 Strahlhöhlen-, Siebbein- und Kieferhöhlenentzündung. Wiederholte Punktionen. 1933 Septum- und Siebbeinoperation sowie Entfernung eines Polypen. Selbster geringere Entzündung, die vasomotorische Rhinitis aber dauert weiter an. Täglich mehrere vasomotorische Niesanfalle, wässrige Sekretion aus Nase und Augen, die oft den ganzen Tag andauernd. Ständiges Jucken und Gefühl der Verschwelung in der Nase, dumpfer Kopfschmerz. Nachts keine Besserung. Ab 27. April 1936 Einreibungen mit Schlangengiftsalbe. Vom 30. April an kein Niesen mehr, nimmt auch keine Ein-

reibungen mehr vor. Am 7. Mai wieder mehrmals heftige Niesanfälle und starke Sekretion. Wendet sogleich wieder die Salbe an. Schon nach zwei Tagen Besserung, Aufhören der Niesanfalle und der Sekretion. Bis heute (27. Mai) kein Niesanfall mehr. Verbrauch zirka 8 g Salbe.

3. R. S., 30 Jahre alt. Seit früher Kindheit chronischer Schnupfen und Asthma bronchiale. Hat 4 Polypenoperationen durchgemacht, die letzte im Jahre 1927. In den letzten Jahren fast ständiger, sehr arger Kopfschmerz. Bekommt sehr schlecht Luft durch die Nase, hat ein Trockenheitsgefühl und starkes Kitzeln in der Nase. Niesen nicht vermehrt. Konstantes Asthma, keine akuten Anfälle. Objektiver Befund: Starke Schwellung der unteren Nasenmuscheln. Nimmt ab 9. Mai 1936 Einreibungen mit Schlangengiftsalbe vor. Schon am 12. Mai Befinden sehr gebessert. Bekommt besser Luft durch die Nase, auch das Trockenheitsgefühl und Kitzeln in der Nase geringer. Der Kopfschmerz geschwunden. Die Atemnot etwas geringer. 16. Mai. Bekommt sehr gut Luft durch die Nase, hat kein Trockenheitsgefühl, kein Kitzeln in der Nase, keinen Kopfschmerz mehr. Asthma sehr gebessert. 23. Mai. Besserung anhaltend. Objektiver Befund: Die Schleimhautschwellung der Nase vollkommen zurückgegangen. Verbrauch 4 g Salbe.

4. G. O., 22 Jahre alt. Seit mehreren Monaten starker Schnupfen, der vor drei Wochen besonders arg wurde. Seit einer Woche sehr starke Entzündung aus der Nase. Die Nase ist ständig verlegt, es besteht Trockenheitsgefühl und Kratzen im Rachen. Fortwährend starker Kopfschmerz, allgemeine Müdigkeit. Ab 4. Mai Einreibungen mit Schlangengiftsalbe. 6. Mai. Bekommt besser Luft durch die Nase, hat weniger Absonderung, der Kopfschmerz ist geringer. 8. Mai. Weitere Besserung. Bekommt gut Luft durch die Nase, der Kopfschmerz ist unbedeutend. 11. Mai. Die Nase ganz in Ordnung. Fast keine Sekretion mehr, kein Kopfschmerz. 23. Mai. Keine Beschwerden mehr. Verbrauch 4 g Salbe.

Diese günstigen Ergebnisse konnten in einer chronischen Zahl von Fällen von Rhinitis vasomotorica und Rhinitis chronica erzielt werden. Die Wirkung setzt schon sehr bald nach Beginn der Applikation ein, die Patienten, die oft jahrelang arge Beschwerden hatten, verspüren in den meisten Fällen schon am nächsten Tage eine deutliche Erleichterung, die von einem Tag zum andern zunimmt, so daß sie oft schon am 3. oder 4. Tage beschwerdefrei sind. Nur in ganz schweren Fällen mit starker Polypenbildung, chronischen Nebenhöhlenentzündungen oder, wenn eingreifende Nasenoperationen vorausgingen, stellt sich nur langsam und nur in geringem Maße eine Besserung ein. In diesen Fällen hält die Wirkung auch weniger lange an, während sie bei mittelschweren Fällen von chronischer und vasomotorischer Rhinitis mehrere Wochen und oft monatelang anhält. So kann ich auf eine Patientin hinweisen, die eine schwere vasomotorische Rhinitis hatte und seit Anwendung der Salbe vor etwa einem halben Jahr keinen einzigen Niesanfall mehr hatte. In anderen Fällen erfolgten Rückschläge, die aber durch neuerliche Einreibung eines kleinen Quantums Salbe in wenigen Tagen wieder behoben werden konnten.

Nun ging ich zu Versuchen bei akutem Schnupfen und Heuschnupfen über. Beim akuten Schnupfen, der Coryza, dauerte es ziemlich lange, bis ich mir ein Urteil über die Wirkung der Schlangengiftsalbe bilden konnte, da man gerade beim Schnupfen sehr schwer sagen kann, wie lange er gedauert hätte, wenn nichts gegen ihn unternommen worden wäre. Erst als eine große Anzahl von Ergebnissen gesammelt war, ergab sich, daß ich ein Mittel gegen den Schnupfen von erstaunlich rascher und sicherer Wirkung gefunden hatte. Schon wenige Stunden nach Beginn der Behandlung, namentlich dann, wenn das Mittel frühzeitig angewendet wurde, verspüren die Patienten eine wesentliche Erleichterung und schon am nächsten Tage sind sie meist von den Beschwerden so gut wie befreit. Aber auch bei voll entwickeltem Schnupfen kommt es zu einer raschen Besserung, die Sekretion wird geringer und hört bald ganz auf, die Nasenatmung wird frei und auch der Kopfdruck hört bald auf.

In allen Fällen ist auch objektiv eine Abnahme der Schwellung der Nasenschleimhaut deutlich zu sehen, die das wesentliche an der Wirkung der Schlangengiftsalbe ist und wohl auf Gefäßkontraktion beruht. Der Effekt hat eine gewisse Ähnlichkeit mit dem nach lokaler Anwendung von Adrenalin oder Kokain, nur, daß es sich beim Schlangengift um eine resorptive Fernwirkung handelt, bei der Nebenerscheinungen ganz fehlen und die langdauernd ist. Ob es sich dabei um eine elektive Wirkung auf die Schleimhaut der Nase handelt, ob sie sich auch auf das Mittelohr, die Bronchien oder entferntere Bereiche erstreckt, werden erst weitere Untersuchungen ergeben. Dafür würde sprechen, daß ich bei Asthmakratern wesentliche Besserungen der Atemnot nach Anwendung des Mittels sah, was aber auch möglicherweise mit der Erleichterung der Nasenatmung zusammenhängt.

Beim Heuschnupfen habe ich, da ich die Grashüte abwarten mußte, erst in allerletzter Zeit mit den Versuchen beginnen können und verfüge daher noch nicht über genügend Erfahrungen, um mir ein Urteil bilden zu können. Auch möchte ich, da ich nur 9 Heuschnupfenfälle zu behandeln Gelegenheit hatte, keine weitreichenden Schlüsse ziehen. Immerhin berechtigten mich die bisherigen Ergebnisse zu optimistischen Erwartungen. Bei einer Patientin mit Überempfindlichkeit gegen Gräser-, Flieder- und Akazienblüten, die schon im März prophylaktisch Einreibungen von Heuschnupfen hatte, sind bisher noch keine Erscheinungen von Heuschnupfen aufgetreten. Von den anderen Patienten wendeten drei die Salbe gleich nach Beginn der ersten Beschwerden an, die anderen bei voll entwickeltem Heuschnupfen. In allen Fällen war eine rasch einsetzende, deutliche Besserung zu verzeichnen, die sich nicht nur auf die Beschwerden von seiten der Nase, den Niesreiz, das Kitzeln und die Sekretion,

sondern auch auf den Reizzustand der Conjunctiven und auf das Asthma erstreckte. Es war in einigen Fällen eine so weitgehende Erleichterung, daß die Patienten fast beschwerdefrei waren und ohne Störung ihrem Berufe nachgehen konnten.

Ein besonders schöner Fall sei im Folgenden geschildert:

5. A. M. H., Schauspieler, 26 Jahre alt. Seit früher Kindheit Heuschnupfen, im Frühjahr zur Zeit der Akazienblüte beginnend, bis zum Spätsommer dauernd. Überempfindlichkeit gegen Akazien-, Gräser- und Getreideblüten. Seit einigen Jahren auch Heuasthma, das nun gegenüber dem Schnupfen im Vordergrund ist. Hat eine Helisenkur ohne Erfolg durchgemacht, wendete früher Racem-Ephedrin, Asthmador etc. an. Am 16. Mai (an dem heuer bei uns die Akazienblüte begann) setzten nach einem Ausflug die ersten Erscheinungen von Heuschnupfen ein, und zwar heftiger Niesreiz, Jucken in der Nase sowie profuse Sekretion. Zu Hause nahm er sogleich eine Einreibung mit Schlangengiftsalbe vor, die eine sofortige Wirkung hatte. Schon kurz nach der Einreibung hörten die Reizerscheinungen ganz auf. Seither wendet er das Mittel täglich an und hatte bis heute (27. Mai) keine Erscheinungen von Heuschnupfen und Asthma nur in sehr geringem Maße. Verbrauch 4 g Salbe.

In anderen Fällen kam es nach einigen anfallsfreien Tagen wieder zu Rückschlägen, doch konnten sich die Patienten durch weitere Anwendung der Salbe meist wieder Linderung verschaffen. Die Erfolge werden voraussichtlich noch besser werden, sobald mehr Erfahrungen über die Dosierung vorliegen werden. Es dürften, namentlich in schweren Fällen, wiederholte Anwendungen größerer Mengen Salbe notwendig sein. Auch dürfte es von Wichtigkeit sein, daß die Anwendung möglichst früh erfolgt, bevor der Reizzustand der Schleimhäute voll entwickelt ist.

Weiters habe ich seit 14 Tagen Gelegenheit, einen Patienten mit schwerer Ozaena, an der er seit 5 Jahren leidet, zu behandeln. Durch eine besondere Methode, die er seit zwei Jahren anwendete und die darin besteht, daß es selbst, fast täglich, mit einer langen Pinzette aus der Tiefe der Nase Krusten und große zusammenhängende Membranen von sehr üblem Geruch hervorholte und häufig Nasenspülungen vornahm, erreichte er, daß der üble Geruch sehr gering war und von Anderen nicht bemerkt wurde. Unterließ er diese Behandlung durch einige Tage, dann machte sich der Foetor bald wieder bemerkbar. Vor 14 Tagen begann dieser Patient nun mit den Einreibungen mit Schlangengiftsalbe und nach drei Tagen berichtete er mir, daß er mit der Pinzette keine Borken mehr in der Nase finden könne und daß der üble Geruch weg sei, ebenso der Kopfschmerz, an dem er ständig gelitten hatte. Nach weiteren 3 Tagen und jetzt nach weiteren 8 Tagen erhielt ich den gleichen günstigen Bericht und auch bei Inspektion der Nase waren keine Borken mehr zu sehen. Obwohl die Beobachtungszeit eine kurze und es noch die Frage

ist, ob die Wirkung von längerer Dauer sein wird, habe ich mir doch erlaubt, auch diesen Fall anzuführen, da der bisher erzielte Erfolg bei diesem so schwer beeinflussbaren Leiden immerhin bemerkenswert ist.

Schließlich möchte ich noch hervorheben, daß das Mittel bei rhinogenem Kopfschmerz stets eine ausgezeichnete Wirkung hatte.

Alles in allem, darf ich wohl sagen, daß ich eine neue, außerordentlich einfache, ungefährliche und wirtschaftliche Behandlungsmethode für eine Reihe von Krankheiten der Nase, die bisher entweder gar nicht oder nur auf sehr komplizierte Weise gebessert werden konnten, gefunden habe, die mir sehr aussichtsreich erscheint. Wiewohl manches noch unfertig und aufklärungsbedürftig ist, erfolgt die Publikation schon jetzt, um Fachleuten, die über mehr Krankenmaterial dieser Art verfügen, Gelegenheit zur Nachprüfung zu geben.

English version of the German original.

SERPENT VENOM OINTMENT AGAINST VASOMOTOR RHINITIS AND CORYZA.

Preliminary report.

By Adolf Mechner, M.D.

For many years, I had been attracted by the study of bee and serpent venom. In view of the favorable results, obtained by a great number of people, when employing bee venom in rheumatic diseases, I was induced to try several of the current bee venom preparations, not only injections, but also unguents, and I found that patients suffering from rheumatism and chronic rhinitis experienced a considerable relief of their nasal disturbances. They stated, spontaneously, a striking improvement of their nose complaints, which, in many instances, had troubled them for many years, and my own objective examination revealed a decrease in swelling of the nasal mucosae. Suspecting some relation of these findings to the use of the bee venom preparations, employed against the rheumatism of these individuals, I began to try them, in patients with severe, chronic rhinitis. In a woman with vasomotor rhinitis of many years' standing, producing violent seizures of sneezing almost every day, and rhinorrhoea, the application of bee venom unguent on her arms was followed, in a few days, by a manifest improvement, as evidenced by the decrease of her sneezing attacks, and the diminution of nasal secretion. An equally favorable effect was seen, in two other cases of vasomotor rhinitis, where the salve was applied, in the same way. Moreover, this effect lasted for many weeks, after ending the treatment.

Subsequently, I endeavored to improve the action of the salve, by trying other venom concentrations and different modes of appli-

cation, in some more patients. Experimenting, first, on myself, I found that bee venom unguent was tolerated well, when applied to the nasal mucosae; thereupon, I employed this mode of treatment, in patients with vasomotor rhinitis and chronic rhinitis. Prolonged treatment of this kind was accompanied by gratifying results.

Afterward, I began to make trials with serpent venom, which is known to be closely related to bee venom, and has similar pharmacological properties. Therefore, I felt justified to accept that serpent venom ointment would produce equally favorable results, in the nasal affections in question. The Serotherapeutic Institute in Vienna had the kindness of providing for the material, required for these investigations, by furnishing me accurately dosed and entirely harmless ointment preparations. Even the first tests were surprisingly successful. The serpent venom unguent proved to be by far superior to all bee venom unguent preparations, used by me heretofore, not only with regard to the promptness of its action, but also as to the intensity and duration of its effect. It also became evident that serpent venom is readily absorbed by the intact skin. The salve was always rubbed into the skin of the arm, carrying out this procedure twice a day, first on one arm, and then on the other. No local skin reaction was noticed, in contrast with the bee venom unguent previously employed by me, which had often produced localized eczema, but sometimes even severe eczemata or even burns and extensive blisters. However, these untoward effects may also have been due to an admixture of strong chemical (croton oil) or mechanical irritants, or even to the use of a special appliance for the rub.

Let me quote, in brief, some cases treated with serpent venom

unguent:

Case 1: B.G., 24 years old. For about five years, this patient had had a typical vasomotor rhinitis with almost daily sneezing fits (of 10 - 15 sneezings), accompanied by persistent nasal and ocular secretion. Treatment with serpent venom unguent is started on April 27, 1936. Two rubs a day are applied. On the first and following day, some isolated sneezing is still present; thereafter, patient does not sneeze. On May 5, a single, slight sneezing spell occurs, and another of greater severity, on May 11. Since then (up to May 27) she has not had any attack. The last rub had been applied on May 6, and a total of four grams of salve had been used.

Case 2: A.P., aged 49. Has had typical, vasomotor rhinitis, since 1927. In 1928, an inflammation of the frontal, ethmoid, and maxillary sinuses. Repeated punctures. In 1933, surgical interventions on the septum, ethmoid, and removal of a polyp. Since that time, slight purulent secretion without relief of the vasomotor rhinitis. Has various sneezing fits a day, besides abundant watery secretion from nose and eyes, sometimes persisting the whole day. Continuous sensation of irritation and swelling in the nose; a dull headache. At night, no troubles are felt. On April 27, 1936, embrocations with serpent venom unguent are started. On April 30, patient does not sneeze any longer, and stops the treatment. After the reappearance of violent, repeated sneezing attacks with plenty of secretion, the patient applies the rubbings again. After two days, she feels improved; sneezing and secretion having ceased. Up to date (May 27) no sneezing attack has been observed. In all, eight grams of the salve were employed.

Case 3: R. S., aged 30. Since her early childhood, she has suffered from chronic rhinitis and bronchial asthma. Has been operated upon four times, for polyps; for the last time, in 1927. In the last few years she has had almost continually, a very intense headache. Nasal breathing is difficult; there is a sensation of dryness and severe irritation, in the nose. No increase in sneezing. Chronic asthma without exacerbations. Objective findings: Intense swelling of the lower nasal fossae. On May 9, 1936, serpent venom unguent treatment is begun. On May 12th, a great improvement is noted, nasal respiration is easier, and also the sensations of dryness and irritation have diminished. Relief of the asthma. May 23: The improvement continues. Objective findings: The swelling of the nasal mucosae has disappeared, completely. In this case, 4 grams of the unguent were used.

Case 4: G. O., aged 22. Severe rhinitis, having started, some months ago, and impaired, in the last three weeks. In the last week, abundant, purulent secretion from the nose. Complete nasal obstruction, sensation of dryness and irritation, in the pharynx; continuous, severe headache, general weakness. On May 4, viper venom treatment is started. May 6: Improvement of nasal respiration, diminution of the secretion and headache. May 8: Improvement continues. Breathes easily through the nose, and has almost no headache. May 11: Normal nasal condition, almost no secretion, no headache. May 23: No disturbances whatever. In this case, 4 grams of unguent were employed.

Similar, favorable results were obtained, in a great number of cases of vasomotor or chronic rhinitis. The therapeutic effect

becomes apparent soon after the beginning of the treatment; patients having had grave disturbances, lasting, in some instances, for many years, notice an obvious relief, generally already on the day following the first treatment, and this improvement keeps increasing, from day to day, so that normality is often restored, on the 3rd or 4th day of the treatment. Only in exceptionally grave cases with intense polyp formation, chronic paranasal suppurative sinusitis, or after far-reaching nose operations, improvement is slow and slighter, the therapeutic effect is less lasting, while it continues for several weeks, or even months, in cases with moderate chronic and vasomotor rhinitis. Thus, I had a case of severe, vasomotor rhinitis, in a woman, who was treated about half a year ago, and has not had any sneezing attack, since. In other cases, there were recurrences, which, however, were stopped, within a few days, by another treatment with a small quantity of the salve.

Then I extended my experiments to acute rhinitis and hay fever. As regards acute rhinitis, or coryza, I needed a long time to form a definite judgement on the effect of the serpent venom unguent; for, just with regard to coryza, it is difficult to say to a certainty how long it would have lasted, if nothing had been done. Only after collecting a great number of findings, it became evident that my treatment constitutes a strikingly fast-working and sure procedure. Only a few hours after the onset of treatment, especially when employing the remedy early, the patients were relieved essentially, and, in most instances, the complaints had disappeared, almost entirely on the following day. But even a fully developed catarrh improves rapidly. secretion diminishes and stops, soon after, and congestion

in the head disappears, before long.

In all cases there is also an objectively noticeable diminution in swelling of the nasal mucosa which represents an essential feature of the action of the serpent venom unguent, probably owing to vasoconstriction. This effect is, to a certain extent, similar to that observed after local application of adrenalin or cocain; however, serpent venom is only capable of producing a distant, resorptive effect of long duration, without the appearance of secondary phenomena. Further research is needed for establishing whether a purely selective effect on the nasal mucosa is implied, or a more extensive action, also covering the middle ear, bronchi or even more remote regions. The latter theory would explain my observations in asthmatic patients improving considerably, after the applications of the unguent; however, this improvement might also be attributable to the relief of the obstruction in the nasal passages.

My experiments, in hay fever, date back only a short time, as I had to wait for the grass blossoming. This is also the reason for my not having enough experience for passing a definite judgement, As I had only the opportunity of treating nine cases of hay fever, I should not like to formulate far-reaching conclusions. At any rate, my actual findings entitle me to optimistic expectations. In a patient with hypersensitivity to grass, lilac, and acacia pollen who had practised prophylactic rubs as early as in March, no symptoms of hay fever have appeared up to date. Three of the remaining patients employed the unguent, immediately after the appearance of the first symptoms, and the rest, in the fully developed attack. In every case, there was a rapid and evident improvement, not only as regards

the nose, the sneezing stimulus, irritation, and secretion, but also the irritative condition of the conjunctivae, and their asthma. This relief was, in some instances, so considerable, that the patients were almost symptom-free, and could attend their duties.

I wish to mention a particularly striking case:

Case 5: A.M.H., actor, age 26. Since his early childhood, he had suffered from hay fever, which usually began, in Spring, in the period of acacia blossoming, and lasted till late ⁱⁿ Summer. Hypersensitivity to acacia, grass, and cereal pollens. In the last years he also had hay asthma which became the most prominent complaint. He had been treated, before, without success, with Helisen, and had also employed Racem-Ephedrin, Asthmador, etc. On May 16th (the date of beginning of acacia bloom, in this year) the first symptoms of hay fever set in, after an excursion: Violent sneezing impulse, itching in the nose, and abundant secretion. Immediately after arriving at home, he applied serpent venom unguent, followed by an almost immediate relief, the entire symptomatology subsiding, shortly after the rub. Thereafter, he applied the salve every day, and has been free from hay fever symptoms till today (May 27th), while presenting only a very mild form of asthma. He used four grams of the salve, in all.

In other cases, relapses took place, after some intervening days of complete relief; but another course of treatment produced, in general, improvement again. These results will most likely improve, as more experience will accumulate, regarding the correct dosage of the remedy, in such cases. Repeated rubs of larger quantities of the salve will probably be required, especially in severe cases. Moreover, the early application of the remedy, before the irritative condition

of the mucosae is fully developed, might be of some importance.

I have also treated, in the last fortnight, a patient with severe ozena of five years' duration. By a particular procedure, consisting in extracting crusts and large, evil-smelling membranes from the depth of his nose, by the help of long pincers, and in lavage, carried out almost daily, he succeeded in reducing the fetid smell to a minimum, so that it was imperceptible to others. However, when omitting this treatment for some days, the fetid smell became soon apparent again. Two weeks ago, this patient began to apply serpent venom unguent, and, after three days, he reported the absence of crusts in the nose, fetid smell, and his habitual headache. After another interval of 3 days, and still another of 8 days, he stated the same favorable effect, and ocular inspection did not reveal any crusts in the nose. Though the time of observation be rather short, and in spite of the impossibility of predicting, if the improvement will be permanent, I have quoted this case, as the favorable results obtained, in so refractory a disease, are worth mentioning, at all events.

At last, I wish to stress that the remedy proved to be always very efficient, in rhinogenous headache.

On the whole, I feel justified to state that I have found a new, very simple, harmless, and economic mode of treatment for a whole series of rhinopathies, the treatment of which was, heretofore, unsuccessful, or rather complicated. Though many points need still further finishing and acclaration, I am publishing this paper already now, in order to give the specialists, disposing of more pertinent cases, an opportunity of checking my data.

Ärztliche Korrespondenz

Organ für den Meinungsaustausch des praktischen Arztes

Sonderdruck aus Heft 21, 1937.

Schlangengiftsalbe „Viperin“ gegen Schnupfen

Weitere Ergebnisse.

von

Dr. Adolf MECHNER.

In der Sitzung der Gesellschaft der Aerzte in Wien (1) vom 19. Juni 1936 habe ich zum ersten Mal meine Behandlungsmethode des Schnupfens mit Schlangengiftsalbe vorgetragen und dann in der Wiener mediz. Wochenschrift (2) darüber ausführlicher berichtet. Meine erste Mitteilung bezog sich auf Erfahrungen, die ich an über 100 erfolgreich behandelten Fällen machen konnte. Seither hatte ich Gelegenheit, bei einer sehr großen Zahl von Fällen weitere Versuche zu machen, bei denen ich ausschließlich das vom Serotherapeutischen Institut in Wien erzeugte Präparat Viperin*) verwendete, welches in

*) Das Präparat wird in Deutschland (Hamburger Serum-Werk, Hamburg) und in der C. S. R. (Apotheke M. Ptacek, M. Ostrau) unter dem Namen „Serpin“ erzeugt und in den Handel gebracht.

Tuben zu 5 und 10 Gramm in den Handel gebracht wird.

Die Anwendung des Mittels ist äußerst einfach: Nach gründlichem Waschen und Abtrocknen der Hände wird ein 4—5 cm langes Streifen Salbe (bei Kindern 1—2 cm) aus der Tube direkt auf die Armbeuge aufgetragen und auf der Beugeseite des Ober- und Unterarmes so lange kräftig eingerieben, bis die Haut vollkommen trocken und gerötet ist, was etwa fünf Minuten erfordert. Die eingeriebene Fläche soll möglichst groß sein, etwa von der Mitte des Oberarmes bis zur Mitte des Unterarmes reichen. Die Einreibungen werden, je nach der Intensität des Schnupfens, 2 oder 3mal täglich, an beiden Armen abwechselnd, vorgenommen, bis die Beschwerden vollkommen aufgehört haben. Von da ab wird das Mittel noch durch 2—3 Tage einmal täglich angewendet.

Bei meinen weiteren Versuchen konnte ich die in meiner ersten Mitteilung noch nicht erwähnte interessante Beobachtung machen, daß die Wirkung des Mittels sich meistens schon kurz nach der Applikation zeigt. Oft entsteht schon nach 1—2 Minuten ein Gefühl der Kühle in der Nase, die Nasenatmung wird freier und die Sekretion geringer. Die Erleichterung steigert sich von Minute zu Minute, so daß sehr oft schon nach 5—10 Minuten der volle therapeutische Effekt erreicht ist. Zahlreiche Patienten gaben spontan an, daß sie bald nach der Einreibung ein Gefühl in der Nase hatten, ähnlich dem nach Anwendung von Mentholöl. Ganz besonders effektiv ist die Wirkung bei einem Niesanfall, da das Niesen meist schon nach 1—2 Minuten wie mit einem Schlage aufhört.

Der subjektiven Besserung entspricht auch der objektive Nasenbefund. Wiederholt konnte ich unmittelbar nach der Einreibung eine Anschwellung der Schleimhäute mit dem Nasenspiegel feststellen, die umso deutlicher war, je stärker vorher die Schwellung war. So konnte ich oft beobachten, wie die vorher an das Septum dicht angelegte untere Muschel

sich verkleinerte und ein Spatium zwischen beiden entstand, so daß dann weiter hinten liegende Partien der Nase sichtbar wurden. Dies war in manchen Fällen schon wenige Minuten nach der ersten Anwendung der Salbe der Fall, in anderen, namentlich in chronischen Fällen, ein bis mehrere Tage später.

Es ergab sich ferner bei den späteren Versuchen, daß die Empfindlichkeit gegen Schlangengift nicht in allen Fällen gleich ist. So erwiesen sich einige wenige Fälle als überempfindlich gegen Schlangengift, indem sie bei ihnen gleich nach der ersten Einreibung urticarielle Quaddeln am eingeriebenen Arm bildeten, die aber nach 1—2 Stunden wieder verschwanden und bei den nächsten Einreibungen nicht wieder auftraten. Manche hingegen zeigten nur eine geringe Beeinträchtigung, die Erleichterung nach der Einreibung war unbedeutend, stellte sich weniger rasch (manchmal erst in 1—2 Stunden oder noch später) ein oder war nur von kurzer Dauer, während bei einer Reihe anderer Patienten keinerlei Wirkung festzustellen war. Auch größere Quantitäten Salbe, auf große Hautflächen verrieben, waren in diesen Fällen ohne jeden Effekt. Nach meiner Schätzung sind es ungefähr 20 Proz. der Fälle, die eine nur geringe oder gar keine Besserung durch Schlangengift bei perkutaner Anwendung und der im Viperin vorliegenden Konzentration zeigen. Der Erfolg oder Mißerfolg hängt dabei meines Erachtens nicht davon ab, ob es sich um einen akuten, vasomotorischen, Heuschnupfen oder eine andere Affektion handelt, sondern nur davon, ob das betreffende Individuum gegen Schlangengift empfindlich ist oder nicht.

Zu den negativen Fällen dürfen nicht jene gerechnet werden, die das Mittel nicht richtig anwendeten und deshalb keine Wirkung verzeichnen konnten. So begünstigen sich manche Patienten mit dem bloßen Aufstreichen der Salbe auf die Haut, ohne sie kräftig einzureiben, manche nahmen zu jeder Einreibung nur einen Bruchteil der angegebenen Menge, andere machten die Einreibung auf der Streckseite des Armes statt wie angegeben auf der Beugeseite, deren

zarte Haut die Salbe besonders gut resorbiert. Die Streckseite des Armes ist schon wegen der meist stärkeren Behaarung für Einreibungen weniger geeignet.

Die weiteren Behandlungsergebnisse entsprechen im wesentlichen den in meiner ersten Mitteilung beschriebenen. Was zunächst die vasomotorische Rhinitis anlangt, hatte ich Gelegenheit, eine große Zahl von weiteren Fällen mit Viperin zu behandeln. Es waren darunter auch zahlreiche allerschwerste Fälle und auch bei diesen waren die Erfolge ganz ausgezeichnete. Selbst in Fällen, in denen das Leiden ein Jahrzehnt oder noch länger bestanden hatte, die Patienten Tag für Tag von heftigsten Schnupfenanfällen mit stundenlang anhaltendem Rinnen der Nase und starkem Niesreiz geplagt waren, konnte schon binnen wenigen Tagen ein Nachlassen oder vollständiges Aufhören der Beschwerden erzielt werden. Nach Aussetzen der Behandlung hielt die Beschwerdefreiheit in den meisten Fällen mehrere Wochen lang an, in einigen kam es schon nach etwa 1 bis 2 Wochen zu einem neuerlichen Auftreten des Schnupfens, der jedoch, wenn die Behandlung sofort wieder einsetzte, meist schon nach 1—2 Tagen wieder behoben war. Mächtige Patienten hatten schon vorher die verschiedensten Mittel lokal oder intern angewendet, hatten Injektions-, Bestrahlungsbehandlungen, Dinselungen und Ätzungen der Nasenschleimhäute, viele von ihnen Nasenoperationen (Septum- oder Muschelresektionen) durchgemacht, alles ohne Erfolg und erst die Behandlung mit der Schlangengiftsalbe befreite sie wie mit einem Schlage von ihrem Leiden.

Zwei Fälle, die den Erfolg der Viperin-Behandlung besonders gut veranschaulichen, seien hier geschildert:

1. V. D., Krankenschwester, 43 Jahre alt. Seit 9 Jahren vasomotorische Rhinitis. Täglich, meist sofort nach dem Aufwachen beginnend, heftige Niesanfälle und starke wässrige Sekretion der Nase, die stundenlang anhält, dann für einige Stunden aussetzt und mit starkem Niesen wieder beginnt. Verbraucht pro Tag 12—18 Taschentücher. Leidet auch an

Kitzeln im Rachen, das sie zu starkem Räuspern und Husten zwingt, schließlich zu Erbrechen führt und erst dann vollkommen aufhört. Diese Beschwerden treten einige Tage vor der Menstruation besonders intensiv und häufig auf. Hat gegen ihr Leiden eine große Zahl von Mitteln angewendet, so Calcium und Ephedrin intern, Ephedrin-Nasensalbe, Bromovoldin-Salbe, bekam Höhensonnen-, Kurzwellen- und Hochfrequenzbestrahlungen, nach einer Grundumsatzbestimmung bekam sie 20 Antephytan-Injektionen, dann machte sie 5 Paul'sche Impfuren (18 Impfungen) durch, wurde wiederholt in der Nase gepinset, auch Skarifikationen der Muscheln beiderseits wurden vorgenommen. Alles ohne Erfolg. Die Besserung hielt nach einigen dieser Behandlungen höchstens durch 8 Tage an. — Ab 6. X. 1936 nahm Patientin Einreibungen mit Viperin-Salbe vor. Zwei Tage später Aufwachen früh ohne Niesen und ohne Rinnen der Nase, so daß sie kein Taschentuch mehr braucht. Das Kitzeln im Rachen und Erbrechen hat gleichfalls aufgehört. Die Beschwerdefreiheit hält, obwohl nur 5 g Salbe verbraucht wurden, bis Anfang Dezember an. Von da ab allmähliches Wiederauftreten der früheren Beschwerden, die wieder sehr intensiv wurden. Nach neuerlicher Anwendung von Viperin-Salbe (5 g) in einigen Tagen Aufhören der Erscheinungen. Bis heute (24. III. 1937) beschwerdefrei, nur das Kitzeln im Rachen und Erbrechen stellen sich wieder ein und zwar immer einige Tage vor der Menstruation, um mit Einsetzen dieser wieder aufzuhören. (Dieser Fall wurde auch von KOFLER (3) beobachtet).

Wurde in diesem Falle mit kleinen Mengen Salbe ein rascher und lang anhaltender Erfolg erzielt, so war in dem folgenden Falle eine länger dauernde Behandlung notwendig, wobei größere Mengen des Mittels verbraucht wurden.

2. F. K., Gastwirtin, 35 J. alt. Seit 11 Jahren vasomotorische Rhinitis. Fast täglich Niesanfälle mit schitzungsweise mehrere 100maligem Niesen und starkes Rinnen der Nase, wobei sie bis 20 Taschentücher im Tage verbraucht. Hat fast ständig Kopfschmerz. Hat sehr viele Medikamente genommen, verschiedene Injektions- und Bestrahlungsbehandlungen, vor 3 Jahren eine Septumoperation durchgemacht, die keine Besserung brachten. — 12. X. 1936 Beginn der Viperin-Behandlung. Patientin erhält 5 g Salbe. Objektiv ist eine starke Verschwellung der Nasenschleimhäute festzustellen. Am 19. X. berichtete sie, daß es ihr bedeutend besser gegangen sei, sie habe nur 4—5mal im Tage niesen müssen, das Rinnen der Nase sei wesent-

Hoch geringer, so daß sie nur 1—2 Taschentücher im Tag benötigte und der Kopfschmerz sei ganz weg. Die Salbe sei tags zuvor verbrannt gewesen und heute hatte sich wieder ein starker Schnupfen (50 bis 60maliges Niesen, Verbrauch von 10 Taschentüchern) eingestellt. Nach Anwendung weiterer 5 g Salbe am 24. X. Bericht: Zunächst 3 Tage kein Schnupfen, am 25. X. starker Schnupfen, der nun wieder ganz vergangen sei. Ist andauernd frei vom Kopfschmerz. Be- kommt weitere 10 g Salbe. — 10. XI.: Das Rin- nen der Nase hat ganz aufgehört, Niesen etwa 5—6mal im Tag, der Kopfschmerz ist weg. Hat während der ganzen Zeit nur 1 Taschentuch pro Tag verbraucht. Vor einer Woche ein Schnupfentag infolge Erkältung, seither besteht auch Husten und Heiserkeit. Objektiv: leichte Schwellung der Nasenschleimhäute rechts, links Nase frei. Erhält weitere 10 g Salbe. — 25. XI.: War die ganze Zeit vollkommen in Ordnung, bei täglich einmaliger Anwendung der Salbe. Nur am 22. XI. ein heftiger Schnupfenanfall. Seither ist die Nase wieder vollkommen normal. Erhält weitere 10 g Salbe. — 21. I. 1937: Hatte etwa alle 8—10 Tage einmal Schnup- fen, der nach Einreibung der Salbe am Nachmittag wieder aufhörte. Hat dann bis zum nächsten Schnup- fen keine Einreibungen mehr vorgenommen, also die Salbe alle 8—10 Tage nur einmal angewendet, wenn sich der Schnupfen wieder eingestellt hatte. Bekommt noch 10 g Salbe. — 9. III.: Etwa alle 8—14 Tage ein Schnupfentag bei täglich einmaliger Anwendung der Salbe. Hat jetzt seit 14 Tagen keine Einreibung mehr vorgenommen, hatte den letzten Schnupfen am 26. II. Objektiver Befund: Links Nase frei, rechts leichte Schwellung.

Dieser Fall wurde ausführlicher beschrieben, um zu zeigen, daß auch bei so schweren Rhinitiden durch längere Zeit fortgesetzte Anwendung von Vi- perin sehr günstige Resultate erreicht werden können.

Bei der chronischen Rhinitis konnte ich gleichfalls sehr günstige Behandlungsergebnisse er- zielen, insbesondere bei der hypertrophischen Form. Das Leiden ist außerordentlich häufig. Die Patienten klagen über Trockenheit und Verstopftheit der Nase, Krustenbildung in der Nase, Kopfschmerz, Zwang zum Räuspern und über allgemeine Mattigkeit. Nachts sind die Beschwerden besonders arg, da die Kranken infolge Verstopftheit der Nase mit offenem Munde schlafen müssen und dies wieder zu Trockenheit im

Rachen und chronischem Rachenkatarrh führt. Nasen- öl und Kopfwepulver sind die ständigen Begleiter dieser Patienten. Bei längerem Bestehen dieses Zu- standes oder im Anschlusse an einen akuten Schnup- fen kommt es leicht zu einer Erkrankung der Neben- höhlen und chronischer Eiterabsonderung, oft auch zu chronischer Mandelentzündung.

Diese Kranken empfinden die Wirkung der Schla- ngengiftsalbe als besonders wohltuend, da es sehr rasch zu einem Freiwerden der Nase und Auf- hören der Kopfschmerzen kommt. Es seien wieder zwei Beispiele angeführt:

3. H. U., 15 J. alt. Seit einigen Jahren chronischer Schnupfen. Die Nase fast ständig verlegt, meist bei- derselb. Muß nachts mit offenem Munde schlafen. Hat ein ständiges Gefühl der Trockenheit in der Nase. Kopfschmerz selten. Oft Nasenbluten. Hat sehr häufig, namentlich im Winter, akuten Schnupfen, der immer sehr arg ist und lang dauert. Objektiver Be- fund: Starke Schwellung der mittleren Nasenschleim- häute. — Ab 13. VIII. 1936 Behandlung mit Vipern-Salbe. — 24. VIII.: Wesentlich gebessert. Das Trockenheits- gefühl in der Nase hat aufgehört, die Nasenatmung ist frei. Schlief nicht mehr mit offenem Munde. Objektiver Befund: Schwellung geringer. Hat 5 g Sal- be verbraucht, erhielt keine Salbe mehr. — 4. IX. Be- richt: Weiterhin gebessert. Kein Trockenheitsgefühl, Nasenatmung frei, kein Kopfschmerz, kein Nasen- bluten mehr. 16. XI.: Andauernd beschwerdefrei. Ob- jektiv: Nase vollkommen frei. — 2. IV. 1937: War während der ganzen Zeit vollkommen in Ordnung.

4. G. M., Hausgehilfin, 25 J. alt. Seit 2 Jahren chronischer Schnupfen. Hat ständig ein Gefühl der Trockenheit in der Nase, bekommt schlecht Luft durch die Nase. Hat unruhliche Kopfschmerzen in der Stirne und im Hinterhaupt. In den Abendstunden ist die Nase meist vollkommen verlegt, auch stellt sich ein Kitzeln in der Nase und Niesreiz ein, doch ist das Niesen wegen Verstopftheit der Nase nicht möglich. Muß nachts mit offenem Munde schlafen. Objektiver Befund: Starke Schwellung der mittleren und unteren Muscheln beiderseits. Ab 29. V. 1936 Ein- reibungen mit Vipern-Salbe. — 3. VI.: Bisher keine Besserung. Hat vor allem sehr heftige Kopfschmerzen. Bekommt weitere 2,5 g Salbe. — 5. VI.: Gebessert. Kopfschmerz wesentlich geringer. Bekommt besser Luft durch die Nase. Objektiv: Geringere Schwellung beiderseits. Erhält weitere 5 g Salbe. — 10. VI.:

Bedeutend gebessert. Bekommt gut Luft durch die Nase. Der Kopfschmerz ist geschwunden. Objektiver Befund: Die Schwellung der Muskeln vollständig zurückgegangen. — 25. VI.: Vollkommen in Ordnung. Kein Kopfschmerz. Nasenatmung frei. — 21. I. 1937: Während der ganzen Zeit Nase vollkommen in Ordnung.

Auch in Fällen von Erkrankungen der Nasennebenhöhlen konnte durch Behandlung mit Viperin eine wesentliche Besserung, häufig auch ein Aufhören der Eiterung erreicht werden. Sehr oft kam nach einigen wenigen Einreibungen die Eiterabsonderung erst in Gang, unter gleichzeitigem Nachlassen der Kopfschmerzen. Die Behandlung kommt insbesondere für chronische Fälle in Frage. Bei chronischen Mittelohreiterungen scheint das Mittel aber, so weit ich das auf Grund von einigen wenigen Versuchen beurteilen kann, keine Wirkung zu haben. Für schwere akute, mit Fieber einhergehende Fälle von Nebenhöhlenempyem kommt natürlich weiterhin in erster Linie die Punktion resp. chirurgische Behandlung in Frage.

Beim Heuschnupfen habe ich das Viperin bisher in 15 Fällen angewendet, von denen 9 in meiner vorläufigen Mitteilung bereits angeführt wurden. Im Herbst hatte ich Gelegenheit nur noch einen Fall zu behandeln, bei dem das Mittel eine sehr gute Wirkung hatte. Die vorher sehr heftigen Reizerschümpfen hörten vom Tage der Anwendung der Salbe (21. VIII.) an vollkommen auf. Nur bei Aufenthalt im Freien stellte sich Niesreiz ein, der auf sofortige Anwendung der Salbe innerhalb 1—2 Minuten wieder aufhörte. Ganz analog war die Wirkung bei 5 Fällen, die ich seit Mitte Mai d. J. beobachtete, während das Mittel in 2 weiteren Fällen keine Wirkung hatte.

Es sind wohl nur wenige Fälle von Heuschnupfen, bei denen ich das Viperin erproben konnte, die Ergebnisse sind aber sehr günstig und decken sich vollkommen mit den bei anderen Schnupfenarten erzielten, so daß ich das Präparat als sehr gutes Heuschnupfenmittel empfehlen darf. Sicher hat die Methode der Desensibilisierung durch Injektion von Pollenvakzine

in vielen Fällen Erfolg, doch ist sie so umständlich und erfordert so viel spezielle Erfahrung, daß sie wohl nie Gemeingut der Ärzte werden wird. Sie versagt übrigens in sehr vielen Fällen, da es meist nicht gelingt, alle für den Heuschnupfenkranken in Betracht kommenden Allergene ausfindig zu machen. Der Vorteil eines unspezifischen, symptomatisch wirkenden Mittels, wie es das Viperin ist, liegt auf der Hand. Es entfällt die prophylaktische Behandlung vor der Heuschnupfenperiode und der Patient hat die Möglichkeit, bei den geringsten Anzeichen von Heuschnupfen durch Anwendung der Salbe sich eine sofortige Erleichterung zu verschaffen.

Wir kommen nun zur Besprechung des akuten Schnupfens. Auch hier hat sich das Mittel bestens bewährt. Die Wirkung tritt, was bei einem Schnupfenmittel wohl das Wichtigste ist, außerordentlich rasch ein und ist nachhaltig. Sie ist besonders gut, wenn die Anwendung schon bei den ersten Anzeichen des Schnupfens einsetzt. Es gelingt dann leicht, die Entwicklung des Schnupfens zu verhindern, so daß er oft schon nach einer einzigen Einreibung abgegan ist. Wird mit der Behandlung erst bei voll entwickeltem Schnupfen begonnen, dann ist eine häufigere Anwendung der Salbe notwendig. Doch ist meist schon nach einem Tage eine wesentliche Besserung erzielt. Am nächsten Tage noch vorhandene geringfügige Erscheinungen hören nach einigen weiteren Einreibungen vollends auf. Stelle sich in den ersten zwei Tagen keine Besserung ein, dann liegt Unempfindlichkeit gegen Schlangengift vor und die Behandlung kann als aussichtslos aufgegeben werden. Wie bereits erwähnt, kommt Unempfindlichkeit gegen Schlangengift (bei perkutaner Anwendung und der im Viperin vorliegenden Konzentration) in etwa 20 Proz. der Fälle vor. Bei normaler Empfindlichkeit zeigt sich eine Besserung meist schon bald nach der ersten Einreibung. Auf jeden Fall sollen am ersten und zweiten Tage mindestens zwei Einreibungen, eventuell drei im Tag vorgenommen werden, nur selten wird eine häufigere Anwendung des Mittels not-

wendig sein. Wichtig ist, daß die Behandlung, auch wenn der Schnupfen schon restlos geschwunden ist, noch durch einige Tage fortgesetzt wird, zumindest einmal täglich. Sonst kommt es leicht durch eine geringfügige Erkältung zu einem neuerlichen Aufleben des Katarrhs. Ein allgemein gültiges Behandlungsschema läßt sich aber naturgemäß bei diesem Leiden, bei dem die mannigfaltigsten Faktoren eine Rolle spielen können, nicht angeben. Die Zahl der Anwendungen des Mittels wird in jedem Falle, je nach der Intensität der Beschwerden, verschieden sein.

Jedenfalls ist das Viperin ein ganz besonders rasch wirkendes Mittel gegen Schnupfen. Gegenüber manchem in letzter Zeit empfohlenen Schnupfenmittel hat das Viperin den besonderen Vorteil, daß es nicht nur im Anfangsstadium, sondern in jedem Stadium des Schnupfens wirksam ist und daß es zur Entwicklung des sogenannten Nachschnupfens mit Eiterabschürfung überhaupt nicht kommt. Bei frühzeitiger Anwendung werden Komplikationen seitens der Nebenhöhlen mit Sicherheit vermieden, ebenso der sogenannten Catarrhus descendens, das Absteigen der Entzündung vom Nasen in die Bronchien. Das Mittel kann bei Kindern, auch bei Säuglingen, ohne Bedenken angewendet werden und bewährt sich da ausgezeichnet. Unempfindlichkeit gegen Viperin sah ich bei Kindern in keinem einzigen Falle. Die einfache Anwendungswiese ist gerade bei Kindern von besonderem Wert.

Unangenehme Nebenwirkungen oder Kumulationserscheinungen wurden auch nach lange fortgesetztem Gebrauch von Viperin nicht beobachtet. Nur in ganz vereinzelten Fällen kam es, wie bereits erwähnt, infolge Ueberempfindlichkeit zur Ausbildung von flüchtigen urticariellen Quaddeln am eingeatmeten Arm. Da das Schlangengift durch den Magen-Darmkanal (ALT) (4) und die Nieren (RAGOTZ) (5) ausgeschieden wird und schwere Schädigungen dieser Organe nach Schlangengift vielfach beobachtet wurden, habe ich die Patienten, die das Viperin oft angewendet haben, diesbezüglich genau beobachtet, aber

in keinem Falle auch nur die geringsten Zeichen einer Schädigung der Nieren oder eines anderen Organs gefunden. In zahlreichen Fällen vorgenommene Messungen des Blutdrucks ergaben keine Drucksteigerung nach Viperin-Anwendung. Das Mittel wurde auch in Fällen von Hypertonie und Arteriosklerose gut vertragen, ja gerade von solchen Kranken ein besonders allgemeines Wohlbefinden, Leistungssteigerung, Besserung des Appetits usw. auf die Anwendung des Mittels zurückgeführt. Ein Gefühl der Trockenheit in der Nase, über das Patienten, die das Mittel besonders oft hintereinander angewendet hatten, gelegentlich klagten, konnte nach Aussetzen des Mittels und Anwendung von Nasenöl bald wieder behoben werden.

Von theoretischem Interesse ist vor allem die Tatsache, daß bei diesem Verfahren durch eine perkutane Applikation so rasch eine therapeutische Beeinflussung der Nasenschleimhaut erzielt werden kann. Die Resorption erfolgt, da die Salbe weder chemische noch mechanische Hautreizmittel (Glasstaub oder dergl.) enthält, durch die intakte Haut. In der mir zugänglichen Literatur fand ich diese Frage nur von KRAUS und WERNER (6) behandelt, doch sind sie der Ansicht, daß Schlangengift von der intakten Haut und Schleimhaut „fast gar nicht“ resorbiert wird. Die von mir erzielten Ergebnisse haben nun diesbezüglich Klarheit geschaffen. Erstaunlich, wenn gleich durch das kräftige Einreiben gefördert, die Raschheit, mit der das Gift die Haut durchdringt. Sie erklärt sich vielleicht aus der besonderen Kleinheit der Schlangengiftmoleküle (7), die wesentlich kleiner als Eiweißmoleküle sind, deshalb vielleicht leichter durch die Gewebe diffundieren und in den Kreislauf gelangen. Das Gift scheint direkt auf die Blutgefäße zu wirken, durch Kontraktion die Durchlässigkeit der Kapillärwände herabzusetzen. Hier sei erwähnt, daß ich bei mehreren Fällen von starkem, anhaltendem Nasenbluten durch Einreiben von Viperin in 2—3 Minuten ein Aufhören der Blutung erzielen konnte. Auch an die guten Behandlungsziele

erfolge, die PECK (8) sowie GREENWALD-Brooklyn (9) bei verschiedenen, nicht durch Blutveränderungen komplizierten hämorrhagischen Krankheitsprozessen sowie auch bei der Purpura thrombocytopenica durch Injektionen von verdünntem Mokassin-Schlängengift erzielen konnten, sei in diesem Zusammenhange erinnert. Diese Autoren sind der Ansicht, daß das Schlängengift direkt auf die Blutgefäße wirke. Besonders vermerkt zu werden verdient schließlich noch die Tatsache, daß die Wirkung des Viperins eine lang anhaltende ist, was wohl damit zusammenhängen dürfte, daß das Gift aus dem Organismus nur langsam eliminiert wird.

Durch das Zusammenwirken mehrerer besonders günstiger Umstände: Die Resorption des Schlängengiftes durch die intakte Haut, die Raschheit, mit der sie erfolgt, die Wirksamkeit auf die Gefäße der Nasenschleimhaut und die lange Dauer der Wirkung ergibt sich der große praktische Wert der Viperin-Salbe als Mittel gegen Schnupfen jeder Art.

Literatur:

- 1) W. kl. W. 1936, 26, S. 826. — 2) MECHNER, Schlängengiftsalbe gg. Rhinitis vasom. u. Schnupfen, W. m. W. 1936, 38. — 3) KOFLER, Ars. med. 1937, 3, S. 173 u. 4, S. 227. — 4) ALT, Untersuchungen ü. d. Ausscheidung d. Schlängengiftes dch. d. Magen. M. m. W. 1892, 41. — 5) RAGOTZI, Ueb. d. Wirkung d. Giftes d. Naja tripudians. Virch. Arch. 122. 1890. — 6) KRAUS u. WERNER, Giftschlangen, S. 130. — 7) Forsch. u. Fortschr. 1936, 20/21. — 8) M. PECK, J. am. m. Assoc. 104. 1066 (1935) — 9) GREENWALD-BROOKLYN, Amer. J. Dis. Childr. 49, 347, 1935.

Ansch. d. Verf.: Wien, II., Taborstraße 64.

English version of the German original.

Aerztliche Korrespondenz.
1937, Nr. 21.

SERPENT'S VENOM OINTMENT "V I P E R I N" FOR THE TREATMENT OF CORYZA

Further results.

By Adolf Mechner, M.D.

At the meeting of June 19th, 1936 of the Medical Society of Vienna, I read my first report (1) on my method of treating coryza with serpent venom ointment, and published, later on, a more detailed paper, in the review "Wiener mediz. Wochenschrift" (2), on the same theme. Thereafter, I had plenty of opportunity of carrying out further tests, in a great number of patients, in all of whom I used VIPERIN, a serpent venom preparation, elaborated by the Serotherapeutic Institute in Vienna (ointment in 5 g and 10 g tubes).

Its application is very easy: After washing one's hands thoroughly and drying them, a strip of the salve, 4-5 centimeters in length (1-2 cm in children) is squeezed from the tube, applied to the flexor surface of the arm, and rubbed into the skin of the volar surface of arm and forearm, during about five minutes, till the skin is quite dry and reddish. The area of application ought to be as large as possible, from the middle of the upper arm reaching to about the middle of the fore-arm. According to the intensity of the coryza, this treatment is repeated twice to three times a day, first on one arm, then on the other, until the troubles have ceased, completely. Thereafter, the treatment is continued for 2-3 days, using, however, a single daily application.

On performing these tests, I made an observation, not mentioned in my first report, that the effect of the drug becomes generally manifest already soon after its application. After 1-2 minutes, the patient has some sensation of coolness in the nose, nasal respiration becomes easier, and the secretion diminishes. He feels increasingly more comfortable, and very often the full therapeutic effect

is brought about, after 5-10 minutes. Many patients stated, spontaneously, that soon after the application, they had the sensation of mentholatum being employed in the nose. This effect is particularly striking, during a sneezing seizure, by the sudden disappearance of the spell, generally, in 1-2 minutes.

The subjective improvement of the condition is also accompanied by analogous objective findings in the organ. In several cases, I found, immediately after rubbing in the ointment, a decrease of the swelling of the mucous membranes, as proved by the rhinoscope, this improvement being the more manifest, the more intense had been the swelling. Thus, I often noticed a diminution of the lower conch, which had been, before, well adherent to the septum, so that the deeper portions of the fossa became visible through the space, created by the decrease of the swelling. In a great many cases, this was achieved, in a few minutes, after the first application of the unguent, while it required from one to several days, in others, especially in chronic affections.

Moreover, further tests proved that the sensitivity to serpents' s venom is not the same, in all cases. A few patients presented hypersensitivity to serpent venom, presenting, immediately after the first rub, urticaria-like blebs on the corresponding arm; however, these disappeared again after from one to two hours, and did not show again, after the subsequent applications. In other cases, there was only a slight improvement, which appeared but after some delay (sometimes after from one to two hours, or even later), or lasted only a short time; and, in various other patients no effect was found, at all. In those cases, the treatment failed, even when employing large quantities of salve, rubbed into large skin areas. I estimate at about 20% the number of cases, showing little or no improvement, after employing serpent venom ointment, percutaneously, in concentrations as found in the Viperin ointment. I hold that the success or failure is not due to differences in the type of the affection, whether acute, vasomotor, hay fever or any other affection, but only to the fact, that the individual is sensitive or

insensible to serpent venom.

We must consider as being negative those patients who did not apply the remedy correctly, with a consequent failure. Thus many patients applied the ointment to the skin without rubbing it in thoroughly, while others used only a fraction of the quantity prescribed; in other cases the unguent was applied to the dorsal aspect of the arm, instead of the flexor side, the delicate skin of which has the property of absorbing the ointment exceedingly well. The dorsal side of the arm is less appropriate for rubs, if it be only for the reason of being more hairy.

As for the other results of this treatment, they are essentially the same as those described in my first communication. First, regarding VASOMOTOR RHINITIS, I treated many further cases with Viperin. Among these, there were numerous very severe cases, in which the treatment proved to be quite successful. Even in cases of ten years standing, or even more, having daily violent seizures of coryza with secretion from the nose, lasting several hours and sneezing fits, these disturbances diminished, or ceased entirely, within a few days. After stopping the treatment this improvement lasted, in most of the cases, for some weeks; however, in some cases, the coryza reappeared after from one to two weeks, and in those, another treatment was given immediately, producing the disappearance of all troubles, in 1-2 days, as a rule. A great number of these patients had employed, before, the most varying remedies, locally, or orally, or had been treated with injections, radiations, they had received cauterizations, or had been operated upon (resection of the septum or conchae) without any success, whereas the serpent venom ointment put a sudden end to their complaint.

I wish to describe, here, briefly, two cases, illustrating very well the success of the Viperin treatment:

C a s e 1: V.P., nurse, aged 45, had suffered from vasomotor rhinitis for

9 years. Daily violent fits of sneezing, generally starting immediately after getting up, and abundant watery secretion from the nose, lasting several hours; then a remission of some hours duration, initiating another seizure of violent sneezing. She has to use 12-18 handkerchiefs a day. Also tickling in the pharynx requiring clearing of the throat and provoking cough, and, at last, vomits, whereupon it ceases. These troubles are particularly marked and frequent, some days before the menses. She has employed plenty of remedies, such as Calcium, and Ephetonin by mouth, Ephetonin ointment, Bronchovydrin salve, was treated with alpine light, short wave rays, and high frequency radiations; after a basal metabolism determination she received 20 antephytan injections, underwent three Paul vaccine treatments, and the mucosa was treated, repeatedly with disinfectants and the cauterizer, in both fossae. However, all these treatments failed, the remissions after some of these procedures, lasting, at most, eight days. - On Oct. 6th, 1936 the patient began to employ Viperin ointment rubs. Two days later, she awoke without sneezing nor nasal secretion. She does not need handkerchiefs any longer. The tickling in the pharynx as well as the vomits have ceased. Although employing only 5g of the salve, in all, she has no complaints till the beginning of December. Then the former troubles reappear and become very intense. After another treatment with Viperin salve (5g) the symptoms disappear in a few days. Since then, she has not had any troubles up to now (March 24th, 1937), except for some tickling and vomits, some days before menstruation. However, these always disappear, at the beginning of the monthly period. (This case ^{also} was studied by Kofler (3).).

In this case, small quantities of the ointment produced a rapid and lasting success, while, in the following patient, a long treatment with copious quantities of the drug became necessary.

C a s e 2: F.K., female, inn-keeper, 35 years old, had had vasomotor rhinitis for 11 years. Almost daily sneezing spells (always sneezing some hundred times) and abundant nasal secretion, requiring the use of up to twenty handkerchiefs

a day; almost continuous headache. She has taken a great many different medicines, was treated with various injections and radiations. Three years ago, she underwent a septum operation. In spite of all this, no improvement was brought about. - On Oct. 12th, 1936, Viperin treatment was started. After using 5g of the salve, the objective finding is a marked swelling of the nasal mucosae. On Oct. 19th, she states that she feels much more comfortable having to sneeze only 4-5 times daily, while the nasal secretion has diminished to such an extent that she needs only 1-2 handkerchiefs a day; besides, she has no headache. After using up the salve on the preceding day, a violent rhinitis had appeared again (50-60 sneezings, need for 10 handkerchiefs). After employing 5g more of the ointment, on Oct. 24th, she declares she has not had any coryza till the 23rd, when violent fits reappeared, which, however, disappeared again. No headache. After receiving another quantity of 10g, Nov. 10th: No nasal secretion, sneezes only 5-6 times a day; no headache at all. She has employed only one handkerchief a day, during the whole time. One week ago she caught a cold; she coughs, since, and is hoarse. Objectively, one notices a slight swelling of the nasal mucosa of the right fossa, whereas the left one appears normal. Another dosage of 10g. Nov. 25th: No troubles during the whole period, except for a violent fit of rhinitis on Nov. 22nd. No troubles, since. After receiving another quantity of 10g, Jan. 21st, 1937: She says that she had sporadic colds, in intervals of from 8-10 days, which always disappeared soon after rubbing in the salve, in the afternoon. Then she stopped using the ointment till the appearance of the next fit, thus employing the salve only every 8th - 10th day, when the coryza had reappeared. She receives another dosage of 10g. March 3rd: Every 8th - 14th day sporadic seizures, always disappearing after one rub. Since her last coryza attack on Feb. 26th, she has not made any application. Objective findings: Left fossa normal, right fossa showing a slight swelling of the mucosa. We have described this case, more in detail, in order to show that even in grave cases of rhinitis, a prolonged use of Viperin may produce very favorable results.

In CHRONIC RHINITIS, I could also achieve very favorable results, by means of my treatment, especially, in the hypertrophic type of the disease. This affection is very common. The patients complain of dryness and obstruction of the nose, crust formation in the organ, headache, incitement to clear the throat and general fatigue. By night the troubles are especially marked, as the patients are obliged to keep their mouth open, while sleeping, which leads, in its turn, to dryness in the pharynx and chronic pharyngitis. These patients have always some oil for the nose and tablets against headache about them. If this condition is protracted, ~~are~~ ^{or} following an acute coryza, sinusitis and chronic suppuration appear as a rule, and, in many cases a chronic tonsillitis.

These patients welcome the serpent venom salve particularly, as it produces, within a short time, a free air passage in the nose, and the disappearance of the headache. We wish to quote two instances:

C a s e 3: H.U., aged 15, has had chronic coryza for some years. Almost complete obstruction of the nose, generally of both fossae. She is obliged to sleep with her mouth open, and has always a dry sensation in her nose. Few headaches. Frequent bleeding from the nose. She has very often, especially in winter, an acute coryza, which is always severe, and lasts rather long. Objectively, she presents a marked swelling of the middle conchae. On Aug. 15, ¹⁹³⁶, Viperin unguent treatment is begun. - Aug. 24th: Considerable improvement. No sensation of dryness in the nose, where the air passage is free. She has not to keep her mouth open any longer, while sleeping. Objectively, there is a decrease of the swelling. The total dosage given was 5g, and no additional treatment is given, thereafter. Report of Sept. 4th: Further improvement. No sensation of dryness, free air passage in the nose, no headache nor epistaxis. Nov. 16th: No complaints. Objectively, there is no obstruction, in the nose passage. April 2nd, 1937: No subsequent incident during the whole period since her last examination.

C a s e 4: G.M., female, servant, aged 25, has suffered from chronic rhinitis

for two years, with a permanent sensation of dryness in her nose, while, at the same time, breathing through the nose is obstructed. Constant headache, in front, and behind. Most of the evenings, the nose is completely obstructed. There is also some tickling in the nose, and a strong incitement to sneezing, while sneezing is impossible owing to the obstruction of the nose. The patient is forced to sleep with her mouth open. Objectively, an intense swelling is noticed, in the middle of both inferior conchas. - Viperin ointment treatment is started on May 29th, 1936. June 3rd: No relief. A bad headache. Patient receives another dosage of 2.5 g. June 5th: Relief. Remarkable diminution of the headache. Nose breathing has become possible. Objectively: Decrease of the swelling on either side. After another dosage of 5g, June 10th: Considerable improvement. Nose breathing easy. Headaches have disappeared.

Also in cases of SINUSITIS Viperin treatment could bring about a considerable relief, and frequently, even the cessation of suppuration. In many instances, the discharge of pus was produced by a few rubs, while the headache yielded. The treatment is especially advantageous, in chronic cases. On the contrary I observed in a few tests, that the drug appears to lack effect, in Otitis media chronica. In severe cases of sinus empyema, when being acute, and accompanied by fever, the main treatment will consist, as before, in puncture or surgical interference.

Up to now, I have employed Viperin, in 15 cases of HAY FEVER, 9 of which were reported by me, in a previous communication. Last autumn I had an opportunity of treating an additional case, in which the effect of the drug was very satisfactory. The previously very violent phenomena of irritation ceased on the day of application (Aug. 21st). Only when being in the open air, the patient had some incitement to sneezing, which always disappeared again, in 1-2 minutes from the application of the ointment. Quite a similar effect was observed in 3 cases, which remained under my observation since the month of May, 1937, whereas no change whatsoever was noticed in two other cases.

Although I could employ Viperin in only few cases of hay fever, the results are very flattering and similar to those, obtained, in other types of rhinitis, so that I feel justified to recommend the drug as a good remedy for hay fever. Though desensibilisation by the injection of pollen vaccine be successful in a great many cases, it has the disadvantage of being painstaking, and requires so much special knowledge, that it will, probably, never be generalized, in the practice. Moreover it fails in very many cases, as the examiner will not be able, in most of the cases, to discover the specific allergens. The advantage of a nonspecific, symptomatic means like Viperin is obvious, in these cases. No prophylactic treatment, preceding the hay fever period, is necessary, and the patient can procure himself some immediate relief, by using the ointment, at the appearance of the slightest symptoms.

Let us discuss now the problem of ACUTE CORYZA. The drug has given the best results also in these cases. Its effect is exceedingly rapid, which is of utmost importance, in such a remedy, and lasts, besides, rather long. It is particularly efficient, when employed, at the very onset of the symptoms. In such a case, it is not difficult to stop the progress of the affection, so that a single application of the salve is often sufficient. When starting the treatment of fully developed coryza, a more frequent employment of the ointment becomes necessary. However, in most of the cases, an essential improvement is obtained already after 24 hours. If there exist yet some slight symptoms on the following day, they yield completely to a few further rubs. If no improvement becomes apparent, in the first two days, we have to consider the case as insensible to serpent venom, wherefore the treatment may be abandoned. We have already mentioned that insensibility to serpent venom (on using it percutaneously, in concentrations like those existing in Viperin), in about 20% of all cases. In subjects with normal sensitivity, some degree of improvement is noticed soon after the first application of the unguent. Anyhow, two applications at least should be made on the first and second day, and

in few cases, further applications will be necessary. Nevertheless, the treatment ought to be continued for some days, rubbing some ointment in, at least, once a day, even after the entire disappearance of the coryza. Otherwise an insignificant cold might give rise to a recrudescence of the coryza. Of course, no general plan can be devised for such an affection, in which the most varying factors are implied. At any rate, the amount of applications will vary, according to the intensity of the troubles, in every particular case.

Anyhow, Viperin represents an antidote to coryza, which produces an extraordinarily quick effect. Contrary to many other remedies, recommended recently, Viperin offers the decisive advantage of being efficient not only in the initial stage, but in any phase of the coryza, while it impedes the development of the so-called descending catarrhs or propagation of the infection from the pharynx to the bronchi. Viperin may be employed, without any risk whatsoever, in children, and even infants, in whom it yields the most surprising effect. I have not observed a single case of insensibility to Viperin, in children. The ease of its application recommends it especially for this age group.

No aftereffects or cumulative effect was noticed even when using Viperin, during a long period of time. Only in some isolated cases, there appeared transient urticaria-like blebs on the arm, on which the unguent was used (s. above). As serpent venom is excreted through the gastro-intestinal tube (Alt (4)) and the kidneys (Ragotzi (5)), severe lesions of these organs having been observed in subjects, stung by Vipers, I examined patients, employing Viperin frequently, without finding, however, the least symptoms of kidney lesions or other organic troubles. On measuring, repeatedly, the arterial pressure, in many cases, no increase was found, after the use of Viperin. It was well tolerated even in patients with hypertonia and arteriosclerosis, and produced, just in these patients, a special kind of general well being, as evidenced by a certain increase in working capacity, improvement of the appetite etc., which was attributed by these subjects to the remedy. Some

patients, who had used the unguent in very rapid succession, complained of a sensation of dryness in the nose, which yielded readily, after stopping the rubs, and employing some oil.

Theoretically interesting is, above all, the fact, that percutaneous application of the unguent is capable of producing so rapid an effect on the condition of the nasal mucosa. As the unguent does not contain any chemical or mechanical irritants of the skin (glass dust etc.), it is resorbed by the intact skin. In the available pertinent literature, I found that only Kraus and Werner (6) had studied this problem; However, they hold that serpent venom is scarcely liable to be absorbed by the intact skin and mucosa. And it is astonishing to see how rapidly the venom is absorbed by the intact skin, although the hard rub may play an important role. We are tempted to attribute this to the particular minuteness of the venom molecules (7), which are essentially smaller than albumin molecules, wherefore they diffuse, perhaps, better in the tissue, from which they pass into the circulation. The venom seems to act directly on the blood vessels, reducing the permeability of the capillary walls by contracting them. Regarding this, I wish to mention, that I succeeded, in several cases of intense, protracted bleeding from the nose, in stopping the hemorrhage, in from two to three minutes. I may mention here also the good therapeutic results, obtained by Peck (8) and Greenwald, of Brooklyn (9), in different hemorrhagic conditions, not complicated by blood discredia, and in thrombocytopenic purpura, by injections of diluted serpent poison (Mokassin). These authors accept that serpent poison acts, directly, on the blood vessels, at last I want to stress the protracted effect of Viperin, which is, probably due to its slow elimination from the organism.

The cooperation of various particularly favorable conditions, i. e. resorption of the serpent venom by the intact skin and its rapidity, the effect of the venom on the vessels of the nasal mucosa, and the long duration of its effect, constitute the great practical value of Viperin unguent for combating any type of rhinitis.

L i t e r a t u r e :

- 1) W.kl.W.1936,26,S.826.-
- 2) MECHNER, Schlangengiftsalbe gg. Rhinitis vasom. u. Schnupfen, W.m.W.1936,38.-
- 3) KOFLER, Ars med.1937,3,S.173 u. 4,S.227.-
- 4) ALT, Untersuchungen ü.d. Ausscheidung d. Schlangengiftes dch.d.Magen. M.m.W.1892,41.-
- 5) RAGOTZI, Ueb.d. Wirkung d. Giftes d. Naja tripudians. Virch. Arch.122,1890.-
- 6) KRAUS u. WERNER, Giftschlangen. S.130.-
- 7) Forsch.u.Fortschr.1936,20/21.-
- 8) M. PECK, J. am. m. Assoc.104,1066,(1935).-
- 9) GREENWALD-Brooklyn, Amer.J. Dis. Childr 49,347,1935.-

Address of the author: Vienna II., Taborstrasse 64.

ARCHIV FÜR OHREN-, NASEN- UND KEHLKOPFHEILKUNDE

SOWIE DIE ANGRENZENDEN GEBIETE

Früheres „Archiv für Ohrenheilkunde“

Gegründet 1864 von

A. VON TRULTSCH
weil. Prof. in Würzburg

HERMANN SCHWARTZE
weil. Prof. in Halle a. S.

ADAM POLITZER
weil. Prof. in Wien

Herausgegeben von

KARL BECK
Heidelberg

ALFRED DENKER
München

ALFRED GUTTICH
Köln a. Rh.

OTTO MAYER
Wien

OSKAR WAGENER
Göttingen

JOHANNES ZANGE
Jena

Redigiert von

JOHANNES ZANGE
Jena, Lessingstr. 2

Sonderdruck aus Band 144, Heft 1/2

Josef Jeschek:

Die Behandlung der Rhinitis mit Viperin

BERLIN
VERLAG VON F. C. W. VOGEL
1937

ARCH. OHR-
USW. HEILK.

(Aus der Universitäts-Hals-Nasen-Ohrenklinik Graz
[Vorstand: Prof. Dr. Gustav Hofner])

Die Behandlung der Rhinitis mit Viperin.

Von
Dr. Josef Jeschek.

(Eingegangen am 23. November 1937.)

Gerade die Unzahl von immer wieder neu erscheinenden Mitteln gegen Rhinitis acuta und chronica zeigt uns, daß es gegen diese Erkrankungen der Nasenschleimhäute kein ideales Therapeutikum gibt. Daher scheint es wohl berechtigt, wenn an der Klinik das von *Mechner* gegen Rhinitis vasomotorica und Schnupfen angegebene Viperin, eine Salbe, in der genau standardisiertes Gift bestimmter Schlangengattungen enthalten ist, einer genaueren Nachprüfung unterzogen wurde.

Mechner fand, daß bei perkutaner Einreibung dieser Salbe überraschend schnell Patienten mit Rhinitis vasomotorica, Coryza und Rhinitis chronica von ihren Beschwerden befreit wurden. Auch ein Fall von Ozaena soll durch diese Therapie günstig beeinflußt worden sein. Über die Wirkungsweise des Schlangengiftes gibt *Mechner* kein Urteil ab, er meint, daß es sich um eine resorptive Fernwirkung mit Gefäßkontraktion in der Schleimhaut handelt.

Wir haben nun an der Klinik an einem größeren Material bei Coryza, Rhinitis chronica, Rhinitis vasomotorica und bei Rhinitis atrophicans diese Schlangengiftsalbe angewendet und genau die Reaktion der Nasenschleimhäute beobachtet. Das Viperin wurde in der Art verwendet, daß ein 3—4 cm langer Salbenstreifen aus der Tube in die Armbeuge fest eingerieben wurde, bis die Haut sich vollkommen trocken anfühlte. Diese Einreibungen wurden 3—4mal täglich durchgeführt.

Besonders auffallend war die Einwirkung des Mittels bei Patienten mit Rhinitis vasomotorica, mit mäßigen Schwellungszustand der Muscheln. Es konnten 10 Kranke durchschnittlich nach dem zweiten Tag mit 3mal täglichen Einreibungen auf längere Zeit von ihren lästigen Beschwerden befreit werden. Ich möchte da einen besonders markanten Fall herausgreifen.

Der 30jährige Kranke leidet seit vielen Jahren an häufiger, vor allem im Frühjahr und Herbst auftretender Rhinorrhoe mit starkem Niesreiz und verlegter Nasenatmung. Zur Zeit der Gräserblüte traten auch leichtere Anfälle von Heuschnupfen auf. Dieser Patient suchte die Klinik auf, da er morgens mit starker Niesattacke, verlegter Nasenatmung und abundanten Sekretion aus der Nase aufwachte. Objektiv sah man eine gerötete und etwas geguollene, sehr feuchte Schleimhaut.

Das Präparat wird in Deutschland (Hamburger Serum-Werk, Hamburg) und in der C. S. R. (Apothek M. Placzek, M. Ostrau) unter dem Namen „Serpina“ erzeugt und in den Handel gebracht.

ARS MEDICI

DAS ORGAN DES PRAKTISCHEN ARZTES

WIEN IX., SPITALGASSE 1A

Nr. 3 1938

XVIII. Jahrgang

Sonderabdruck

Zur Therapie der akuten Rhinitis.

Aus dem Fürsorgeambulatorium der Ankerbrotfabrik A.-G. in Wien.

(Leiter Dozent Dr. Hugo Krasso.)

Von Dozent Dr. H. Krasso.

Eine der lästigsten, wenn auch glücklicherweise in der weitaus überwiegenden Zahl der Fälle nicht zu schweren Komplikationen führenden Krankheiten ist die akute Rhinitis, der Schnupfen. Die Schwellung der Nasenschleimhäute mit der daraus resultierenden Verhinderung der Nasenatmung, die starke Nasensekretion, die begleitende Konjunktivitis mit konsekutiver starker Tränensekretion, Kopfschmerzen, Einschränkung oder Fehlen der Geruchs- und Geschmacksempfindung, Inappetenz, oft genug allgemeines Krankheitsgefühl in der Regel ohne Temperatursteigerung mit Frösteln, Abgeschlagenheit, Müdigkeit und sonstigen allgemeinen Unlustgefühlen sind Symptome, die wohl jedermann schon an sich beobachtet hat und die in jedem davon Befallenen den Wunsch nach einem Kupierungs- oder zumindest Linderungsmittel laut werden lassen, den nach solchem befragten Arzt aber in Verlegenheit bringen können. So kommt es, daß neben den ärztlich empfohlenen Behandlungsmethoden (Einführung von Tropfen und Salben in die Nase, um die Schleimhaut zum Abschwellen zu bringen oder die Sekretion zu hemmen, oder Allgemeinbehandlung mit Antipyreticis, Chinin, diaphoretischen Tees usw.) ein Heer von Hausmitteln in Gebrauch steht. Alle diese Mittel nützen beim Einen mehr, beim Andern weniger, indem sie die subjektiven lokalen Symptome mildern und die allgemeinen Beschwerden erleichtern; die eben eingetretene Rhinitis kupieren können sie aber in der Regel nicht. Solange die Prodrome des Schnupfens bestehen (Brennen am Gaumen, Niesreiz usw.), kann man gelegentlich durch Einnehmen des seit langer Zeit empfohlenen Jodtropfens in Wasser erreichen, daß der Schnupfen nicht zum Ausbruch kommt.

Als neues Mittel gegen den bereits bestehenden Schnupfen bringt das Wiener Serotherapeutische Institut eine Salbe, das Viperin¹, in den Handel, die nicht nur wegen des darin enthaltenen Schlangengiftes als wirksames Prinzip, sondern auch wegen der Applikationsvorschrift (Einreibung in die Haut der Beugeseite der Arme) als originell zu bezeichnen ist. Als Leiter der Fürsorgeambulanz eines der größten Wiener Lebensmittel-

¹ Das Präparat wird in Deutschland (Hamburger Serum-Werk, Hamburg) und in der C. S. R. (Apotheke M. Ptacek, M.-Osttau) unter dem Namen »Serpine« erzeugt und in den Handel gebracht.

betriebe habe ich auch bei leichteren Fällen sehr oft Gelegenheit Prophylaxe-Therapie zu betreiben. So sehe ich alljährlich in den hierfür typischen Jahreszeiten eine außerordentlich große Zahl von Beamten und Arbeitern, die an akutem Schnupfen erkrankt und dadurch mehr oder weniger in ihrer Arbeit beeinträchtigt und gehemmt sind. An diesem wohl zu erfassenden Patientenmaterial habe ich nun in einigen derartigen Schnupfenendemien das Viperin ausprobiert. Bei der Mehrzahl von über 100 behandelten Fällen konnte ich bei Viperin-Behandlung nennenswerte Erfolge beobachten, bzw. wurde mir über gute Resultate von Seiten der Patienten berichtet. Es konnte in diesen Fällen sowohl eine wesentliche Milderung der subjektiven Symptome (geringeres Verlegtsein der Nase, Einschränkung der Sekretion oder Aufhören derselben, Besserung des Allgemeinbefindens usw.) als auch ein rascheres Abklingen der Rhinitis festgestellt werden, wenigstens bei den Patienten, die erfahren und intelligent genug waren, um die derzeitige, mit Viperin behandelte Affektion mit früheren Rhinitiden zu vergleichen. Besonders interessant waren aber jene Fälle, bei denen Viperin-Einreibung kurz nach Ausbruch der akuten Rhinitis einsetzte. Mehrere Patienten sahen schon nach 2—3 Einreibungen ein Verschwinden der bereits unter allen Zeichen eines schweren Schnupfens eingetretenen Erscheinungen, viele dieser eben Erkrankten beobachteten einen Umschwung des schweren zu einem milden, sie kaum beeinträchtigenden Schnupfen. Bemerkenswert ist, daß bei ein und demselben Fall verschiedene Schnupfenaffektionen verschieden auf Viperin reagieren können, so daß einmal eine sehr günstige, ein anderes Mal keine wesentliche Beeinflussung der Rhinitis beobachtet wird. Diese Feststellung weist auf die bekannte Tatsache hin, daß die ätiologischen Momente beim Schnupfen verschieden sein können. Bei einer Reihe von den zu den negativen Resultaten gezählten Patienten konnte keine eindeutige Auskunft über die Wirkung des Viperins erhalten werden, da sie wegen mangelhafter Aufmerksamkeit oder wegen geringer Empfindlichkeit gegen die rhinitische Affektion oder endlich wegen mangelhafter Intelligenz nicht verlässlich beobachtet haben. Die negativen Resultate bei manchen verlässlichen Patienten sind wohl nur ein Beweis dafür, daß das Viperin ebenso wie alle andern Heilmittel nicht in 100% der Fälle einen Erfolg verspricht.

Jedenfalls ist das Viperin nach meinen hier mitgeteilten Erfahrungen ein Schnupfenmittel, das sowohl zur Erleichterung und Abkürzung des Verlaufes als auch unter Umständen zur Kupierung der akuten Rhinitis in jedem Fall versucht werden soll, was umso eher anzuraten ist, als nie — auch bei den Versagern — ein schädlicher Einfluß beobachtet werden konnte. In gewerblichen und Industrie-Betrieben, insbesondere in solchen der Lebensmittelerzeugung, ist ein derartiges Schnupfenbehandlungsmittel besonders zu begrüßen, weil damit eine Art Prophylaxe und eine Therapie (Abkürzung) des rhinitischen Zustandes betrieben werden kann und so ein Beitrag zur Betriebshygiene gegeben erscheint. Auch aus ästhetischen Gründen ist ein die Nasensekretion einschränkendes Mittel gerade für die Anwendung bei den Lebensmittelarbeitern zu empfehlen.

English version of the German original.

Ars Medici.
V. XVIII. Nr. 3, 1938.

(Ambulatory Service of Ankerbrotfabrik A.G., Vienna,
Director Dozent Dr. Hugo Krasso).

ON THE TREATMENT OF ACUTE RHINITIS.

By Hugo Krasso, M.D., Assistant Professor.

One of the most troublesome affections, although fortunately seldom leading to serious complications, is acute rhinitis, or coryza. Swelling of the nasal mucosae and consequent obstruction of breathing through the nose, abundant rhinorrhoea, conjunctivitis followed by intense lacrymal secretion, headache, diminution or absence of smell and taste, lack of appetite, frequently general ill-being, but mostly without fever, and chills depression, fatigue and general listlessness are symptoms, known universally by personal observation, which make the sufferer long for some means of recovery, or at least relief, but liable to embarrass the physician who is consulted for this ailment. This is why, besides the medical method of treatment (instillation of drops and ointments in the nose, for reducing the swelling of the mucosa, or stopping the secretion, or a general treatment with antipyretics, quinine, diaphoretic infusions etc.), plenty of house remedies are being used. These remedies are more or less efficient, according to the individual case, as far as they mitigate the local symptoms and relieve the general troubles; but, as a rule they are incapable of making the rhinitis disappear. While the coryza is still in the prodromal stage (burning sensation in the palate, incitement to sneezing etc.), the administration of

the wellknown drop of iodine, taken with water, will, sometimes, prevent the further development of the coryza.

The Serotherapeutic Institute of Vienna elaborates a new medicine for rhinitis in its active form, an unguent, called Viperin, which is to be considered original, not only for containing serpent venom as an active principle, but also on account of its mode of application (to be rubbed into the skin of the flexor side of arm and forearm). As the director of the Ambulatory Service of one of the largest food industries in Vienna, I have plenty of opportunities to apply prophylactic treatment even in mild cases. Thus I see every year, in the typical seasons, a surprisingly large number of employees and workmen, suffering from an acute coryza, which incapacitates them, to a higher or lesser degree. In this well defined group of patients, I have tested Viperin, in the course of some epidemics of coryza. In most of the one hundred patients, treated by me, in this way, I have observed remarkable results, or was informed, in this sense by the patients themselves. Not only the subjective symptoms were relieved, essentially (decrease of the obstruction in the nose, diminution or stopping of the secretion, improvement of the general condition etc.), but it was also possible to state the earlier appearance of recovery, at least in those patients, who had sufficient experience and intelligence, for being able to compare their actual rhinitis with previous ones. However, of particular interest were those cases, in which the Viperin application was started after the onset of acute rhinitis. Then in some cases, the symptoms predicating a serious form of coryza disappeared, after the first 2 - 3 rubs, while, in many other patients, the grave symptoms changed into a

milder form, causing almost no troubles. We stated a remarkable fact, that different seizures of rhinitis, in the same patient, may react, in quite a different way, to Viperin, so that one sees, sometimes, a very favorable effect, and, on another occasions a scanty result. This finding is related to the well-known fact, that coryza implies a whole series of etiological elements. In a number of patients reacting unfavorably to Viperin, the real effect of the drug could not be ascertained, as the patients did not pay sufficient attention to the symptoms, or were less sensitive to rhinitis affections, or were not intelligent enough to judge their true condition. The obtention of negative results, in reliable patients, only proves, that Viperin, like any other remedy, is not capable of insuring success, in 100% of the cases.

Anyhow, judging from my own experience, Viperin is a remedy for coryza, which ought to be tried in any case, for relieving and abbreviating, and, in some cases, even stopping acute rhinitis, all the more, as no untoward incident has been observed, even in case of a failure. In industries and factories, particularly those elaborating food substances, such an anti-rhinitic remedy is especially valuable, as it permits some kind of prophylaxis and preventive treatment (abbreviation) of the rhinitic condition, so that it represents a contribution to industrial hygiene; but also as a means of restricting nasal secretion it deserves recommendation, especially for application to food industry workers, for merely aesthetic reasons.
